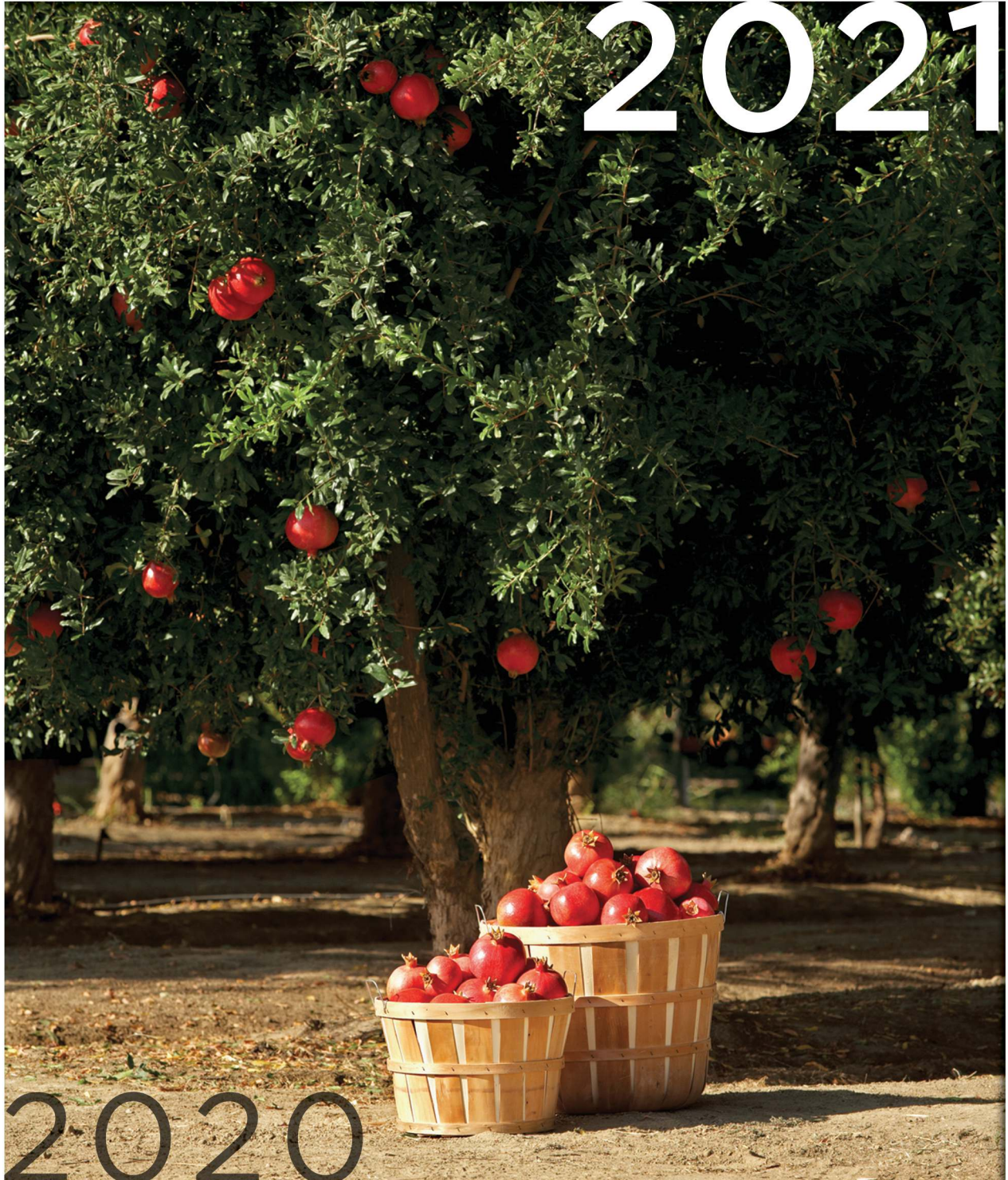
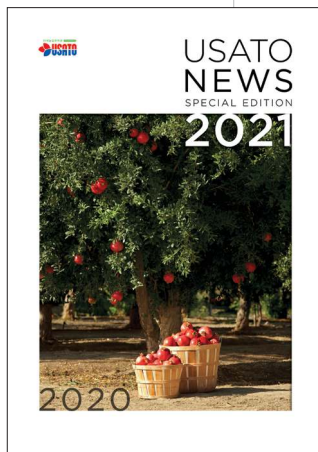




# USATO NEWS

SPECIAL EDITION





표지사진 제공 :  
캘리포니아석류협회  
[www.pomegranates.org](http://www.pomegranates.org)

## Contents

01	<u>Greetings from ATO Director</u> 미국농업무역관장의 인사말
02	<u>Introduction of New Agricultural Attache</u> 신임 주한미국농무관 소개
03	<u>Greetings from ATO Family</u> ATO가족의 인사
04	<u>ATO Services &amp; Facilities</u> 미국농업무역관이 제공하는 서비스 및 시설 안내
06	<u>KORUS FTA Information &amp; Agricultural Trade Analysis</u> 한미자유무역협정 관련 정보 및 농식품 수입 실적 분석
12	<u>Review of ATO Activities in FY 2020</u> 2020 회계연도 ATO 활동 정리
40	<u>ATO Activity Plan for 2021</u> 2021 년도 미국농업무역관 활동 계획
48	<u>New American Products Looking for Korean Importers</u> 한국의 수입업체를 찾는 미국 업체 · 상품 소개
52	<u>Useful Information</u> 기타 유용한 자료
	USDA Cooperators in Korea 미국농무부 관련 기관 및 협회 한국사무소
	American State Offices in Korea, ASOK 주한 미국 주정부사무소 연합회
	Branded Program by State Regional Trade Groups 브랜드 마케팅 지원 프로그램 안내
	GSM-102 미국농무부 상품신용공사 (CCC)의 수출신용보증기금제도
	Korean Government Policy Reminder 한국정부 수입식품 신고규정 안내
58	<u>Food &amp; Agricultural Shows in the U.S. in 2021</u> 2021 미국 식품 및 농업 관련 주요 박람회 일정
	U.S. Pavilion, Seoul Food & Hotel 2021 2021년 서울국제식품전 미국식품전시관
	Trade Lead Service Request 미국 농산물 및 가공식품 수출업체 알선 서비스 신청서



## 미국농업무역관장의 인사말

독자 여러분, 2020년은 우리 모두에게 두 말 할 필요도 없이 힘든 한 해가 되고 있습니다. 코로나 19는 우리 모두의 공적·사적 삶에 깊숙이 개입하여 우리들로 하여금 인생에서 가장 중요한 것이 무엇인지 되돌아보고, 가족과 친구에 더 집중하게 했습니다. 이 끔찍한 질병을 막아낼 백신의 완성을 기다리며, 여러분과 가족 모두에게 건강과 마음의 평화가 함께하기를 바라는 마음 간절합니다.

가족의 안전이라는 가치 다음으로 이번 팬데믹 사태가 낳은 큰 화두 중 하나가 경제적 고난이라고 생각합니다. 연초에 세웠던 사업계획들은 어그러졌고, 많은 사업체들이 그저 '생존'을 목표로 몸부림칠 수밖에 없는 상황이 벌어지고 있습니다. 이런 가운데서도 여러분들이 보여주신 끈기와 진정성, 창의적인 신사업계획들, 때로는 위험을 감수하는 도전의식에 많은 감명을 받았습니다. 온라인으로 제품을 판매하고, 처음으로 비대면 행사를 기획하고, 혁신적인 활동 프로그램을 창안하는 등, 우리 모두 끊임없이 새로운 무언가를 시도해 왔습니다.

저희 미국농업무역관도 계획되었던 모든 무역사절단 출장과 대부분의 무역전시회 참가를 취소해야만 했고, 프로그램을 진행했다면 그 결과로 얻을 수 있는 미국 상품 수출액이 5천만 달러 정도로 추산되어, 저희 미국농업무역관과 양국의 관계자들에게 적지 않은 타격이 되었습니다. 이렇듯 불리한 상황이지만 저희는 이 위기를 딛고 나면 더 강하게 다시 부상할 것이라 믿습니다. 저희 미국농업무역관은 이 시기를 활용하여 자사 홈페이지([www.atoseoul.com](http://www.atoseoul.com))를 개편해 사용자 편의를 증

진하고자 했고, 시장 보고서를 마련하는 데에 저희 역량을 집중했습니다. 또한 미국농업무역관 역사상 최초로 온라인 프로모션을 진행했고, 수입업체들이 가상 트레이드쇼에 참가하실 수 있게 도와드렸으며 비대면과 대면 방식을 섞은 새로운 마케팅 행사들도 진행해 보았습니다.

백신이 곧 나오게 되고 내년에는 세계 경기가 반등 성장할 것이라는 전문가들의 견해가 많기에 저는 2021년을 향해 밝은 희망을 가져봅니다. 낮아진 원·달러 환율로 미국상품의 가격경쟁력이 올라갔으며 지난 한 해 동안 사업구조를 혁신, 개편하고 내년의 사업기회를 잡을 준비가 되어 있는 기업들도 많은 것으로 알고 있습니다. 저희 미국농업무역관도 내년의 성공을 위해 여러분을 도와드릴 준비를 하고 있겠습니다.

2020년을 건뎌 내신 여러분께 박수를 보내며, 다가오는 새해에도 모든 분들께 건강과 행운이 함께하기를 기원합니다!

감사합니다.



*Andrew Anderson-Sprecher*

앤드류 앤더슨-스프레커  
Andrew Anderson-Sprecher  
미국농업무역관장

## 신임 주한미국농무관 소개

지난 8월 이임한 피터 올슨 농무관의 뒤를 이어 서울에 온 미컬스키 수석농무관을 소개합니다. 티모시 맥과이어 농무관과 함께 미국농무부를 대표해서 농업 관련 현안에 대해 양국간 유용한 정보를 교류하고 한국에서의 미국농무부 정책 및 무역 활동 전반을 지원하는 역할을 담당하며 앞으로 3년간 한국에서 근무할 미컬스키 농무관은 한미 상호간의 농림축수산 교역과 관련된 많은 정책 업무에 매진함으로써 양국의 업계 여러분을 도와 드릴 것입니다.



닐 미컬스키  
Neil E. Mikulski  
주한미국대사관 농무관실 수석농무관

지난 8월에 주한미국대사관 농무관실 수석농무관으로 닐 미컬스키씨가 부임했습니다. 미컬스키 농무관은 2004년에 미국농무부에 합류한 이래 부처 내의 다양한 업무 부서를 거쳐 최근 몇년간은 해외 농업청 산하 두바이 농무관실에서 아랍에미리트연합, 쿠웨이트, 카타르, 오만 등의 지역을 관장하는 업무를 맡은 후 서울로 임지를 옮겼습니다.

펜실베이니아주 필라델피아에서 태어난 미컬스키 농무관은 정치학으로 학사, 국제분쟁해결 분야로 석사학위를 취득했고 농무부에 합류하기 전에는 워싱턴 캐피톨 힐에 위치한 로비 회사에서 대관 업무를, 찰스 길크리스트 문화 다양성 센터에서 커뮤니케이션 책임을 맡아 근무한 바 있습니다.

그 밖에도 중동지역 수자원 관리, 유럽연합과 북중남미 지역의 식품위생안전 규제 해결, 미국의 대중국 수출 관련 경향 및 기회 분석 등 미컬스키 농무관이 미국농무부에서 쌓은 다양한 경험들은 그가 한국과 미국의 농업교역을 연결하는 역할을 수행하는 데 있어 훌륭한 밑거름이 될 것입니다.



## ATO 가족의 인사

무언가 끝나기만을 간절하게 기다리며 보낸 것이 처음인 듯한 이 한 해도 저물어 갑니다. 한번도 겪어보지 못한 질병으로 인해 독자 여러분을 비롯한 모든 세계인들이 서로 붙잡았던 손을 잠시 놓았습니다. 이 단절 앞에 직면해서야 우리는 '연결'과 '만남'의 소중함을 절실하게 깨닫게 되었고, 어떤 방법으로든 서로에게 연결되고 만나고자 많은 고민과 발상의 전환을 해야만 했습니다. 저희 미국농업무역관 임직원들도 이렇듯 당황스럽고 힘든 시기를 보내고 있는 가운데, 여러분과 연결되는 소중한 끈인 본 소식지를 새삼 감사하게 생각하며 준비했습니다.



**오상용** 수석 마케팅 담당관  
Senior Marketing Specialist  
OhSY@state.gov  
02-6951-6852

**김선숙** 교역자료담당  
Resource Coordinator  
KimSS@state.gov  
02-6951-6853

지난 한 해 저희가 기획한 많은 행사들이 취소된 가운데 진행했던 <미국 크래프트 비어 쇼케이스>, <미국식품전시회 온라인 구매사절단>, <크래프트 맥주 양조 프로모션>, <미국수산물 전시관> 등의 마케팅 지원 행사를 응원, 격려해주시고 직접 참가해 주신 모든 분들께 깊은 감사를 드립니다. 저희는 새롭게 시작된 회계연도와 다가오는 2021년에도 여러분의 사업 성공에 어떤 도움을 드릴 수 있을지 고민하는 농업무역관이 되고자 하며, 코로나로 주춤했던 만남과 연결을 다시 회복할 수 있는 다양한 마케팅 프로그램을 구상하여 제공해 드리기를 희망합니다.

미국농업무역관의 업무가 여러분의 사업에 도움이 될 수 있다고 생각되거나 상호 협업의 아이디어가 떠오르시면 언제든지 저희 사무실에 연락주시길 바라며, 본 책자 후반에 소개되는 내용을 참고하시어 2021 회계연도 (2020년 10월~2021년 9월) 및 2021년 연말까지 미국농업무역관 및 농산물교역단체들이 진행할 다양한 프로모션 활동에 적극적으로 참여해 주시고 많은 관심 보여주시기를 부탁드립니다. 감사합니다.



**유선영** 마켓홍보담당관  
Market Promotion Specialist  
YooSY@state.gov  
02-6951-6851

**권지현** 행정·회계담당  
Administrative Assistant  
KwonJH@state.gov  
02-6951-6848

**전혜림** 마케팅 담당관  
Ag. Marketing Specialist  
ChunHR@state.gov  
02-6951-6845

**전세영** 무역자료·메신저  
Ag. Marketing Clerk & Messenger  
ChunSY@state.gov  
02-6951-6849



## 미국농업무역관이 제공하는 주요 서비스 및 시설안내

주한미국대사관 농업무역관(Agricultural Trade Office, ATO)은 1980년 설립된 이래 미국의 우수한 농산물과 가공식품들이 보다 원활하게 한국시장에 진출할 수 있도록 각종 정보와 서비스를 미국의 공급업체와 한국의 수입업체에게 제공하는 교량 역할을 하고 있습니다. 미국농업무역관이 제공하는 주요 서비스 및 시설은 다음과 같으며 모든 서비스 및 시설의 이용은 무료입니다.



### New-to-Market U.S. Exporter Information Service

#### 한국 진출 희망 미국 업체 정보 서비스

한국의 수입업체나 협력업체를 찾고 있는 미국의 새로운 공급업체와 제품에 대한 정보를 미국농업무역관이 사전에 파악하고 있던 국내 업체들에게 제공해 드리는 서비스입니다. 본 정보에는 단순한 신상품 정보에서부터 외식 프랜차이즈 사업, 한국 내 지사 또는 합작사 설립, 농장 및 제조시설 합작 투자 등 매우 다양한 분야에 걸친 사업기회 정보가 포함됩니다. 이러한 정보를 수신하기를 원하시는 국내 업체는 사전에 미국농업무역관에 전화나 이메일을 통해 연락하여 원하시는 정보의 종류나 사업 관심 분야를 알려주셔야 합니다.



### Business Development Assistance

#### 비즈니스 개발 지원 업무

ATO는 한국에 아직 진출하지 않은 미국의 농, 수, 축, 임산물 및 가공식품 공급업체 및 신제품들을 국내에 소개하고 이들이 한국의 유명한 수입업체와 장기적이고 성공적인 비즈니스 파트너쉽을 개발할 수 있도록 다양한 서비스를 제공합니다. 이를 위해 구매사절단 파견, 미국 식품박람회 방문단 파견, 미국 공급업체의 한국 방문 및 제품 세미나 개최, 그리고 원격 화상회의를 통한 거래상담 등 다양한 형태의 비즈니스 개발 지원활동을 펼치고 있습니다.



### U.S. Supplier List & ATO Contact Database

#### 수출업체 정보 제공 및

#### 데이터베이스 등재 서비스

본 서비스는 한국의 수입업체가 찾고 있는 미국산 농수축산물 및 가공식품의 수출업체를 찾아 드리는 알선 서비스입니다. ATO에 비치된 신청서 (본책자의 뒷면 표지에도 실려 있습니다)를 작성하여 팩스 또는 이메일을 통해 희망하는 제품 및 거래 희망 특정 지역 등을 저희 직원에게 알려주시면 미국농업무역관이 가지고 있는 자료 및 미국농무성 데이터베이스의 검색을 거쳐 답변을 드릴 것이며, 정기 소식지 및 각종 행사에의 초대장 등을 받고자 하실 때도 마찬가지로 동 양식을 작성하시어 저희에게 접수하시면 미국농업무역관 데이터베이스에 등재하여 각종 정보를 제공해 드리게 됩니다.



## ATO가 제공하는 기타 서비스와 시설



### Promotion & Publicity Activities

#### 미국 식품 및 농산물 홍보 및 프로모션 행사

ATO는 한국에 새로 소개되는 미국산 농산물과 식품의 홍보를 위해 다양한 프로모션 행사를 개발, 개최하고 있습니다. 이들 행사에는 국내 식품전시회, 호텔 및 레스토랑의 메뉴 프로모션, 소매점 판촉 및 시식 이벤트, 그리고 교육 세미나 등의 다양한 마케팅 프로그램이 포함됩니다. 또한 다가오는 ATO 행사들에 대한 정보를 담은 정기 소식지 'ATO Newsletter'를 분기별로 발간하여 이메일 및 우편으로 원하시는 한국의 수입업체에 제공하고 있습니다.



### Multi-Function Room

#### 다목적 세미나실

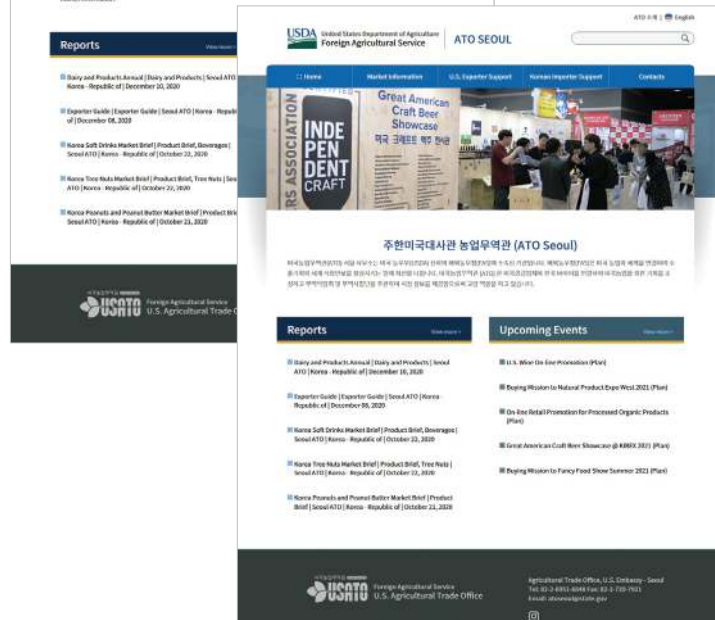
ATO 사무실 내에는 시청각 기자재를 갖춘 20평 규모의 대회의실과 6평 규모의 소회의실 및 작은 주방이 마련되어 있어 세미나는 물론 소규모 시식회, 견본품 전시회, 일대일 미팅 등 각종 행사에 사용될 수 있으며 미국산 제품의 홍보를 위한 행사를 위해서 무료로 대여되고 있습니다.



### www.atoseoul.com

#### ATO 인터넷 홈페이지

2020년 더욱 새롭게 단장한 ATO 인터넷 홈페이지에 들어오시면 각종 행사 참여 안내, 미국의 주요 박람회 일정, 미국농업무역관이 작성한 각종 보고서, 컬리너리 가이드북 등 원하시는 다양한 정보를 찾아보거나 내려 받을 수 있습니다. 또한 미국 농무부 및 관련 기관, 여러 생산자 협회들의 인터넷 홈페이지와도 링크되어 있어 광범위한 정보를 보다 편리하게 검색할 수 있습니다.





## 한미자유무역협정 관련 정보 및 농식품 수입실적 분석

### 한미자유무역협정 관련 정보 검색

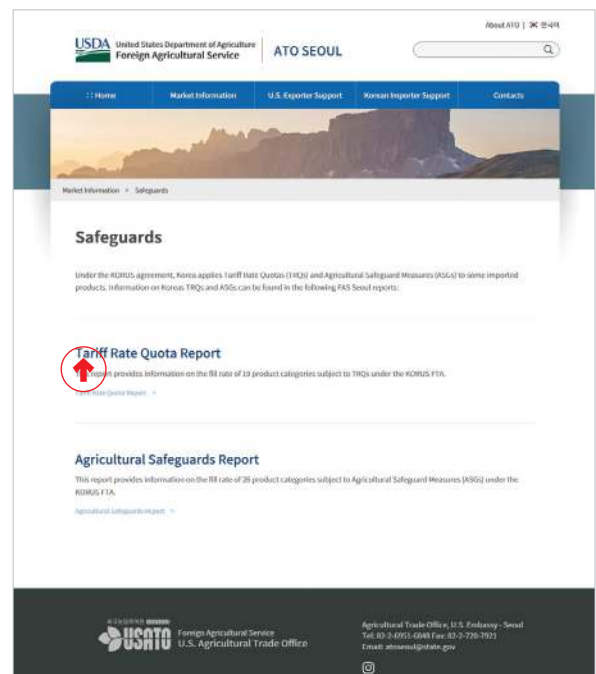
저희 미국농업무역관에서는 한미자유무역협정에 따라 교역조건이 달라지는 농식품에 관하여 궁금해하시는 업계 관계자분들의 편의를 위해 미국농업무역관 홈페이지를 통해 관련 정보를 제공해 드리는 특별 페이지를 운영해왔습니다. 이번에 새롭게 개편된 저희 농업무역관의 영문 홈페이지 ([www.atoseoul.com](http://www.atoseoul.com))를 방문하시어 처음 보이는 화면 상단의 왼쪽에서 두번째 Market Information 탭 아래 세번째 메뉴인 Safeguards를 클릭하시면 한미 FTA 협정에 따른 관세할당물량, Safeguard품목 관련 보고서 등의 정보를 만나실 수 있습니다. 독자 여러분의 많은 이용을 부탁드립니다.



### 한미자유무역협정에 의한 관세할당물량 제도

2012년 3월 15일 공식 발효된 한미자유무역협정에 의거, 많은 농식품 수입에 있어서 관세가 즉시 철폐 또는 단계적으로 인하되고 있습니다. 이러한 일반적인 관세경감의 혜택을 받는 대부분의 품목들과는 달리 지정된 19개의 품목이 관세할당물량 (TRQ: Tariff Rate Quota)의 범위 내에서는 무관세로 수입될 수 있습니다. 올해도 12월 중순 현재 상당수의 품목들이 할당된 물량을 빠른 속도로 소진하며 수입되었고 특히 올해 각각 2,832톤을 할당 받은 냉동 닭치는 1월 1일에, 7,970톤을 할당 받은 명태는 4월 7일에 모든 물량에 대한 통관 신청이 마감되는 등 매우 성공적으로 운용되고 있습니다. 그 밖에도 99퍼센트를 소진한 견초와 98퍼센트를 소진한 식용 가공용 대두 등이 대표적인 TRQ 품목들이며 덱스트린 (연간 17,735톤), 몰트 및 몰팅 보리 (연간 10,545톤), 치즈 (연간 8,867톤), 보조사료 (연간 6,967톤), 우유 및 분유 (연간 6,334톤), 식용 유장 (연간 3,800톤) 등도 TRQ제도 아래 수입되고 있는 품목들입니다.

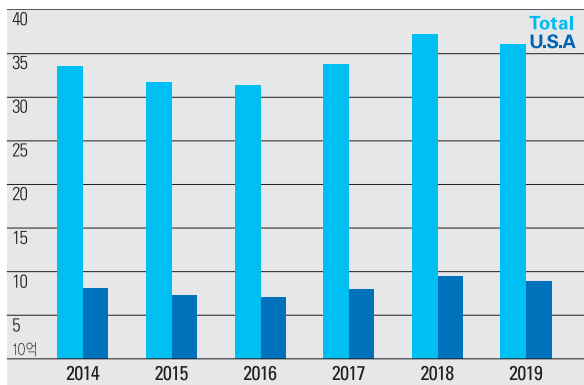
한미자유무역협정에 의한 관세할당물량 해당 품목과 수입 요령에 대해 더 자세히 알고 싶으신 분은 앞서 소개된 미국농업무역관 홈페이지 내 Safeguards에 관한 페이지를 검색하시거나 <http://www.atoseoul.com/fta/TRQ%20Status%20Report.pdf>로 바로 들어가시면 됩니다.



## 한미자유무역협정 특집 농식품 수입 실적 분석

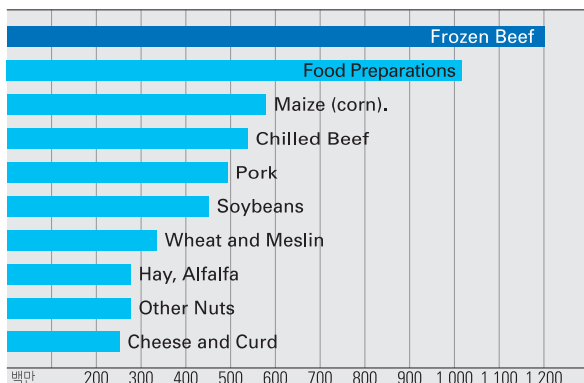
아직 2020년도의 공식적 무역 통계가 1월~9월말까지만 집계되고 전 세계의 무역이 코로나-19로 인해 대혼란을 겪고 있는 상황이지만 한미자유무역협정이 본격적으로 시행된 지 만 8년 만이 흐른 현재 글로벌 경제위기와 내수경기침체라는 상황 속에서 한국의 농식품 수입은 어떤 추세를 보이고 있는지, 그리고 코로나 팬데믹의 결과로 나타나는 변화는 어떤 것인지 분석해 보는 것이 유의미할 것이라는 생각으로 저희 ATO 직원들은 한국무역협회에서 발표한 교역 자료를 근거로 주요 수입식품군에 대한 무역통계표들을 만들어 보았습니다. 독자 여러분들께 조금이라도 유용한 정보가 되기를 희망하면서 제공해 드리는 분석인 만큼 이용하시는 많은 독자분들의 건의나 조언을 기다립니다.

### 1. 2014년~2019 연도별 농식품 수입 실적 (금액기준, US dollar)



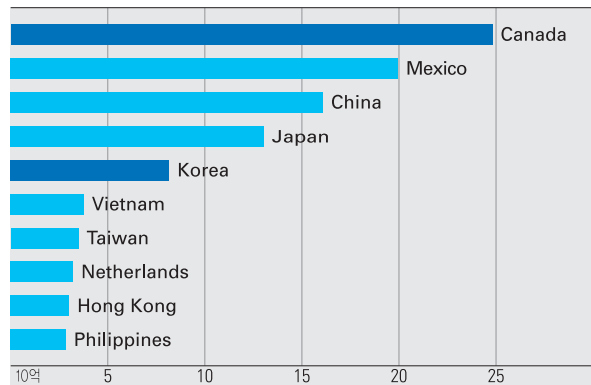
2008년도 세계금융위기로 2009년 대폭 감소했던 한국의 농식품 수입액은 이후 5년간 증가세로 돌아서서 2014년도에는 총액기준 전년대비 약 6퍼센트, 미국산 기준 무역 31퍼센트 증가를 기록했다가 2015년과 2016년, 경기와 소비의 침체로 인해 다시 감소. 2017년에 2014년 수준을 회복한 후 2018년은 총액기준으로 전년 대비 약 10퍼센트 (33억4천6백만 달러) 증가, 미국산은 전년대비 18퍼센트 이상 증가하며 최고점을 찍었다가 2019년에는 전체적으로 2.6퍼센트 감소를 보이며 주춤했고 미국산은 4.8퍼센트 감소한 가운데 시장점유율은 전년 수준인 24.7퍼센트를 기록.

### 2. 2019년도 한국의 10대 미국산 수입 농식품 (HS분류표 4자리 기준)



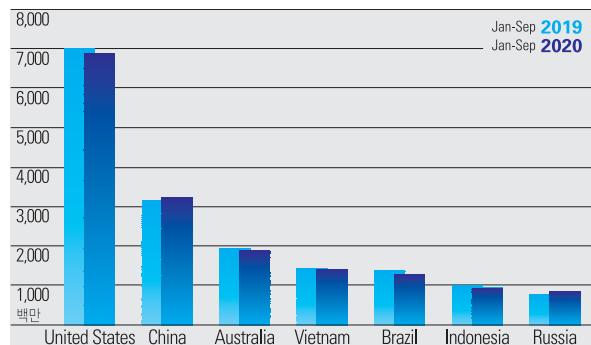
2019년도 금액기준, HS 4자리 기준으로 한국이 미국으로부터 많이 구매한 1위 농식품은 냉동쇠고기로, 2014년부터 5년간 1위를 유지했던 옥수수를 제쳤다. 조제식품마저 옥수수를 따돌리고 2위를 차지했으며, 옥수수를 이어 신선(냉장)쇠고기, 돼지고기, 대두, 소맥, 건초 및 사료, 넛트류가 계속적인 강세를 보였고, 감귤류를 대신해 치즈와 커드가 10위권내로 새로이 진입했다.

### 3. 2019년도 미국 농식품의 주요 수출 대상 국가



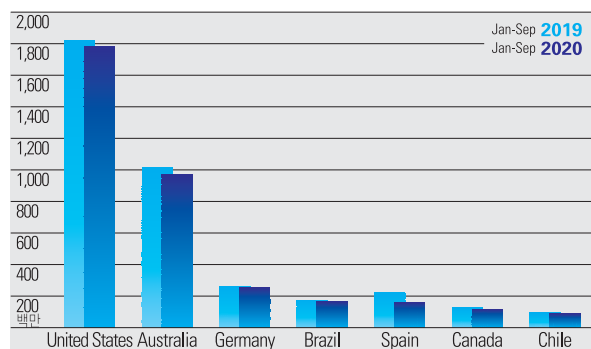
2019년도 미국산 농식품의 수입국 1위 자리는 2018년과 마찬가지로 캐나다가 차지한 가운데 한국은 수입금액 기준 5위를 유지. 상위 10개국 가운데 캐나다와 멕시코, 네덜란드를 제외한 7개국이 중국과 일본, 한국, 베트남, 대만, 홍콩, 필리핀 등의 아시아권 국가들이며 미중무역갈등으로 인해 전년도 4위 수입국이었던 중국이 일본을 제치고 3위로 한 계단 상승한 것을 볼 수 있다.

### 4. 주요 교역 국가로부터의 농식품 수입 실적 (2019년 1-9월 vs. 2020년 1-9월)



올해 9월까지의 무역통계를 보면 코로나 위기 상황임에도 불구하고, 한국의 농식품 수입액은 전년 동기 대비 전혀 줄어들지 않고 강보합세를 보이고 있음. 미국으로부터의 수입은 작년 동기 대비 약 1.7퍼센트 줄었고 중국은 2.8퍼센트 상승, 호주, 베트남, 브라질, 인도네시아 등으로부터의 수입도 줄어든 반면 옥수수 등 사료용 곡물과 명태, 대게 등의 수산물 수출을 늘린 러시아로부터의 수입은 전년 동기 대비 10퍼센트 이상 증가함.

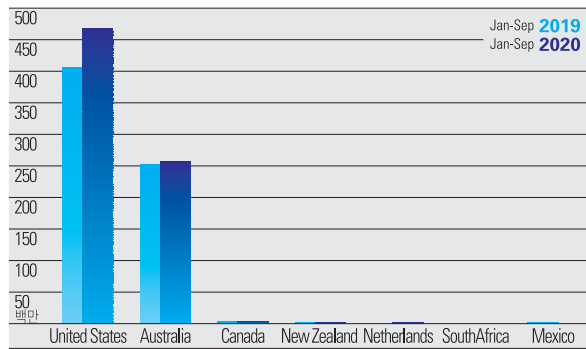
#### 4-1. 관세율표 제2류 육과 식용설육의 수입



쇠고기와 돼지고기 등을 포함하는 해당 제품군 전체의 수입은 2012년~2013년 사이 11퍼센트 감소했었으나 2013년 이후 현재까지 증가세를 이어옴. 올해 미국산 1월~9월 수입액은 작년 동기 대비 약 2퍼센트 감소. 여전히 높은 한우 가격과 호주 등 경쟁국가들의 비용증가 등 변수를 감안할 때, 수입육 시장에서의 위치를 상당 부분 회복한 미국산 육류의 지속적인 강세가 기대되는 한편 호주, 독일, 브라질, 스페인, 캐나다, 칠레로부터의 수입은 4~29퍼센트까지 감소한 것으로 나타남.

#### 4-1-1. 관세율표 제2류

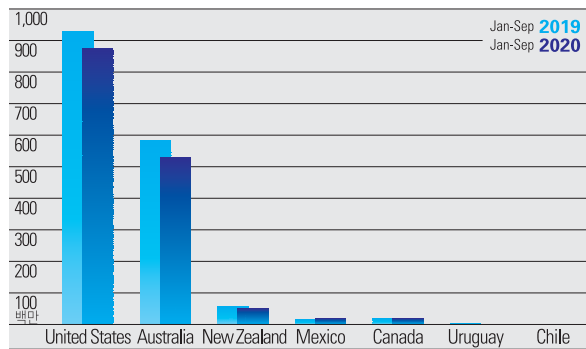
육과 식용설육 중 신선 쇠고기의 수입



신선(냉장) 쇠고기의 수입은 2013년에 회복세로 돌아선 후 계속 증가하고 있으며 올 1월~9월 사이 수입은 전년 동기 대비 호주산, 캐나다산이 각각 2퍼센트, 10퍼센트 증가하는 동안 미국산은 늘어난 홈쿠팡으로 인한 리테일로부터의 수요 증가로 15퍼센트 이상 성장하며 시장점유율을 64.2퍼센트까지 끌어 올림.

#### 4-1-2. 관세율표 제2류

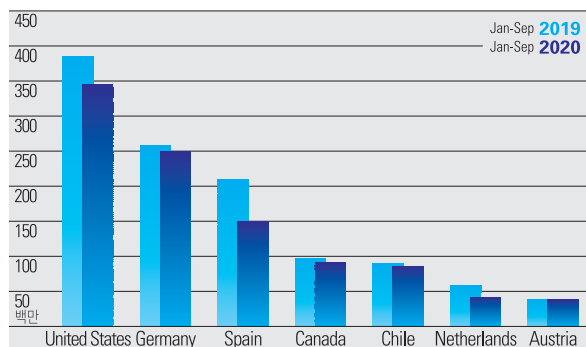
육과 식용설육 중 냉동 쇠고기의 수입



전세계로부터 냉동 쇠고기의 수입은 2020년 3분기말 현재 전년 동기 대비 약 6.6퍼센트의 감소를 보였고 호주산은 8.9퍼센트, 미국산은 5.5퍼센트 감소한 가운데 미국산은 시장점유율을 58퍼센트까지 끌어올리면서 호주(35퍼센트)와의 격차를 조금씩 벌리고 있음. 2026년에 한미 FTA의 결과로 관세가 철폐되면 미국산 쇠고기의 가격 경쟁력은 더욱 커질 것으로 기대됨.

#### 4-1-3. 관세율표 제2류

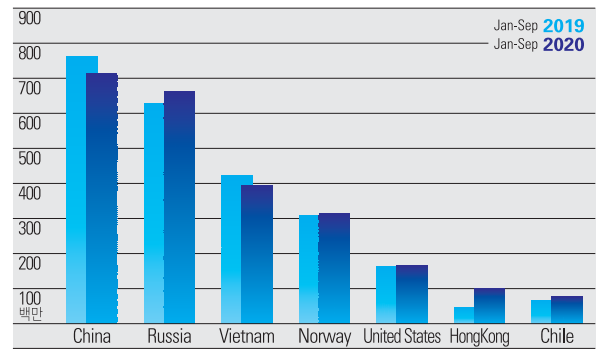
육과 식용설육 중 신선, 냉장, 냉동 돼지고기의 수입



2020년 3분기 말까지 전세계로부터의 돼지고기 (신선, 냉장, 냉동) 수입은 수입단가 상승으로 인해 전년 동기 대비 약 13퍼센트 줄어 들었으며 단일국가로는 여전히 미국이 최대 수출국 위치를 유지한 가운데 전년 동기 대비 수출이 약 10퍼센트 줄어 들. 독일은 3.6퍼센트 감소하며 추격세를 늦췄고 스페인은 29퍼센트 감소, 캐나다, 칠레, 네덜란드, 오스트리아 등도 한국으로의 수출이 2~27퍼센트씩 감소하였다.

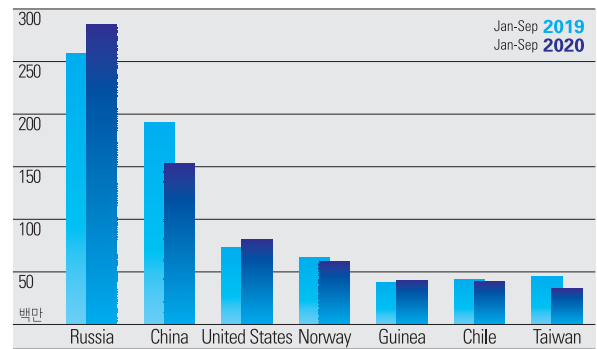
#### 4-2. 관세율표 제3류

어류, 갑각류, 연체동물 및 기타 수생무척추동물의 수입



올해 3분기까지 수산물의 전체수입액은 전년 동기 대비 약 3.1퍼센트 감소한 가운데 상위 7개 국가 중 1위 중국, 3위 베트남으로부터의 수입이 각각 6.3퍼센트, 5.9퍼센트 감소했고 미국과 노르웨이를 포함한 나머지 수출국들로부터의 수입은 약간씩 증가. 홍콩이 실뱅장어의 수출을 두 배 이상 늘리며 112퍼센트의 증가율을 보인 것이 눈에 띈다.

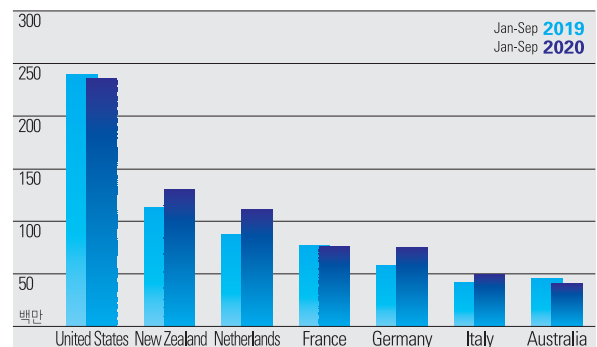
#### 4-2-1. 관세율표 제3류 어류, 갑각류, 연체동물 및 기타 수생무척추동물 중 필레를 제외한 냉동어류의 수입



냉동어류의 경우 올해 3분기까지 전체수입액은 전년 동기 대비 약 6퍼센트 감소한 가운데 미국산은 약 11퍼센트 증가. 전세계로부터는 명태, 민어, 조기, 고등어, 갈치, 명란, 가자미 등이 수입품목 상위에 올라 있으며 미국산은 명태, 대구, 홍어, 볼락, 먹장어, 명태연육 등의 수출이 선전하면서 전년 동기 대비 증가에 기여한 것으로 보인다.

#### 4-3. 관세율표 제4류

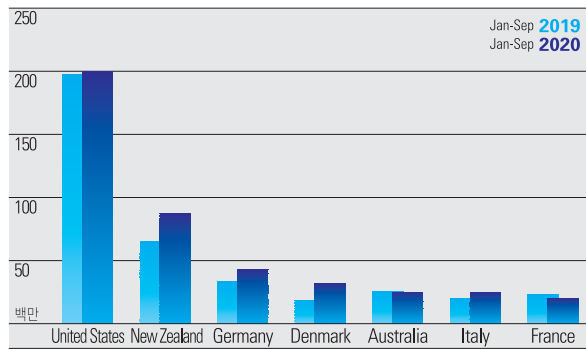
낙농품, 조란, 천연꿀 및 기타 식용의 동물성 생산품의 수입



제품군 전체의 올해 1월~9월 수입액은 전년 동기 대비 약 11퍼센트 증가. 미국산은 1.3퍼센트 가장 감소하며 보합을 보인 가운데 뉴질랜드, 네덜란드, 독일, 이탈리아 등으로부터의 수입이 크게 늘어난 것으로 보인다. 전체적으로 가장 큰 수입 품목인 모짜렐라치즈가 15퍼센트 이상 수입을 늘렸고 냉동크림, 체다치즈, 버터, 크림치즈, 전지분유 등의 수입도 골고루 증가함.

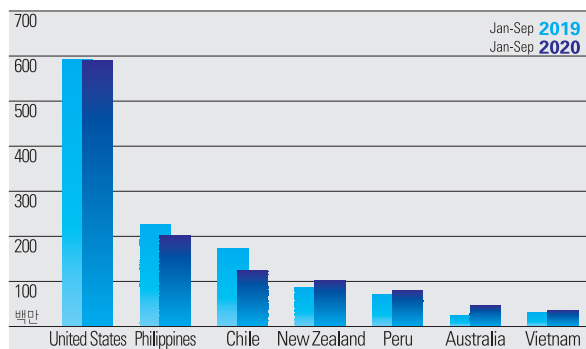


#### 4-3-1. 관세율표 제4류 낙농품, 조란, 천연꿀 및 기타 식용의 동물성 생산품 중 치즈와 커드의 수입



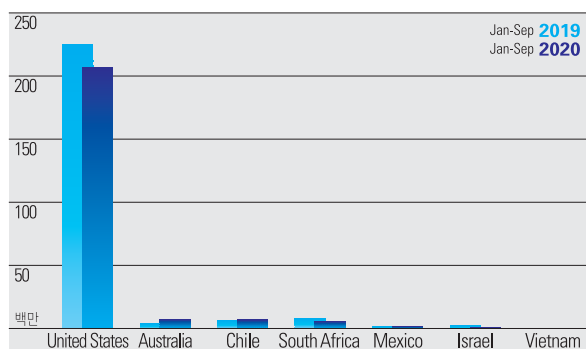
치즈와 커드의 올해 1월~9월 수입액은 전년 동기 대비 14퍼센트 이상 증가한 가운데 압도적인 시장 선도국인 미국산의 수입은 보합세를 유지. 격차가 큰 2위인 뉴질랜드로부터의 수입은 33퍼센트 증가, 그 외에도 독일(29퍼센트), 덴마크(72퍼센트), 이탈리아(23퍼센트) 등 EU국가들로부터의 수입도 큰 폭으로 증가하는 모습. 코로나 팬데믹으로 홈쿠킹, 건강식에 대한 관심 증가로 해당 품목군에서 가공치즈와 까망베르치즈를 제외한 전 품목의 치즈와 커드의 수입이 전년 동기 대비 골고루 증가했다.

#### 4-4. 관세율표 제8류 식용의 과실 및 견과류와 감귤류의 수입



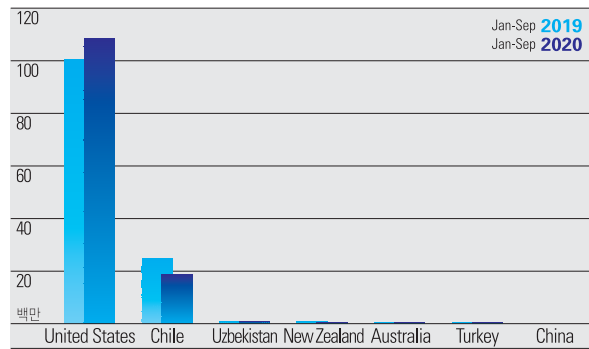
감귤류, 포도, 체리, 아몬드, 호두 등을 포함한 품목군으로서 전체적인 수입액이 전년 동기 대비 약 3.5퍼센트 감소한 가운데 키위, 아보카도, 크랜베리 등의 수입이 늘어난 것으로 나타남. 미국은 보합을 유지하며 시장점유율은 약간 상승한 45퍼센트로 최대 수출국의 자리를 지킴.

#### 4-4-1. 관세율표 제8류 식용의 과실 및 견과류와 감귤류 중 감귤류의 수입



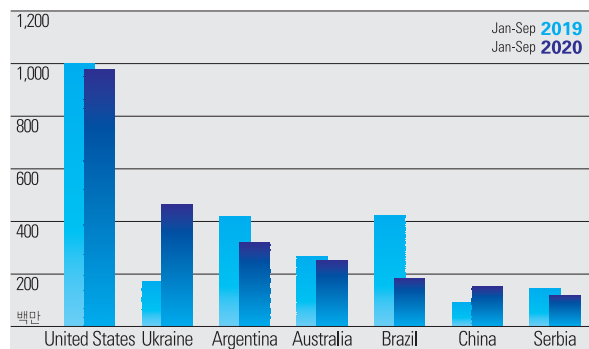
오렌지와 자몽, 레몬을 포함한 품목군으로서 전체적인 수입액이 전년 동기 대비 약 8퍼센트 감소한 가운데 90퍼센트 점유율로 압도적 시장 1위인 미국으로부터의 수입도 비슷한 폭의 감소를 보임. 2위 호주, 3위 칠레, 7위 베트남을 제외한 나머지 국가들 모두 수출이 감소함. 마지막 분기에 미국산 오렌지와 자몽이 본격적으로 수입되는 시즌이 시작되므로 수입이 회복되기를 기대.

#### 4-4-2. 관세율표 제8류 식용의 과실 및 견과류와 감귤류 중 체리, 복숭아, 살구의 수입



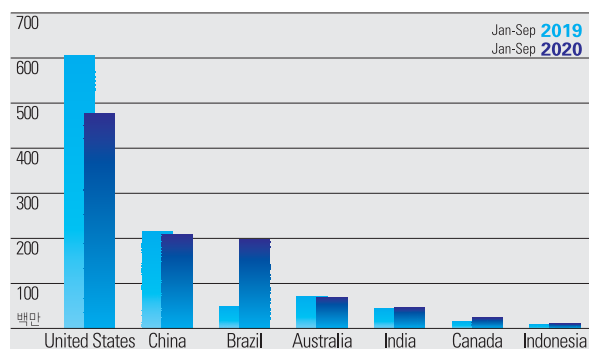
실질적으로 체리의 수입을 보여주는 그래프로서 미국이 시장에서 독보적인 위치에 있음을 알 수 있으며 이 분야 전체수입액은 2012년에 폭발적인 증가를 보인 이후 계속해서 증가세를 보임. 올해 3분기까지의 수입은 전년 동기 대비 약 1.8퍼센트 증가. 미국으로부터의 수입은 8퍼센트 가량 증가한 가운데 칠레의 수출량이 24퍼센트 감소. 한국과의 FTA 체결로 관세가 철폐된 뉴질랜드와 호주산 체리의 수입은 올해 3분기 현재까지는 전년 동기 대비 각각 41퍼센트 감소, 181퍼센트 증가함.

#### 4-5. 관세율표 제10류 곡물의 수입



옥수수, 소맥, 보리 등을 포함하는 품목군으로서 전세계로부의 수입액은 전년 동기 대비 약 6퍼센트 증가. 미국산은 옥수수와 쌀의 수입은 줄었지만 소맥이 전년 동기 대비 8퍼센트 이상, 호밀과 밀렛 등도 다소 늘어나 전체적인 감소분을 메꿔주면서 약 2퍼센트 감소한 것에 그침. 2위 우크라이나는 수출액을 전년 동기 대비 1.7배로 늘렸고 중국도 67퍼센트 상승. 아르헨티나와 브라질로부터의 옥수수 수입이 전년 동기 대비 대폭 감소한 것으로 나타남.

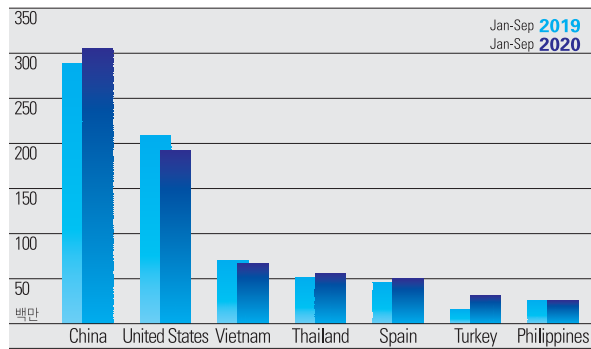
#### 4-6. 관세율표 제12류 채유용 종자와 과실, 공업용 또는 의약품의 식물, 짚과 사료용 식물의 수입



대두, 낙화생, 유채, 해바라기씨, 해조류, 짚, 알팔파 등을 포함하는 품목군으로서 올 3분기까지 전세계로부터의 수입은 전년 동기 대비 보합세 유지. 미국산의 경우 가장 큰 비중을 차지하는 대두와 사료용 식물의 수입이 각각 35퍼센트, 7퍼센트 감소하면서 전년 동기 대비 21퍼센트 감소를 이끔. 기타 품목중 채유용 종자가 30퍼센트, 파종용 종자가 3퍼센트, 홑도 23퍼센트씩 수입이 증가.

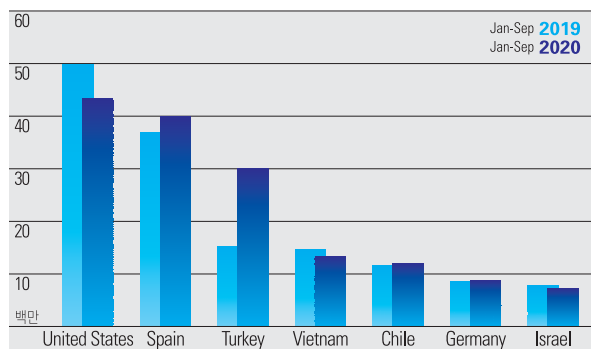
#### 4-7. 관세율표 제20류

채소, 과실, 견과류 또는 식물의 기타 부분의 조제품의 수입



잼, 젤리, 주스, 가공 채소를 포함하는 품목군으로서 중국이 주도적인 수출국이었으나 미국이 매년 중국과의 격차를 줄이며 점유율을 끌어 올리고 있다. 2020년 1월-9월까지 전체적인 수입은 전년동기 대비 약 1퍼센트 늘어나며 보합을 보인 가운데 중국으로부터의 수입은 6퍼센트 증가하였고 미국으로부터의 수입은 8퍼센트 감소함. 코로나 유행으로 인한 미국내 수출식품 생산시설 운영에 변화가 있었음이 짐작됨.

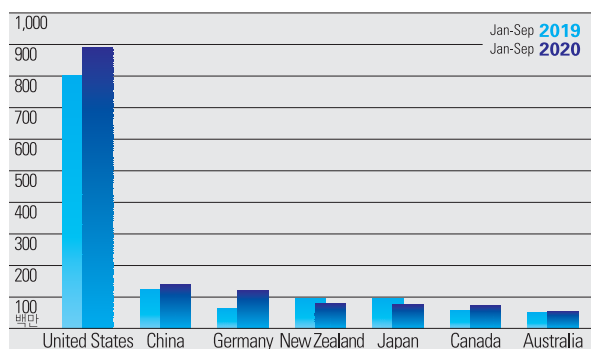
##### 4-7-1. 관세율표 제20류 채소, 과실, 견과류 또는 식물의 기타 부분의 조제품 중 과일 주스의 수입



올해 1월-9월 전세계로부터 과일 주스의 수입은 전년동기 대비 약 2 퍼센트 증가한 가운데 1위인 미국산은 13퍼센트 감소하였지만 23퍼센트대 시장점유율을 지켰고 스페인과 터키가 기타 과일주스의 수출을 대폭 늘리며 2, 3위를 차지. 베트남이 약 9퍼센트 감소하며 주춤한 사이 칠레와 독일은 작게나마 수출을 늘렸다.

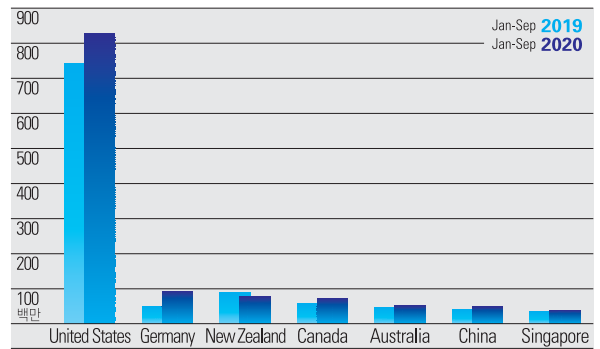
#### 4-8. 관세율표 제21류

각종 조제식품의 수입



커피조제품, 소스, 조미료, 수프, 아이스크림 등을 포함하는 품목군으로 올 1월-9월 전체적인 수입액은 전년동기 대비 약 11퍼센트 증가. 압도적인 1위 수출국인 미국이 11퍼센트, 중국 13퍼센트, 독일 83퍼센트, 캐나다 22퍼센트, 호주 12퍼센트씩 수출을 늘렸고 뉴질랜드와 일본은 20 퍼센트 가까운 감소세를 보임. 2019년 한 해 동안 본 품목군의 수입 규모는 22억 달러를 넘었으며 미국으로부터의 수입은 2010년 대비 2배 이상 성장한 11억 달러를 기록하며 총수입액의 50퍼센트를 차지함.

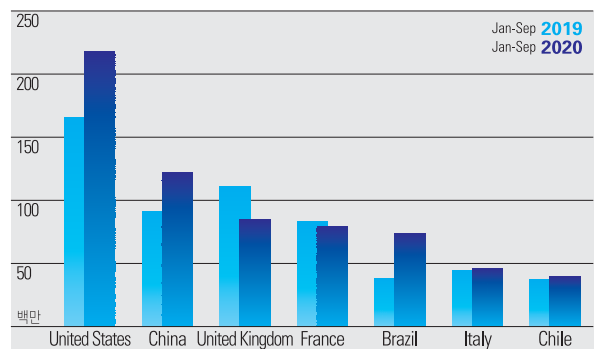
#### 4-8-1. 관세율표 제21류 각종 조제식품 중 두부, 음료베이스, 시럽, 인삼제품, 각종 향료 등의 수입



올해 1월-9월 기타 조제식품의 전체적인 수입은 전년동기 대비 약 13퍼센트 증가. 미국은 여전히 압도적인 점유율을 유지하며 수출액을 전년 동기 대비 11퍼센트 늘림. 이 품목군의 2019년도 한해 전체 수입액은 약 17억 달러 규모였으며 그 중 미국산은 약 10억 달러로 총수입의 58퍼센트를 점유.

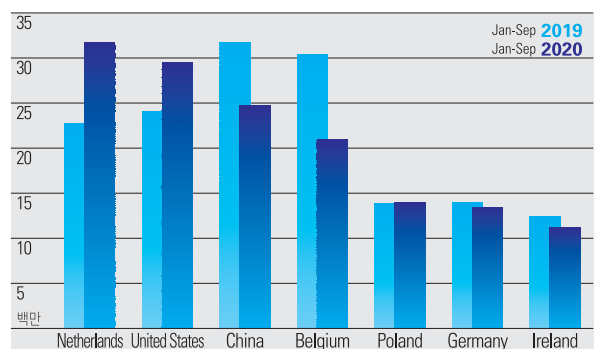
#### 4-9. 관세율표 제22류

음료, 알코올 및 식초의 수입



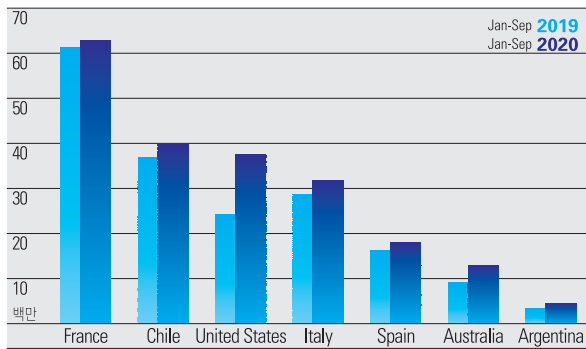
맥주, 와인, 증류주를 포함하는 품목군으로 전체적인 수입은 전년 동기에 비해 약 3.5퍼센트 늘어나는 데 그쳤지만 미국산은 한국 내에서의 혼술, 홈술 열풍으로 맥주가 22퍼센트, 포도주가 56퍼센트 성장한 데 힘입어 지난해 동기 대비 수입이 32퍼센트대폭 증가함. 중국, 브라질, 이탈리아, 칠레 등도 수출을 늘렸으나 증류주와 리큐르의 수출이 줄어든 영국과 프랑스는 다소 주춤함.

##### 4-9-1. 관세율표 제22류 음료, 알코올 및 식초 중 맥주의 수입



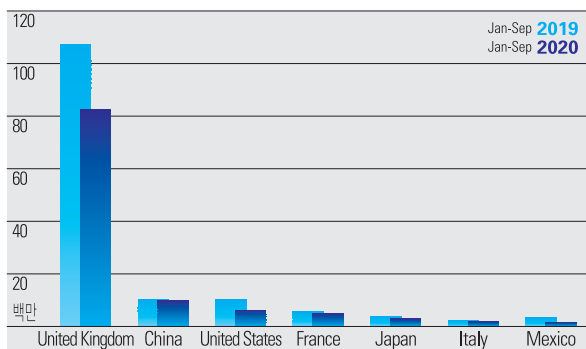
맥주는 제22류의 품목 중 전통적으로 지배적인 상품은 아니었지만 최근 성장하는 품목으로, 올해 3분기까지 수입은 2019년 1, 2위 국가였던 중국 22퍼센트, 벨기에 31퍼센트씩 각각 수출이 감소하며 전년 동기 대비 20퍼센트 줄었으나 미국은 전년 동기 대비 수출을 22퍼센트 늘리며 중국과 벨기에를 제치고 네덜란드에 이은 2위 수출국에 위치. 2019년 4위에서 현재 1위로 올라선 네덜란드는 맥주 수출을 40퍼센트 신장시켰고, 폴란드가 독일을 근소한 차이로 앞서가며 5위 다툼을 벌이고 있는 것도 눈에 띈다.

#### 4-9-2. 관세율표 제22류 음료, 알코올 및 식초 중 와인의 수입



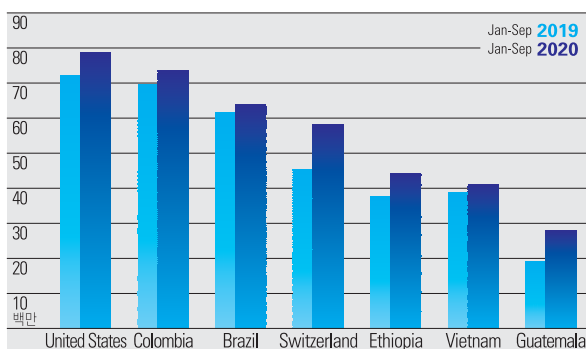
팬데믹으로 인해 늘어난 가정내에서의 주류 소비에 힘입어 와인이 선택받기 시작한 것을 보여주는 듯, 올해 1월-9월 와인의 전체적인 수입은 전년 동기 대비 약 15퍼센트 이상 성장. 2019년 4위 수출국이었던 미국은 전년 동기 대비 수출을 56퍼센트 늘리며 이탈리아를 비교적 큰 차이로 따돌리고 3위를 차지. 프랑스와 칠레가 한자릿수 증가세를 보인 반면 미국과 함께 신대륙와인에 해당하는 호주도 수출을 43퍼센트 늘린 것이 주목할 만하다.

#### 4-9-3. 관세율표 제22류 음료, 알코올 및 식초 중 증류주, 리큐르의 수입



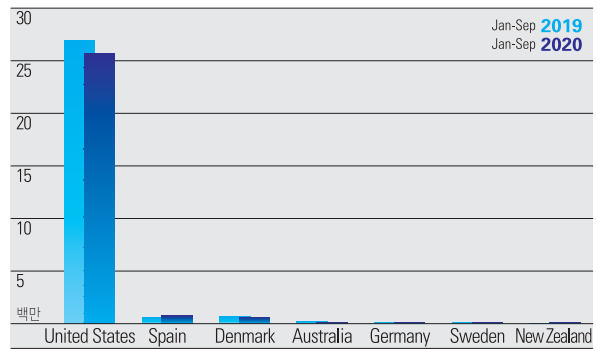
증류주의 수입은 전년 동기 대비 약 22퍼센트 감소한 가운데 시장 지배적 수출국인 영국으로부터의 수입 역시 비슷한 규모로 감소, 미국산 증류주 및 리큐르의 수입 역시 38퍼센트 이상 감소를 피하지 못함. 7개 주요 수출국들의 실적 모두 감소한 것을 볼 때, 지속적인 코로나 팬데믹으로 인해 강화된 사회적 거리두기 정책으로 알코올 함량이 높은 증류주와 리큐르의 주소비처인 업계가 큰 타격을 입고 있음을 짐작할 수 있다.

#### 4-10-1. 관세율표 제9류 커피, 차, 마테 및 향신료 중 커피의 수입



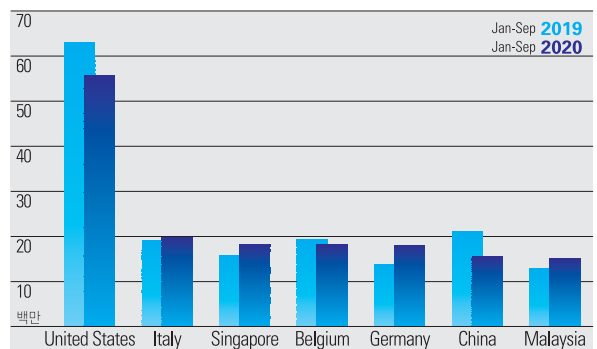
이 분야의 전체적인 수입액은 전년 동기 대비 약 9퍼센트 증가한 가운데 미국산 커피의 수입도 9퍼센트 증가하여 커피 원두의 비생산국이면서도 상위 수출국으로서의 위치를 지키며 콜롬비아와 브라질을 제치고 현재 1위를 달림. 브라질, 스위스, 에티오피아 등 상위 수출국가들 모두 전년 동기 대비 수출을 늘리고 있으며, 2019년 총 수입액은 6억6천만 달러로 매년 꾸준히 증가하고 있다.

#### 4-11-1. 관세율표 제16류 육류, 어류, 갑각류, 연체동물 또는 기타 수생무척추동물의 조제품 중 소시지의 수입



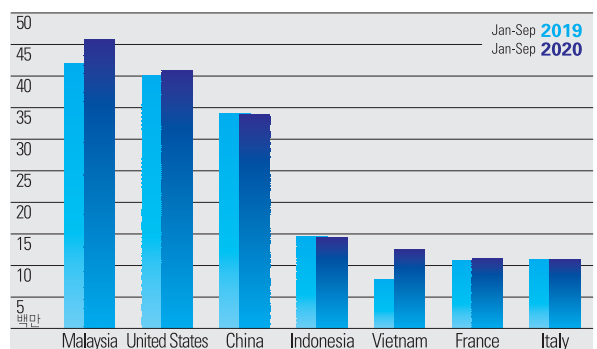
제16류에 해당하는 품목 중에서 소시지의 수입은 2019년 한 해 3천9백만 달러 규모로서 품목군 내에서의 비중은 작으나 미국이 압도적으로 시장을 점유하고 있는 품목. 올해 1월-9월 전세계로부터의 수입은 전년 동기와 대비해 3.5퍼센트 감소한 가운데 미국산의 수입도 거의 같은 규모로 감소했지만 호주 및 EU국가들의 추격을 따돌림.

#### 4-12-1. 관세율표 제18류 코코아와 그 조제품 중 초콜렛의 수입



올해 1월-9월 초콜렛의 전체적인 수입은 전년 동기 대비 보합을 유지한 가운데 주요 공급자인 미국의 수출은 약 11퍼센트 감소. 이탈리아와 싱가포르, 독일, 말레이시아는 수출을 늘린 반면 벨기에와 중국은 각각 7퍼센트, 27퍼센트씩 수출이 감소함. 2019년도 한해 초콜렛의 수입액은 약 3억2천8백만 달러 규모였으며 그 중 미국산의 규모는 9천6십만 달러로 약 28퍼센트를 점유.

#### 4-13-1. 관세율표 제19류 곡물, 분, 전분 또는 밀크의 조제품과 베이커리 제품 중 빵, 파이, 케이크, 비스킷 등의 수입



매년 꾸준히 성장해 온 품목군이나 올해 1월-9월 전체 수입액은 전년 동기 대비 약 2퍼센트 감소. 중국과 인도네시아를 제외한 상위 수출국들 중 말레이시아 (9퍼센트), 미국 (2퍼센트), 베트남, 프랑스 (3퍼센트), 이탈리아(1퍼센트)로부터의 수입은 증가했다. 2019년 한 해 7위 수출국이었던 베트남이 전년 동기 대비 수출을 60퍼센트 늘리며 현재 5위에 자리하고 있는 것이 주목할 만하다.



## 2020 회계연도 ATO활동 정리 (2019년 11월 - 2020년 12월 포함)

지난 1년 동안 ATO의 활동에 참여해 주시고 도움을 주신 많은 분들께 깊은 감사를 드립니다. 개별 프로그램에 대해 보다 상세한 정보가 필요하신 분께서는 ATO에 문의하시기 바랍니다.

### USA Pavilion at Busan International Seafood & Fisheries Expo 2019

미국농업무역관 부산국제수산물무역엑스포

2019 참가

부산 해운대구 벡스코 제1전시장

2019년 11월 6 - 8일

미국농업무역관은 2019년 11월 6일부터 8일까지 3일간 부산 벡스코 전시장에서 열린 부산국제수산물무역엑스포 2019에서 알래스카수산물마케팅협회(ASMI) 일본 지사와 공동으로 미국수산물전시관을 출품, 운영했습니다. 전시기간 동안 미국수산물부스에서는 미국 각 지역의 수산물 정보 뿐만 아니라 미국식품관련 제반 정보를 제공하는 한편, 동반 참가한 알래스카수산물 수출업체를 위한 무역상담 공간을 마련하여 교역알선신청서를 접수함으로써 미국산 수산물에 대한 한국 소비자들의 관심과 수요를 다시 한번 확인하는 기회를 가졌고 전시회 기간 동안 실제적인 계약고도 기록했습니다.



### Food Export Association of the Midwest and Northeast USA Focused Trade Mission

미국 중서부/동북부 식품수출협회 식품사절단 방한

서울 영등포구 여의도동 콘래드 서울

2019년 11월 6 - 8

미국 중서부/동북부 식품수출협회를 통해 2019년 11월 6일부터 8일까지 미국 식품사절단이 한국을 방한하여 국내 수입 및 유통 업체와의 교역 알선을 위해 공급업체와의 개별 상담 및 비즈니스 네트워킹을 진행했습니다. 본 식품사절단은 과일류, 스낵류, 치즈 및 버터 제품류, 견과류, 팝콘 및 프레젤, 주류 및 음료, 달걀, 냉동 조개, 밀가루, 쿼치 등 여러 미국 공급업체들로 구성되었습니다. (문의: 박선민 부사장, 02-786-6684)



### USMEF @ 2019 Seoul Cafe Show

미국육류수출협회 2019 서울 카페쇼 전시

서울 강남구 삼성동 코엑스 전관

2019년 11월 7 - 10일





미국곡류수출협회는 삼성동 코엑스에서 개최된 2019 서울 카페쇼에 참가했습니다. 2019 카페쇼에서는 인건비 부담이 높아지고 있는 업계 상황과 단순 음료를 넘어 식사메뉴까지 확장하고 있는 카페업계의 트렌드를 반영하여 비용절감이 가능하면서도 활용도가 높은 돼지고기 가공품을 중점적으로 선보이는 자리로 삼고자 샐러드, 햄버거, 샌드위치, 바비큐 립 등의 카페 식사 메뉴에 필수적인 주요 돼지고기 가공품에 대해 전시, 시식 및 SNS 이벤트를 진행했습니다.

### U.S. Wheat Crop Quality Report Seminar

2019 미국소맥품질작황보고 세미나 개최  
서울 중구 남대문로 밀레니엄서울힐튼호텔,  
그랜드볼룸  
2019년 11월 11일



미국소맥협회는 2019년도 미국소맥품질작황보고 세미나를 11월11일 밀레니엄 서울 힐튼호텔에서 개최, 국내 주요 제분사와 제과, 제빵, 제면업계 품질 및 구매 담당 임직원 분들을 모시고 2019/20년도 세계 소맥의 수요와 공급, 미국 소맥 맥종별 수급 및 작황 현황 등을 브리핑 하고 질의 응답 시간을 가졌습니다. 이번 세미나를 위해 몬태나주 소맥위원회 생산자 대표, 위트마케팅센터 오퍼레이션 매니저, Northern Crops Institute 프로그램 담당자, 노스다코타 주립대 교수 및 미국소맥협회 서부 지역 담당 부사장이 방한하여 연사로 참석하였습니다.

### Seminar on the Development of Barley Industry & Health

보리와 국민 건강, 보리산업 발전 방안 모색  
세미나 및 바이어 상담회  
서울 서초구 양재동 aT센터 4층 창조룸  
2019년 11월 13일



미국곡물협회는 2019년 11월 13일에 식품 전문지 식품저널사와 공동으로 미국산 보리 홍보 및 보리산업 발전 방안 모색 세미나를 개최하였습니다. 본 세미나에는 미국 Arizona 주립대학의 Corrie Whisner 박사, 국립식량과학원의 이미지 박사와 이노바마켓인사이트 한국사무소 최정관 대표가 각각 보리의 기능성 정보 재조명에 따른 미국 보리 식품시장 전망, 보리 품종개발 및 기능성분의 유용성 그리고 글로벌 간식 트렌드와 보리의 이용확대라는 주제로 발표하였습니다. 특히 Corrie 박사가 발표한 보리 섭취 시 장내 유익한 미생물 증가에 따른 성인병과 다이어트에 미치는 긍정적인 효과는 참석자들에게 보리에 대한 인식을 새롭게 하였습니다. 동 세미나에는 85명의 식품업계, 제과제빵 업계, 맥주업계, 학계 관계장들과 곡물 바이어들이 참석해 주셨으며 세미나와 연계하여 13일과 14일 양일간은 미국에서 참가한 3개 보리 공급사와 10개사의 국내 보리 바이어들과의 미국산 보리 수출 상담회가 개최되어 활발한 상담이 이루어졌습니다. 본 행사와 발표자료에 관심 있는 분들은 미국곡물협회로 연락하시기 바랍니다. (이영진 부장 02-720-1891, seoul@grains.org)





## 2019 U.S. Soy Buyers Outlook Conference

2019 미국 대두 작황보고회  
서울 중구 소공동 웨스틴 조선호텔  
2019년 11월 22일



미국대두협회는 2019년도에 수확한 미국산 대두의 품질, 작황 및 시황에 대한 보고회를 2019년 11월 22일에 개최하였습니다. 국내 대두가공, 대두유 정제, 식품 및 사료업계의 구매 및 품질 관리 담당자들 130여명이 참석하여 올해 수확된 대두의 품질과 2019/20 대두 수급 및 가격전망, 일본에서의 미국대두 지속가능성의 활용 등에 관해 들어보는 시간을 가지는 한편 USB, ASA이사 및 미국 대두 공급사 관계자들도 참석하여 올해 대두 생산환경 및 내년도 생산계획 등에 관한 의견을 나누었습니다.

(문의: 02-720-8757 또는 jchung@ct.ussec.org)



## Korea Quarter Horse Association 'Quarter Horse Western Riding Competition 2019'

한국쿼터호스협회 '2019년 쿼터호스웨스턴 승마대회' 개최  
경북 영천시 운주산 승마장  
2019년 12월 2일



주한미국농업무역관이 후원하고 한국쿼터호스협회가 주관한 쿼터호스승마대회가 지난 12월 2일 경북 영천시에서 열린 가운데 김천승마장 소속 남주완 기수와 '제니' 팀이 우승을 차지했습니다. 2018년 한국에서의 레저용 승마를 발전시키기 위한 일환으로 시작된 본 대회에 2019년에는 총 31개의 팀이 출전하여 각축을 벌였으며 우승팀에게는 상금 천만원이 수여되었습니다. 미국에서 온 쿼터호스 종은 기질이 온순하며 적응력도 좋아서 레저용 승마에 매우 적합한 것으로 알려져 있습니다. 현재 한국에는 400여 두의 쿼터호스가 있으며 절반인 200여 두가 미국으로부터 수입되었습니다.

## WUSATA 2019 Dried Fruit and Nut Inbound Trade Mission to Texas, New Mexico, Arizona and California

미국서부농업무역협회 식품사절단 미국 텍사스, 뉴멕시코, 애리조나, 캘리포니아 주 방문  
2019년 12월 7 - 14일

미국서부농업무역협회는 뉴멕시코 주와 캘리포니아 주 농무부 공동으로 WUSATA 2019 Dried Fruit and Nut Inbound Trade Mission 프로그램을 통해 한국의 주요 바이어들을 초청하였습니다. 본 바이어 사절단 행사는 미국 현지 식품공급업체와의 개별 미팅, 업체 방문, 리테일 견학 등 다양한 프로그램으로 진행되었습니다. (문의: 유소연 담당관, 02-786-7703)



## 2019 KORUS Food & Ag Roundtable Seminar

2019 한미농식품교역 관계자 간담회 및 송년오찬  
서울 광화문 포시즌즈 호텔 누리볼룸  
2019년 12월 18일

미국농업무역관은 농식품무역과 관련된 주요 법규 이슈들 및 제품군 별 수입현황을 살펴보고, 새롭게 시작하는 2020년 시장을 보다 효율적으로 준비하는데 도움을 드리고자 2019년 12월 18일 주요 농식품 수입유통사 관계자분들을 모시고 한미농



식품무역 오찬 세미나를 개최하였습니다. 본 세미나는 참석해주신 40여 업계 리더분들 간의 네트워킹을 도모함과 동시에 주한미국대사관 농무과 및 농업무역관 직원들이 업계 현안에 대한 여러분들의 의견을 듣는 소중한 정보 교류의 장이 되었습니다.



### 2019 Fresh Noodle Flour Blending Research Project Seminar

생면용 (칼국수 및 중화면) 맥분 블렌딩 연구과제 발표

밀레니엄서울힐튼호텔, 토파즈룸

2019년 12월 27일

미국곡물협회는 2019년 12월27일 생면용 맥분 블렌딩 연구과제 발표세미나를 개최하였습니다. 세종대학교 식품공학과 이수용 교수팀은 2019년 7-12월 6개월간 미국산 소맥을 이용한 칼국수 및 중화면용 맥분의 품질 향상을 위한 연구를 진행하였으며, 그 결과 한국인이 선호하는 식감의 칼국수 및 중화면용 맥분의 적정 혼합(Blending) 비율을 찾아내고, 맥분의 기초 분석부터 최종제품의 식감 테스트까지 종합적이고 과학적인 분석을 실시하였습니다. 본 세미나에서 연구를 담당하였던 이수용 교수가 "The Effect of U.S. Wheat Flour Blends on the Quality Attribute of Korean Fresh Noodles"이라는 주제로 발표하였으며 농심, 팔도, 삼양식품, 오뚜기, 풀무원, 샘표 등 국내 주요 면류회사 연구진 뿐만 아니라 CJ, 대한제분, 사조동아원 등 국내 제분사 연구/품질팀장을 포함한 총 50명의 참석자들과 질의응답 시간을 가지고 테스트 샘플을 직접 확인하는 등 면류제품 품질 향상을 위한



새로운 해법을 제시하는 뜻 깊은 자리가 되었습니다. 세미나 발표 자료를 원하시는 분들은 미국곡물협회 (오신학 차장 [shinhakoh@ushweat.org](mailto:shinhakoh@ushweat.org))로 문의 주시기 바랍니다.

### 2019/20 Corn Quality and Outlook Conference

2019/20 미국 옥수수 품질 및 수급 전망 세미나  
서울 포시즌즈 호텔 6층 누리볼룸

2020년 1월 14일

미국곡물협회는 지난 1월 14일 2019/20 미국 옥수수 품질 및 수급 전망 세미나를 서울 포시즌즈 호텔에서 개최했습니다. 국내 사료업계, 옥수수 가공업계, 곡물 수입업계 구매 및 품질관리 관계자 150여명이 참석한 이번 세미나에서는 미국곡물협회 린지 어브가 2019/20 미국 옥수수 수확 품질 보고서를 발표했고, 인디애나, 아이오아, 위스콘신, 캔사스주의 생산자 대표인 조쉬 밀러, 찰리 화이트, 케시 켈러허, 데니스 맥네티치가 주별 옥수수 생산과 품질 상황에 대해 발표하였습니다. 본 세미나에 대한 자료를 원하시는 분들은 미국곡물협회 한국사무소 이영진 부장에게 연락하시기 바랍니다. (02-720-1891, [seoul@grains.org](mailto:seoul@grains.org))



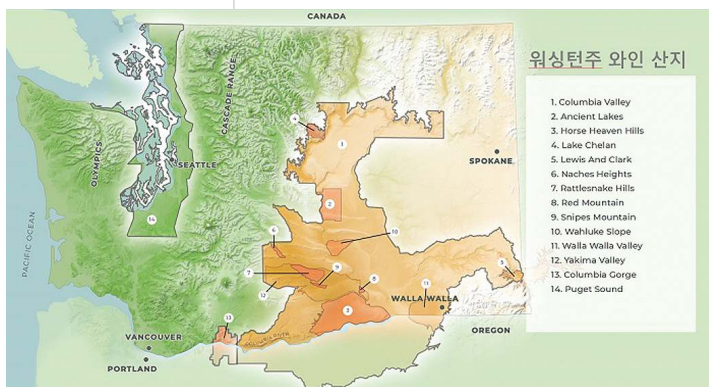
## Pacific Northwest Wine Specialist Certification Training for South Korea

미국북서부 와인 전문교육가 인증교육 성료  
서울 드래곤시티 호텔

2020년 2월 19 - 20일



미국 오리건주 및 워싱턴주 와인협회가 공동으로 주최한 '미국북서부 와인 전문교육가 인증교육' 1차 프로그램이 성료되었습니다. 2월 19-20일 이틀간 서울 드래곤시티 호텔에서 진행된 본 프로그램에는 국내 와인교육기관, 수입유통사 및 업계 전문인 총 38명이 참여한 가운데 교육은 오리건주를 무대로 활동중인 마스터 오브 와인(Master of Wine) 브리 스톡(Brie Stock)씨가 담당했고 참가자 38명은 교육 후 치러진 시험을 모두 통과하여 우리나라 최초의 미국북서부 와인 강사 인증서를 받았습니다. 오리건주와 워싱턴주로 구성된 미국북서부 와인 산지는 독특한 재배환경을 기반으로 캘리포니아와는 차별되는 최고급 와인을 생산하고 있습니다. 협회는 향후 보다 높은 등급의 전문교육가 인증교육 프로그램을 제공할 계획이며 오리건주 및 워싱턴주 와인에 대한 보다 자세한 정보는 협회의 웹사이트에서 얻으실 수 있습니다([www.oregonwine.org](http://www.oregonwine.org), [www.washingtonwine.org](http://www.washingtonwine.org)).



## Webinar on 2019/20 U.S. Export Corn Quality and Impacts of COVID-19 on International Grain Market

국제 곡물시장의 코로나19 영향과 2019/20 미국 수출 옥수수 품질 웨비나

2020년 5월 29일



미국곡물협회는 지난 2020년 5월 29일 한국, 일본, 중국, 대만의 사료곡물업계와 옥수수가공업계 관계자를 대상으로 '국제 곡물시장의 코로나19 영향 및 미국 수출 옥수수 품질'을 주제로 Webinar를 개최했습니다. 이날 웨비나에서는 미국 국제곡물시장 분석전문가인 ProExporter Network의 Marty Ruikka 대표와 미국곡물협회 Reece Cannady 글로벌 시장 매니저가 참석하여 코로나19에 따른 국제 곡물시장의 이슈와 2019/2020년산 미국 옥수수 수출 품질을 발표하고 참가자들의 질의에 답변하는 시간을 가졌습니다. 이날 웨비나에는 8개국에서 총 643명이 참여했으며, 한국에서는 145명이 참여하여 최근 코로나 19의 영향으로 불확실성이 높아진 국제 곡물시장에 대한 업계의 높은 관심을 확인할 수 있었습니다. 미국곡물협회는 코로나 19의 지속적인 발생으로 대면 세미나 등 개최가 어려운 상황에서 고객들에게 시장상황과 기술적인 최신 정보제공을 위해 웨비나 형태의 프로그램을 확대 제공할 예정입니다. 본 세미나에 대한 자료를 원하시는 분들은 미국곡물협회 한국사무소 이영진 부장에게 연락하시기 바랍니다. (이영진 부장 02-720-1891, [seoul@grains.org](mailto:seoul@grains.org))

## Sunkist Lemon In-Store Promotion in 2020

2020 썬키스트 레몬 시음행사

전국 주요 하이퍼마켓

2020년 5월





썬키스트 코리아는 지난 5월 한달간 주요 하이퍼마켓(홈플러스, 롯데마트, 빅마켓 등)에서 썬키스트 레몬워터로 시음행사를 진행했습니다. 썬키스트 레몬을 사용하여 만든 음료를 마트 방문고객들이 시음할 수 있게 도와 드림으로써 레몬의 매출 증대와 집에서도 다양하게 활용할 수 있는 아이디어의 폭넓은 공유를 도모했습니다.



## Pan-Asia Soy Food Summit 2020 (Virtual)

범아시아 콩식품 썬미트 2020

2020년 6월 9 - 11일

미국대두협회가 아시아 콩식품업계를 대상으로 Pan-Asia Food Summit and Trade Show를 개최했습니다. 코로나 19 발병 이후 변화하는 소비자의 태도와 선호를 충족시키기 위해 식품 생산, 운송, 유통 및 마케팅 방식에 대한 전략의 재수립 등 급변하는 세계 농식품 분야에 적응하기 위해 진행된 이번 버추얼 컨퍼런스는 콩 식품 및 음료를 포함한 농식품 관련 다양한 분야에 관해 논의하였고 버추얼 트레이드쇼가 함께 진행되어 미국 대두 구매자 및 사용자들에게 미국 콩 산업 관계자들과의 교류의 장을 제공하였으며, 국내에서는 CJ 제일제당, 사조대림, 정식품, 삼육식품, 매일유업 등이 트레이드쇼에 참가하였습니다. (문의: 02-720-8757 또는 jchung@ct.ussec.org)



## Global Top 10 Food Trends 2020 - USA

글로벌 Top 10 식품 트렌드 2020 - 미국

오프라인 - 코엑스 인터컨티넨탈 /

온라인 - 유튜브 실시간

2020년 6월 16일



미국중서부/동북부식품수출협회는 6월 16일에 '글로벌 Top 10 식품 트렌드 2020 - 미국'이라는 주제로 온라인과 오프라인 동시세미나를 개최했습니다. 코엑스 인터컨티넨탈에서 진행된 오프라인 세미나는 미국 식품 업계의 트렌드나 동향에 대해 국내 주요 식품 관련업체들이 모여 직접 소통할 수 있는 기회가 되었으며, 유튜브 실시간 방송을 통해 비대면으로 참가한 업계 관계자들에게도 유익한 정보를 전달하는 시간이 되었습니다. (문의: 박선민 부사장, 02-786-6684)

## ABC Opened 'Almond Tin Voting' for FY2021 Almond Tincase Design

캘리포니아 아몬드 협회,  
국내 소비자 대상  
새로운 아몬드 틴케이스  
디자인 투표 진행

2020년 6월 17 - 26일

캘리포니아 아몬드 협회에서  
는 지난 6월 17일부터 26일까



지 새로운 아몬드 틴케이스 디자인을 선정하고자 소비자를 대상으로 한 투표를 공식 홈페이지와 소셜미디어 채널을 통해 진행하였습니다. 캘리포니아 아몬드 틴케이스는 매년 글로벌 소비자들의 투표로 디자인이 결정되며, 이는 캘리포니아 아몬드 협회의 브랜드 인지도 증대 및 소비자와의 인게이지먼트 강화에도 기여하고 있습니다. 이번 투표를 통해 선정된 새로운 아몬드 틴케이스 디자인은 앞으로 진행되는 다양한 마케팅 활동을 통해 만나 보실 수 있습니다. 틴케이스와 관련해 궁금한 점은 캘리포니아 아몬드 협회로 문의해 주시기 바랍니다. (SeoulABC@edelman.com)



## High Oleic Soybean Oil Update Virtual Conference 2020

고올레산 대두유 현황 버추얼 컨퍼런스 2020  
2020년 6월 23일

미국대두협회에서는 혁신적인 공기름으로 최근에 공급되고 있는 고올레산 대두유에 대한 전 세계적인 관심과 수요가 증가함에 따라 고올레산 대두 재배면적, 공급가능 물량, 프리미엄 등을 포함한 구매 정보와 최신 연구 결과에 대한 정보를 공유하기 위해 고올레산 대두유 현황에 대한 버추얼 컨퍼런스를 개최하였습니다. 본 컨퍼런스에는 국내 주요 식품회사들의 구매, 생산, 품관 및 마케팅 담당자들이 참가하여 큰 관심을 보여주셨습니다. (문의: 02-720-8757 또는 jchung@ct.ussec.org)



## USA Cheese Specialist™ Program Graduation Day @ Daelim University

미국 치즈 스페셜리스트 과정 졸업식 @ 대림대학교  
경기도 안양시 대림대학교  
2020년 6월 24일



대림대학교 조리학과에서 지난 상반기 동안 진행되었던 미국 치즈 스페셜리스트 과정이 성공적으로 마무리되어 초급, 중급, 마스터 과정을 성공적으로 마친 학생들을 위한 졸업식이 지난 6월 24일 열렸습니다. 모든 과정을 이수한 학생들은 USA 치즈 스페셜리스트 (USA Cheese Specialist)의 자

격이 주어지며, 다른 나라 졸업생들과 함께 USA 치즈 길드의 회원으로써 세계 치즈 전문가들과 소통하게 됩니다. 미국 치즈의 역사, 종류, 제조 과정 등에 대한 이론과 다양한 실습 뿐 아니라 한국에는 아직 소개되지 않은 미국의 다양한 스페셜티 치즈까지 섭렵함으로써 치즈 전문 지식을 갖춘 예비 셰프들이 우리나라의 외식 분야에서 활약하기를 기대합니다.

## Potatoes USA YouTube Mukbang

미국감자협회 유튜브 먹방 콘텐츠 '감자덕후' 케이블 TV 진출

2020년 6월

미국산 감자를 주제로 한 먹방 프로그램 '감자덕후'가 유튜브 채널 'SBS 한뼘 TV'에 소개되었습니다. 이 프로그램은 웹툰 작가 김풍과 모델 송경아가 메인 MC로 출연하며, 미국산 감자의 다양성, 우수성, 뛰어난 활용성을 알리는데 초점을 맞추고 있습니다. '감자덕후'에는 미국산 감자에 대한 다양한 이야기와 미국산 생감자, 건조 감자, 냉동 감자를 활용해 쉽게 따라할 수 있는 레시피도 방송되었습니다. 자세한 사항은 감자협회 소셜 미디어 채널 및 감자덕후 공식 웹사이트에서 확인해주시기 바랍니다.

(<https://programs.sbs.co.kr/fil/potato/main>)



## USAPEEC Mass Catering New Menu Launching Promotion 2020

미국가금류수출협회 미국산 닭고기 케이터링 신메뉴 프로모션

2020년 6월

미국가금류수출협회는 6월 한달 간 미국산 닭고기를 활용한 신메뉴를 개발하여 국내 주요 13개 대학의 구내식당을 대상으로 미국산 닭고기의 우수성을 알리는 홍보 프로모션을 진행했습니다. 미국산 닭다리살이 주재료로 사용된 프로모션 신메뉴 '눈꽃 치즈 닭갈비'는 프로모션이 종료된 이후에도 각 대학의 구내식당 메뉴로 편성되어 있습니다. 이번 케이터링 신메뉴 런칭 프로모션은 미국산 닭

고기에 대한 지속적인 수요 증진을 도모하는 한편 우수한 품질을 알리는 것을 목적으로 기획되었으며 미국가금류수출협회는 프로모션을 위한 배너 및 판매시점광고물을 제작 지원했습니다. 이번 프로모션에서 미국산 닭고기는 높은 활용성으로 다양한 메뉴 구성이 가능하여 케이터링 관계자들로 부터 높은 평가를 받았으며 뛰어난 맛과 가성비로 학생 및 교직원으로부터 큰 인기를 끌었습니다. (문의 : 이 상 선 대리 02-543-9380, info@sohnmm.com)



## CWC California Walnut Retail Sales King Contest

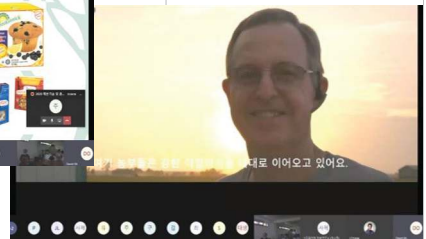
캘리포니아 호두협회 리테일 세일즈킹 콘테스트 진행

전국 이마트 매장

2020년 6월 17 - 7월 14일



캘리포니아 호두협회는 이마트 146개점을 대상으로 6월 17일부터 7월 14일까지 세일즈킹 콘테스트를 실시했습니다. 캘리포니아 호두협회는 매년 캘리포니아 호두 제품의 판매를 장려하기 위해 세일즈킹 콘테스트를 열고 호두 판매에 가장 크게 기여한 점포를 선정해 상을 수여해오고 있으며 특히 올해는 '베스트 디스플레이' 부문이 신설돼 새로움을 더했습니다. '베스트 디스플레이' 상은 점포 내에 호두 제품을 가장 잘 디스플레이한 점포에 수여하는 것으로, 남다른 규모와 아이디어로 소비자들의 눈길을 사로잡은 이마트 서울 월계점과 대구 칠성점이 베스트 디스플레이 점포로 선정됐습니다. (문의: 임경은 부장 02-543-9380, info@sohnmm.com)



## 2020 USW Technical Virtual Seminars

미국소맥협회 2020년도 기술자문세미나

2020년 6월 - 10월

세계적으로 발생한 코로나 바이러스 사태로 인하여 대면 기술 세미나 개최가 불가능함에 따라, 미국소맥협회에서는 6월부터 10월까지 총 5회에 걸쳐 매달 다른 주제로 화상세미나를 진행, 국내 주요 제분사 품질 및 기술 담당 임직원과 한국제과학교 학생 등 약 60여명이 참석한 가운데 U.S. Wheat Characteristics related to milling and end product functionality, Pre-mix, Frozen dough 및 제분기술 분야에서의 전반적인 이론에 대한 내용을 공유하고 발표하였습니다. 협회는 이번 세미나를 통해 베이커리 제품에서의 미국산 원맥의 품질 우수성과 pre-mix system에서의 핵심 원료인 chemical leavening system의 원리, 제분 기술에 있어서의 주의점, 미국 원맥의 주요 기능성 및 품질 안정성을 국내 제분사에 전달하고 인식을 제고할 수 있었습니다. (문의: 미국소맥협회 오신학 차장 723-4294)

## USPGC In-Store Promotion 2020

2020년도 미국피칸협회 미국산 피칸 시식행사  
프로모션

2020년 7-8월, 10-11월

미국피칸협회는 매년 미국산 피칸에 대한 홍보 활동의 일환으로 주요 마트에서 피칸 시식행사를 진행합니다. 최근 피칸을 이용한 쿠키나 파이 등 여러가지 레시피가 소개되면서 피칸 시식행사는 소비자들과 소통할 수 있는 좋은 기회로 자리 잡고 있습니다. (문의: 유소연 담당관, 02-786-7703)



## The Next GeneRaisin

캘리포니아레이즌협회 넥스트 제너레이즌  
온라인(유튜브)

2020년 7월 1일



캘리포니아 레이즌협회에서는 지난 7월, 한국의 베이커리 업계에 이끌어 온 대표적 베이커리 명장들의 2세대 베이커리 셰프님들을 한자리에 모아, 한국의 베이커리 산업이 어떻게 발전하여 왔고, 캘리포니아 레이즌은 어떻게 그 중심에 있어왔는지를 살펴보고, 또한 차세대 주자들이 보는 캘리포니아 레이즌의 활용성과 경쟁력에 대한 의견을 듣는 동영상 자료를 제작하였습니다. 캘리포니아 레이즌은 클래식하지만 트렌디하며, 이전 세대에서 다음 세대로 이어진다는 의미의 “넥스트 제너레이즌 (Next GeneRaisin)”이라는 제목 하에, 나폴레옹 제과점, 코른베르그 과자점, 리치몬드 제과점, 그리

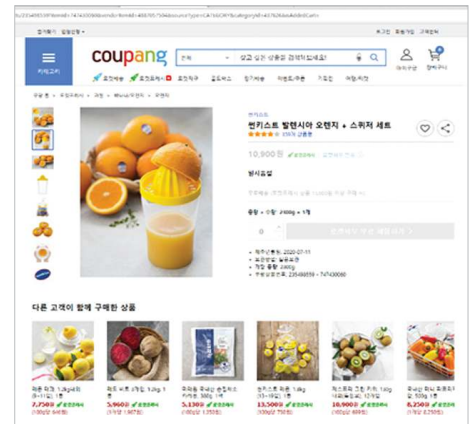
고 김영모 베이커리의 전통을 이어가고 있는 2, 3세대 오너 베이커들의 4인 4색 인터뷰와 그들만의 특별한 캘리포니아 레이즌 레시피가 SBS 미디어 넷의 공식 유튜브 채널 Vorago 및 SBS의 케이블 채널에서 방송되었습니다.

## Sunkist Valencia Promotion at Coupang in 2020

2020 썬키스트 발렌시아 오렌지 프로모션

2020년 7월

썬키스트 코리아는 2020년 7월에 쿠팡에서 썬키스트 발렌시아 오렌지를 구매한 고객에게 착즙기를 제공하는 판촉행사를 진행, 썬키스트 발렌시아 오렌지 및 증정품에 대한 고객들의 뜨거운 반응을 이끌어 냈으며 매출 증대에도 기여하는 행사가 되었습니다.



## U.S. Turkey Sandwich Promotion with Subway Korea

미국가금류수출협회 - 썬브웨이 미국산 터키 샌드위치 프로모션

2020년 7월 1 - 8월 31일





미국가금류수출협회는 지난 2020년 7월 1일부터 8월 31일까지 써브웨이 코리아와 협업하여 총 2종의 미국산 터키햄 샌드위치를 홍보하는 프로모션을 기획하였습니다. 이번 프로모션에서는 써브웨이 브랜드 역사가 깃들고 오랫동안 사랑받아 온 3종의 시그니처 샌드위치 중 미국산 터키햄이 사용된 샌드위치인 '써브웨이 클럽', '써브웨이 멜트' 2종이 선정되었습니다. 프로모션은 전국 393점의 써브웨이 체인에서 진행되었으며 Youtube, Facebook, Instagram 등 다양한 매체를 통해 바이럴 영상으로 홍보되었고 미국가금류수출협회는 매체를 통한 홍보 및 지점에 부착될 포스터, POP를 지원하였습니다. 이번 프로모션은 터키 샌드위치와 세계 곳곳에서 사랑받고 있는 메뉴인지 한국 소비자에게 알리기 위해 기획되었으며 프로모션 기간 동안 담백한 터키의 식감으로 많은 호응을 얻었습니다. (문의: 이상선 대리 02-543-9380, info@sohnmm.com)



### Northwest Cherries 2020 Cherry Day

2020년도 미국북서부체리협회 - 체리데이 프로모션  
2020년 7월 2일

미국북서부체리협회는 7월 2일 여름제철 과일인 미국북서부체리 시즌의 시작을 알리는 '체리데이'를 진행했습니다. 미국북서부체리는 적절한 일조량, 시원한 밤 기온, 기름진 토양 등 체리 재배의 최적 조건으로 인해 타 지역보다 맛과 당도가 뛰어난 것으로 알려져 있으며, 체리 시식행사도 7-8월에 걸쳐 함께 진행되었습니다. (문의: 박선민 부사장, 02-786-6684)



### U.S. Organic Food Sales Promotion with SSG.com

쓱닷컴과 함께 하는 미국유기농식품 프로모션  
2020년 7월 2 - 15일

주한미국농업무역관은 7월 2주간 SSG.COM과 함께 "미국유기농식품, 건강한 선택!"이라는 주제로 온라인 판촉행사를 진행했습니다. 금번 판촉행사는 코로나 사태에 어려움을 겪고 있는 수입유통사의 마케팅 활동을 지원하고, 온라인에서 판매 전개되고 있는 다양하고 우수한 미국산 유기농 식품들을 다시 한 번 소개해 드리기 위해 마련되었으며, 건조 과일, 너트류, 요거트, 시리얼, 건강 스낵, 기능성 음료 등 일정금액 이상의 미국산 유기농 식품을 SSG.COM에서 구매해주시는 소비자 1,000분께 선착순으로 고급보냉피크닉백을 증정하여 여러 소비자들의 호응을 받았습니다.

**# 01**

**SSG MONEY 증정 이벤트**

2020.07.02 - 07.15

기획전 내 전시상품 10,000원 이상 구매시  
**SSG MONEY 1,500원 증정!**  
(브랜드별 10,000원 이상 구매시 SSG MONEY가 증정됩니다.)

**# 02**

**보냉백 증정 이벤트**

8월 첫째주 증정  
(순차증정이므로 8월 첫째주 이후에 수령하실 수도 있습니다.)

2만원 이상 구매시 선착순 1,000분께  
1만원 상당의 보냉백을 드립니다!  
(증정품은 조기소진될 수 있습니다.)

### Oregon Blueberry Commission In-Store Promotion 2020

2020년도 오레곤블루베리협회의 미국산 생 블루베리 시식행사 프로모션  
2020년 7월 - 8월

오레곤블루베리협회의 여름철을 맞이하여 국내 주요 마트에서 미국 오레곤주에서 생산되는 생 블루베리 시식행사를 진행했습니다. 블루베리의 건강적 효능이 요즘 시대에 더욱 인기를 얻게 되면서 오프라인 마케팅 홍보는 소비자들과 소통할 수 있는 좋은 기회가 되었습니다. (문의: 유소연 담당관, 02-786-7703)



## 2020 Northwest Cherries Photo & UCC

미국북서부체리협회 2020 미국북서부체리 사진 및 UCC 공모전

2020년 7월 - 8월



미국북서부체리협회가 여름철 체리 시즌을 맞이하여 소비자를 대상으로 미국북서부체리 '사진 & UCC 공모전'을 실시했습니다. 미국북서부체리 공모전은 체리를 주제로 한 다양하고 개성 있는 사진이나 영상을 촬영하여 응모하는 방식으로 체리를 좋아하는 사람들은 누구나 참여할 수 있는 기회를 마련했습니다. (문의: 박선민 부사장, 02-786-6684)



## 2020 U.S. DDGS Technical Webinar

2020 미국 DDGS 기술 웨비나

2020년 7월 22일



미국곡물협회는 지난 7월 22일에 DDGS 수입 담당자, 배합비 및 사료 품질관리 담당자를 대상으로 한국, 일본, 대만 등 3개국이 공동으로 참여하는 2020 미국 DDGS 기술 Webinar를 개최했습니다. 이날 웨비나는 미국 DDGS 생산업체의 코로나 19에 따른 영향, 미네소타 대학의 동물영양학 교수인 Jerry Shurson박사의 미국산 DDGS의 효율적인 이용을 위한 최신 기술정보 소개, 미국곡물협회 DDGS 수출담당매니저인 Reece Cannady의 2020 미국 DDGS의 수급전망 순으로 진행되었습니다. 이어서 한국 발표자들의 질의 답변을 통해 한국사료업체가 코로나 19와 같은 어려운 상황에서도 미국산 DDGS사용 증가와 업계의 경쟁력을 높이는

방안을 논의하는 기회를 가졌습니다. 이날 웨비나는 한국, 일본 및 대만 3개국이 공동으로 주관하였으며 3개국에서 총 160명이 참가하고, 한국에서는 60 명의 사료업계 배합비와 연구 개발 담당자들과 수입 바이어 등이 참가하였습니다. 본 웨비나에 대한 자료를 원하시는 분들은 미국곡물협회 한국 사무소로 연락하시기 바랍니다. (이영진 부장 02-720-1891, seoul@grains.org)

## USMEF Good Will Promotion

미국육류수출협회 선한 영향력 기부 프로모션 위메프

2020년 7월 27 - 8월 2일

미국육류수출협회는 온라인 소셜커머스 사이트인 위메프와 함께 '선한 영향력 프로모션'이라는 타이틀로 기부행사를 진행했습니다. 미국산 소고기 및 돼지고기로 만든 신제품 출시기념을 겸한 이번 행사에서는 새롭게 출시한 미국산 소고기 부채살 불고기와 돼지 목살 불고기가 소개되었으며 미국 육류수출협회와 위메프는 기혁전 매출액의 1%씩을 구세군이 운영하는 '구세군서울후생원'에 미국산 소고기 및 돼지고기 물품으로 기부하였습니다.



## ATO Craft Beer Ingredient Promotion

미국농업무역관 크래프트맥주 원재료 프로모션

2020년 7월 - 9월

ATO는 2020년 7월부터 9월까지 국내 여섯 곳의 양조장과 협업하여 미국산 원재료를 활용한 맥주를 양조하는 "한미 콜라보레이션 양조 프로젝트"를 진행했습니다. ATO는 미국산 홉, 몰트, 밀, 효모, 퓨레 등을 제공하였고, 각 양조장은 Hazy IPA,



Fruit Sour Ale, Guava Pale Ale, American Lager, Blueberry Stout, Wheat Ale 등을 만들었습니다. 이번 프로젝트는 국내 최초로 100% 미국산 재료로 맥주를 양조한 사례로 큰 의미가 있습니다. 사회적 거리두기 지침에 따라 대사관저에서 진행 예정이었던 맥주 런칭 이벤트는 아쉽게도 취소되었으나, 본 프로젝트를 통해 양조된 맥주는 각 양조장의 탕룸에서 만나 보실 수 있습니다. ATO는 향후에도 미국산 재료가 한국 양조장에서 더욱 활용될 수 있도록 다양한 프로모션 액티비티를 지속적으로 진행할 예정입니다.

### USMEF Online Seminar

미국육류수출협회 온라인 세미나  
[www.usmef.co.kr](http://www.usmef.co.kr) (미국육류수출협회 홈페이지)  
2020년 7월 / 9월 / 11월

미국육류수출협회는 코로나19 확산 우려로 2020년 세미나를 온라인으로 진행하고 있습니다. 7월에는 삼성 선물 리서치센터 정미영 센터장이 '포스트 코로나, 위상과 실물사이'라는 주제로 2020년 하반기 국내외 경제 및 환율 전망에 대해 발표했고 9월 세미나에서는 20대 라이프가이드 매거진 '대학내일'의 디지털 컨퍼런스 내용을 공유, 신혼 소비층인 MZ세대의 관심사를 포함한 마케팅 전반에 대한 트렌드를 파악해 마케팅 방향을 설정하는 데 참고할 수 있는 정보를 제공했습니다. 11월 중순에 진행된 2020 하반기 미국 육류시장 온라인 세미나에서는 김난도 교수가 서울대학교 소



비트렌드 분석센터와 함께 전망한 2021년 트렌드를 10개의 키워드로 풀어본 '트렌드 코리아 2021'에 대해, 미국육류수출협회 이코노미스트인 에린 보러(Erin Borror)가 세계 육류시장 현황 및 전망에 대해 발표를 진행했고, 마지막으로 국내 육류시장 현황을 주제로 한국농촌경제연구원 이형우 축산관측팀장의 발표까지 육류시장 현황과 전망에 대한 다양한 정보와 분석이 제공되었습니다.



### CWC California Walnut Family for Consumers

캘리포니아 호두협회 월넛 패밀리 컨슈머 프로그램

2020년 7월 - 11월

캘리포니아 호두협회에서는 캘리포니아 호두를 즐기는 소비자들의 건강한 모임인 "캘리포니아 호두 패밀리" 커뮤니티를 지난 7월부터 운영하고 있습니다. 이 커뮤니티는 '호두와 함께하는 건강하고 맛있는 라이프'라는 큰 테마 아래, '캘리포니아 호두 패밀리\_팀핏'과 '캘리포니아 호두 패밀리\_팀쿡'을 구성, 소비자들이 자발적으로 호두를 일상 생활에 접목할 수 있도록 다양한 프로그램으로 구성되어 있습니다. 온라인 미션 수행 및 아웃도어 행사 참여를 완료한 이들에게는 단계별 미션 선물이 수여될 예정이며, 올해 연말에는 커뮤니티 시즌 1의 멤버 중, 최고의 미션수행자를 각 팀에서 선발하여 올해의 캘리포니아 호두 패밀리 멤버로 선정할 예정입니다. 각 커뮤니티에 대한 정보 및 커뮤니케이션은 캘리포니아 호두협회 한국지사의 인스타그램 메인 채널에서 확인할 수 있습니다. ([www.instagram.com/cawalnuts.kr](http://www.instagram.com/cawalnuts.kr))





## USHBC In-Store Promotion 2020

2020년도 미국하이부시블루베리협회 미국산 생/냉동 블루베리 시식행사 프로모션

2020년 8월 - 11월

미국하이부시블루베리협회는 건강에 좋은 미국산 생/냉동 블루베리를 홍보하기 위해 국내 주요 리테일 매장에서 시식행사를 진행했습니다. 신선한 미국산 생블루베리 시식행사와 냉동 보관 기간이 긴 장점으로 소비자들의 선호도가 높아지고 있는 미국산 냉동블루베리 시식행사 모두 성공리에 진행되었습니다. (문의: 유소연 담당관, 02-786-7703)



## U.S. Chicken Product Launching Promotion with E-commerce Channels 2020

미국가금류수출협회 미국산 닭고기 신제품 대상 이커머스 홍보 프로모션

2020년 8월



미국가금류수출협회는 지난 8월 한달간 국내 주요 이커머스 채널인 쿠팡, 11번가를 통해 미국산 닭다리 신제품 홍보 프로모션을 진행하였습니다. 이번 프로모션은 코로나 사태로 변화한 구매자 소비습관을 고려하여 이커머스 채널을 통해 미국산 닭고기에 대한 지속적인 수요 증진 및 우수한 품질을 알리는 것을 목적으로 기획되었습니다. 협회는 프로모션 기간 중 구매페이지를 통하여 미국산 닭다리 제품을 가장 알맞게 즐길 수 있는 조리법을 제안하는 한편 웹 배너, 푸시 메시지, Today's Pick,



SNS홍보 등 다양한 마케팅 활동을 지원하였고, 신제품임에도 불구하고 프로모션 기간 중 긍정적인 소비자 후기가 지속적으로 게시되는 등 호응을 받았습니다. (문의: 이상선 대리 02-543-9380, info@sohnm.com)

## Potatoes USA Papa John's Online Promotion

미국감자협회 파파존스 온라인 프로모션

2020년 8월 1 - 9월 5일

미국감자협회는 피자 전문 브랜드 파파존스와 한달간 온라인 프로모션을 진행했습니다. 파파존스는 최근 미국 냉동 큐브 감자를 사용해 위스콘신 치즈 포테이토 피자를 출시했으며, 미국감자협회는 관련된 광고를 온라인 일간지 웹사이트, 커뮤니티, 온라인 카페 및 블로그 등 3,000여 개의 온라인 채널에 게재했습니다. 광고 속에는 미국감자협회 로고와 함께 고품질의 미국산 감자가 사용됐다는 문구가 포함돼 눈길을 끌었습니다.



## USA Rice US Medium Rice Wholesale Promotion

미국쌀협회 미국산 중립종 칼로스쌀 도매 프로모션

대상 베스트코 전국 12지점

2020년 8월 1일 - 9월 30일

미국쌀협회는 지난 8월 1일부터 9월까지 2개월간 국내 식자재유통업체인 대상베스트코와 함께 미국산 중립종 칼로스쌀 판매 증진 판촉 프로모션을 진행하였습니다. 일반인부터 음식 자영업 운영자까지 전국의 다양한 고객들을 위해 식자재 마트를 운영하는 대상베스트코와 협업하여 12개 지점에서 미국쌀에 대한 장점과 특징이 담긴 광고지와 배너를 배포하였으며 실질적인 구독자 수가 많은 대

상베스트코의 지점별 카카오톡 채널을 통해 미국산 중립종을 적극 홍보하였습니다. 식자재 마트의 소비자들을 위해 마련된 이번 판촉 프로모션은 일반 가정부터 음식점까지 적용 가능한 경쟁력 있는 미국산 중립종의 우수성을 알리기 위함과 매출의 증대를 목표로 기획되어 온라인 모바일 메시지와 오프라인 매장에서의 광고지, 배너로 소비자에게 미국산 중립종의 장점과 특징을 알릴 수 있었고 매출 증대로 이어질 수 있었습니다.



## USDEC at the 2020 Korean Dietetic Association Symposium

미국유제품협회 2020 전국 영양사 학술대회  
온라인 컨퍼런스  
2020년 8월 19일

## 2020 전국영양사 학술대회

뉴밀리어(Newmiliar),  
익숙한 것에서 새로운 것을 찾는 영양사!

**특강**  
근감소증 예방을 위한 일상생활에서의 단백질 섭취  
Dr. Douglas Paddon-Jones  
University of Texas Medical Branch (UTMB)

2020. 8.19-20  
9:00am - 10:00am

장소 | 수원컨벤션센터

주최 | (사)대한영양사협회

Think USA Dairy  
U.S. Dairy Export Council

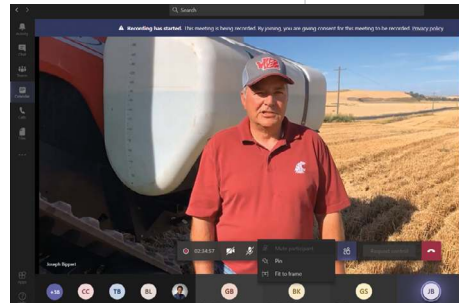
지난 8월 19일 미국유제품협회는 온라인으로 개최된 2020 전국영양사학술대회 특강에 참여했습니다. 미국유제품협회는 패든존스 박사 (미국 텍사스 의대 영양대사학과)를 특별 강연자로 초빙하였고 국가 방역지침, 사회적 거리두기가 2단계로 격상됨에 따라, 참석자들은 모이지 않고 온라인 매체를 통해 특강을 시청했습니다. 패든존스 박사는 식이 단백질이 노화성 근감소증에 미치는 영향에 대한 강연을 준비했고, 노화가 진행되면서 골격근량 손실, 근력 및 기능이 떨어지는 근육감소증 예방을 위해 식사 때 마다 양질의 적당량 단백질이 포함된 식단을 섭취할 것을 제안했습니다. 협회는 온라인 학회에 참석한 참가자들에게 유청 단백질 관련 논문 및 자료를 공유했으며, 다양한 메뉴 개

발 아이디어를 위해 미국산 유청 단백질을 활용한 메뉴 샘플과 한식 및 서양식 레시피 자료도 제공했습니다.

## 2020 U.S. Wheat Crop Update (Virtual Conference)

2020년도 미국소맥 작황 관련 화상 세미나 개최  
2020년 8월 20일

미국소맥협회는 해마다 추수시기에 즈음하여 (7월-8월) 현지 방문을 통해 신곡 작황상황을 직접 확인하던 Crop Survey Team을 대신하여 Crop Update를 주제로 8월20일, 오전 9시부터 약 두시간 동안 화상회의를 진행하였습니다. 미국소맥협회 해외 담당 부사장 Mr. Mike Spier의 환영인사로 시작하여 각 주 소맥위원회 (워싱턴주, 몬태나주)에서 맥종별 작황 상황을 보고하고 United Grain의 곡물 트레이더 Mr. Tony Benefiet가 미국소맥의 수급 동향과 신곡의 품질에 대한 전체적인 브리핑을 진행하였습니다. 워싱턴주 곡물위원회 회장 Mr. Gary Bailey가 본인 농장에서 직접 한국 고객분들께 감사인사를 전달했으며, 현 미국소맥협회 회장 Mr. Darren Padgett의 감사인사 및 미국으로 직접 초청하지 못하는 아쉬움을 전달하고 다음 기회를 기약하며 세미나를 마쳤습니다. 국내 주요 제분사 구매팀 뿐만 아니라 제분 기술팀 직원분들 60명이 화상회의에 참여하였으며, 자료는 한국제분협회를 통해 별도로 배포하였습니다. (문의: 미국소맥협회 이진영 실장 720-7926)



## 2020 U.S. Soy Global Trade Exchange (Virtual)

2020 미국대두 교역박람회  
2020년 8월 21 - 28일



미국대두협회는 국내 대두유 생산 및 정제업계와 대두식품업계 및 사료업계 담당자들을 초청하여 매년 미국에서 열리는 미국대두 교역박람회에 참가해 왔으나 올해는 코로나-19로 인하여 버추얼 컨퍼런스로 개최하였습니다. 미국대두 교역박람회는 전세계 대두 및 곡물관련 산업의 리더들과, 공급자 그리고 구매자들이 참석하여 교류하고, 운송, 교역, 수급동향과 시장전망 등에 관해 논의하는 이벤트로 전세계 1,000여명의 참석자들이 대두 교역에 관련된 다양한 컨퍼런스 발표와 공급사들과의 미팅, 트레이드쇼 등을 통하여 대두산업과 미국산 대두의 특징을 이해하고 대두교역에 관한 최근의 시장상황 등에 대한 정보를 얻는 시간을 가졌습니다.

## 2020 Soy Oil Master Program Award (Virtual)

2020 소이 오일 마스터 온라인 어워드  
2020년 8월 26일



미국대두협회가 올해로 세번째 진행한 2020 Soy Oil Master Program의 졸업식을 가졌습니다. 지방과 콩기름의 영양학적 가치와 유지가공 그리고 지속가능한 콩의 공급과 이용에 관한 온라인 교육과 인증시험을 거쳐 콩기름 전문가를 양성하는 프로그램으로 금년에는 143명이 등록하여 83명의 소



이 오일 마스터들을 배출하였습니다. 미국대두협회는 기존에 배출된 1기 및 2기 소이 오일 마스터들과 함께 새로 탄생한 3기 소이 오일 마스터들을 축하하는 2020 Soy Oil Master Online Award를 진행하였습니다. (문의: 02-720-8757 또는 [chung@ct.ussec.org](mailto:chung@ct.ussec.org), <https://ussoybean.kr/>)

## USDEC Chef's Delivery Week

미국유제품협회 셰프의 딜리버리 위크  
평동 배달 어플

2020년 8월 27 - 9월 9일

코로나19 확산으로 외식이 쉽지 않은 상황에서 미국 유제품 협회는 소비자들이 미슐랭 스타 셰프들의 레스토랑 메뉴를 집에서 즐길 수 있도록 '셰프의 딜리버리 위크' 프로모션을 진행했습니다. 강민구 셰프 '밍글스', 장정수 셰프 '정식당', 이준 셰프 '도우룸' 등 총 8명의 스타 셰프 레스토랑들은 다양한 미국 치즈를 사용해서 그들의 개성에 맞는 배달 메뉴를 개발하였습니다. 미국 유제품 협회는 이번 프로모션을 통해 미국 치즈가 서양 요리 뿐 아니라 모던 한식 및 전통 한식 디저트 등 다양한 요리에 적용 가능하다는 것을 재확인하고 스타 셰프가 선보이는 수준 높은 메뉴를 통해 미국 치즈를 경험할 수 있는 기회를 제공하였습니다. (SNS 링크: <https://www.instagram.com/p/CEYRxCQo-WP/>)





## CWC California Walnut Family for Trades

### 캘리포니아 호두협회 월넛 패밀리 트레이드 프로그램

2020년 8월 - 9월

캘리포니아 호두협회는 트레이드를 대상으로 캘리포니아 월넛 프로그램을 운영합니다. 협회는 푸드서비스 채널의 캘리포니아 호두 사용을 장려하고 호두 제품 판매를 촉진하기 위해 레스토랑, 카페, 베이커리 등을 캘리포니아 월넛 패밀리 멤버로 임명하고 세일즈 프로모션을 지원하고 있습니다. 올해는 카페 브랜드인 뽕다방, FourB, 그리고 베이커리 브랜드 니폴레옹, 홍종흔 베이커리와 함께하며, 지난 8월부터 한달간 FourB 6개 매장, 홍종흔 베이커리 15개 매장에서 캘리포니아 호두를 넣은 호두 크림치즈와 호두 베이커리 10여 종 제품에 대해 프로모션이 진행되었습니다. (문의: 한설비 대리 02-543-9380, info@sohnm.com)



## California Almond Website Renewed to Increase Consumer Accessibility

캘리포니아 아몬드 협회, 공식 홈페이지 글로벌 통합 개편을 통해 소비자 접근성 증대  
2020년 9월



지난 9월, 캘리포니아 아몬드 협회가 공식 홈페이지를 글로벌 통합 개편했습니다. 이번 리뉴얼은 세계 각국의 캘리포니아 아몬드 협회 홈페이지를 통합해 다양한 정보를 더욱 쉽고 간편하게 열람할 수 있도록 사용 편의성을 높인 것이 특징입니다. 또한, 지역 및 제품별로 공급업자와 수출업자 검색이 가능한 '공급업자 검색(Supplier list)' 기능도 가독성과 접근성이 강화되었습니다. 더욱 편리해진 캘리포니아 아몬드 협회 홈페이지는 <https://www.almonds.or.kr>에서 만나실 수 있습니다.

## ATO Seoul Publishes 25 Product Market Briefs

주한미국농업무역관 25개 주요 농식품 시장 보고서 발간  
2020년 9월



미국농업무역관은 COVID-19 팬데믹으로 인해 기존에 계획했던 다양한 대면 행사를 취소하게 됨에 따라 저희가 준비했던 인적, 물적 자원을 전환하여 저희 홈페이지를 개편하고 주요 품목에 대한 시장조사를 진행했으며, 간략한 보고서를 마련하였습니다. 이번 보고서들은 비록 영문판으로 발간되었으나, 다양한 수입 농식품에 대한 시장 정보를 더욱 쉽고 간편하게 열람할 수 있도록 가능한 많은 도표와 그래프를 사용했고, 가독성을 높이기 위해 문장은 최대한 간단하게 요약했습니다. 본 시장 보고서들은 더욱 편리해진 미국농업무역관 홈페이지([www.atoseoul.com/board/board\\_list.asp?brld=rports](http://www.atoseoul.com/board/board_list.asp?brld=rports))에서 만나실 수 있습니다.

## Subway K-Style Pulled Pork Sandwich Promotion

써브웨이 K-바비큐 샌드위치 프로모션

써브웨이 전국 매장

2020년 9월 1 - 10월 31일

미국육류수출협회는 써브웨이의 K-바비큐 샌드위치 출시를 홍보, 판매촉진을 위한 프로모션을 지원했습니다. 써브웨이 K-바비큐 샌드위치는 미국산 돼지고기로 만든 폴드포크와 한국의 마늘, 간장, 불맛을 입힌 써브웨이 최초의 코리안 스타일 샌드위치로, 미국육류수출협회는 크러쉬를 모델로 한 유튜브, SNS광고를 지원하여 소비자들의 큰 호응을 얻었습니다.



## 2020 Virtual Bioethanol Buyers Conference

2020 가상 에탄올 바이어 컨퍼런스

2020년 9월 24일



미국곡물협회는 지난 9월 24일에 세계 연료 및 산업용 에탄올 관계자들을 대상으로 하는 원격 화상 트레이드쇼 형태의 2020 가상 에탄올 바이어 컨퍼런스를 개최하였습니다. 본 컨퍼런스에는 세계 약 30여 국가에서 약 280명의 에탄올 바이어와 시장 관계자들이 참가한 가운데 일반 세션에서는 HIS Markit의 에너지 분야 북미 애그리비즈니스 상담전



문가인 후안 사코토, 미국 재생연료협회(RFA)의 에드 허버드 고문과 Growth Energy크레이그 윌리스 부회장이 참석하여 미국 에탄올의 수급 상황과 연료용과 산업용 에탄올의 수출 기회에 대해 논의하였고, 코로나 19 상황 하에서 정상적인 구매상담에 어려움이 있는 미국 생산자와 한국 바이어들을 위해 직접 구매 상담을 할 수 있는 가상 비즈니스 공간을 제공하였습니다. 이는 코로나 19 상황의 어려움을 극복하기 위해 미국곡물협회가 시도한 미래적인 비즈니스 모델로 추후 이에 대한 수요가 점차 증가할 것으로 예상됩니다. 본 컨퍼런스의 자료를 원하시는 분들은 미국곡물협회 한국사무소로 연락하시기 바랍니다. (02-720-1891, seoul@grains.org)

## Florida Orange Juice Curriculum Launching

플로리다 오렌지주스 커리큘럼

대림대 푸드스쿨

2020년 가을학기



플로리다시트러스협회는 푸드스쿨 학생들에게 뛰어난 맛과 품질의 플로리다 오렌지주스에 대한 전반적인 이해와 다양한 활용 방법 등을 알리고자, 2020년 가을학기 중 대림대 푸드스쿨에 플로리다 오렌지주스 커리큘럼을 개설하여 운영했습니다. 이론과 실습을 위주로 구성된 이번 커리큘럼 기간 동안 학생들은 직접 플로리다 오렌지주스를 이용한 메뉴들을 기획 개발하였으며, 10월 23일 진행된 요리 경연대회에 출품된 100여개 이상의 메뉴들 중 심사를 통해 우수한 메뉴를 개발한 학생들에

게는 소정의 장학금이 전달되었습니다. 또한 대회  
출품 메뉴들로 구성된 졸업작품전을 진행해 학생  
및 학교 관계자들에게 플로리다 오렌지주스의 다  
양성을 알리는 자리도 마련하였습니다. (문의: 윤  
진 옥 과 장 , 070-7775-5863 또 는  
info@sohnm.com)



## 2020 Whole Wheat Baking Seminar

2020 전국 순회 전립분 세미나

서울, 광주, 대구, 창원

2020년 9월 - 10월

미국소맥협회에서는 2020년 9월부터 10월까지 한  
국제분협회, 한국제과기능장협회가 공동으로 주  
관하는 '전국 순회 전립분 (통밀가루) 홍보 세미  
나'에 참석하여 미국소맥협회에서 수년간 진행해  
온 제빵용 맥분 연구 개발 결과를 발표하였습니다.  
금번 행사는 2020년 6월부터 진행할 예정이었으  
나 코로나 사태의 장기화로 개최 시기가 늦춰졌으  
며, 제한된 참석 인원으로 진행을 하였습니다. 본  
행사는 매년 국내 주요 도시를 방문하여 진행되는  
행사로서, 금년에는 서울을 비롯하여 광주, 대구,  
창원의 제과 기능장 및 제빵 관련 기술자들이 참석  
한 가운데 통밀에 대한 기본 개념, 제빵용 맥분 연  
구 개발 결과, 통밀 제품에 대한 기술 시연으로 진  
행이 되었습니다. 이번 세미나를 통해서 베이커리  
기술자들에게 제빵용으로 우수한 미국산 밀가루  
를 이용한 새로운 블렌딩 기술 및 신규 원맥에 대  
한 정보를 전달하고 인식시킬 수 있는 좋은 기회가  
되었습니다.



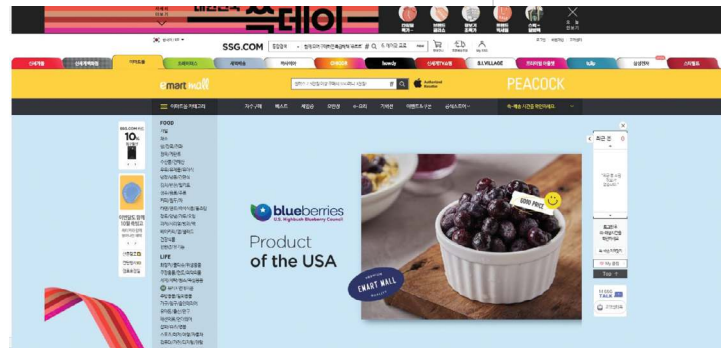
## USHBC Online Banner Promotion

미국하이부시블루베리협회 미국산 냉동

블루베리 온라인 배너 프로모션

2020년 10월

미국하이부시블루베리협회는 10월 한달동안 이  
마트 SSG 와 협력하여 미국산 냉동 블루베리를 소  
개할 수 있는 온라인 배너 프로모션을 진행했습니  
다. 해당 프로모션을 통해 소비자들은 미국산 냉  
동 블루베리에 대한 이해를 높임과 동시에 품질 좋  
은 블루베리를 구입할 수 있었습니다. (문의: 유소  
연 담당관, 02-786-7703)



## USPGC Online Menu Development Promotion

미국피칸협회 온라인 메뉴 개발 프로모션

2020년 10월

미국피칸협회에서는 미국산 피칸 소비 증진을 위  
해 피칸을 활용한 메뉴 개발 프로모션을 진행, '아  
내의식탁' 이라는 온라인 플랫폼과 협력하여 총 5  
가지의 양식, 디저트, 퓨전의 피칸 레시피를 사진  
과 동영상상을 통해 소비자들에게 소개함으로써 손  
쉽게 피칸을 여러 요리에 접목할 수 있다는 점을  
홍보할 수 있었습니다. (문의: 유소연 담당관,  
02-786-7703)





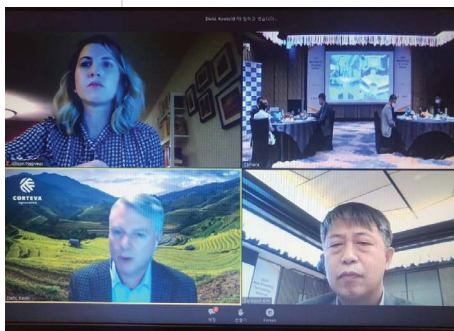
## 2020 USGC NBT (New Breeding Technology) Webinar

2020 신육종기술 웨비나

서울 포시즌즈 호텔 누리볼룸 I

2020년 10월 8일

미국곡물협회는 지난 10월 8일 서울 포시즌즈 호텔에서 한국의 생명공학 작물 안전성 심사위원들과 한국 신육종기술센터 관계자를 대상으로 신육종기술 웨비나를 개최하였습니다. 본 웨비나는 한국과 미국의 코로나 19 상황을 고려하여 현장참석과 온라인 참석을 병행, 미국에서는 Biotech 종자개발 회사 (Corteva, Bayer, Pairwise)와 코넬대학교 작물형질변화 연구소 및 미국 종자무역협회 (ASTA)의 전문가들이 온라인으로 참석하여 미국과 세계 주요국의 신육종기술 개발 동향과 관리정책을 소개하였으며, 국내 참석자와 질의 답변을 하는 방식으로 약 3시간에 걸쳐 진행되었습니다. 한국에서는 한국의 생명공학 작물 안전성 심사위원들과 한국 신육종기술센터 관계자 20 명이 현장과 온라인으로 참석한 가운데 참가자들은 앞으로 상업화가 진행될 신육종기술의 개발 상황과 미국을 비롯한 다른 나라의 규제 정책에 높은 관심을 보였고 코로나 19의 어려운 상황에도 미국의 전문가들의 웨비나는 앞으로 한국의 심사업무와 기술개발에 큰 도움이 될 것이며, 향후 지속적인 정보공유의 기회를 제공하여 줄 것을 희망한다고 밝혔습니다. 본 웨비나의 발표자료를 원하시는 분들은 미국곡물협회로 연락하시기 바랍니다. (이영진 부장 02-720-1891, seoul@grains.org)



## USGC 2020 Virtual Grain Exchange and Virtual Trade Team

2020 가상 곡물 트레이드쇼

2020년 10월 14 - 15일

2020 미국 옥수수 가상 트레이드팀 프로그램

2020년 10월 16일



미국곡물협회는 지난 10월 14일과 15일에 전세계 미국 옥수수와 부산물 바이어들을 대상으로 온라인 플랫폼을 통한 가상 곡물 트레이드쇼를 주최했으며, 가상 트레이드팀 프로그램을 통해 참가자들이 미국의 옥수수와 DDGS 생산자 그리고 수출 급 시스템과 수출업체를 방문하여 곡물시장의 최신 정보를 공유하였습니다. 한국에서도 사료 및 옥수수 가공 업계의 구매자 약 70명이 가상 곡물 트레이드쇼에 참석하였으며, 16일에 개최된 가상 트레이드팀 프로그램을 통해 PNW 옥수수 수출 주산지인 노스다코다 주와 Gulf 옥수수 수출 주산지인 일리노이 주를 방문하여 2020/21 옥수수 작황 상태와 품질을 확인하는 기회를 가졌습니다. 이번 행사는 참가자들로부터 COVID-19 팬데믹에도 불구하고 양국간의 파트너십을 강화하였을 뿐만 아니라 온라인을 통한 지속적인 비즈니스를 위한 솔루션이 될 수 있다는 평가를 받았습니다. 본 행사 발표자료를 원하시는 분들은 미국곡물협회로 연락하시기 바랍니다. (이영진 부장 02-720-1891, seoul@grains.org)



### CMAB Say Cheese Campaign

캘리포니아유제품협회 Say Cheese 캠페인

2020년 10월 16일

캘리포니아 유제품협회는 지난 10월부터 SNS 프로모션 일환으로 'Say Cheese' 캠페인을 진행하고 있습니다. 보다 친근한 방법으로 캘리포니아 치즈를 알릴 수 있는 'Say Cheese' 캠페인은 3명의 유명 인플루언서들과 함께 진행되고 있으며, 쉽고 간편한 치즈 요리 콘텐츠로 소비자들을 매달 만나고 있습니다. 성공적인 캠페인 활동을 위해 지난 10월 16일 캘리포니아 유제품 협회는 캘리포니아 유제품 홍보대사들을 위한 소규모 치즈 교육 및 홍보대사 임명식을 가졌으며 이후 재미있고 실용적인 콘텐츠를 개발하여 선보이고 있습니다. 자세한 내용은 협회 인스타그램에서 확인 가능합니다.  
<https://www.instagram.com/realcaliforniamilksouthkorea/>

### 2020 Pet Food Virtual Trade Mission

2020 미국 펫사로 온라인 사절단 개별 상담

2020년 10월 19 - 23일

미국중서부/동북부식품수출협회는 10월 19일부터 23일까지 2020 미국 펫사로 온라인 사절단 개별 상담회를 진행, 총 9개의 미국 공급업체가 미국 중서부와 동북부 지역에서 참가하여 국내 주요 반려견 및 반려묘 식품 및 제품을 담당하고 계신 수입·유통 업체와의 1:1 온라인 개별 상담회를 통해 미국 펫시장의 트렌드와 동향에 대해 직접 소통할 수 있는 기회를 제공했습니다. (문의: 박선민 부사장, 02-786-6684)



### Delivery Week - US Pork

딜리버리위크\_포크편

2020년 10월 19 - 11월 1일

미국육류수출협회는 코로나19로 인한 외식문화의 변화에 맞추어 딜리버리위크 프로모션을 진행중입니다. 지난 5월 딜리버리위크 버거편에 이어 두번째로 진행된 딜리버리위크 포크편에는 JVL 부대찌개, 돼지의정석근의정석, 마티스그린, 비음식당, 밥투정, 배달의쌀국수, 불고기브라더스&불고기브라더스 도시락점방, 소이연남, 진여사맥, 창화당, 톡톡두들타이, 팔도밥상 등 13개 브랜드가 참여하여 프로모션 기간 동안 미국산 돼지고기 메뉴를 배달 또는 포장 주문하는 고객에게 탄산음료를 무료로 제공하였습니다.



### 2020 WUSATA Virtual Buyers Meeting

미국서부농업무역협회 온라인 사절단 개별 상담회

2020년 10월 21 - 22일



미국서부농업무역협회는 미국 서부지역 13개 주 정부의 농무부를 회원으로 하는 비영리 기관으로, 지난 10월 미국 캘리포니아주 농무부와 워싱턴주 농무부와 공동으로 미국서부농업무역협회 온라인 사절단 개별상담회를 진행하였습니다. 이번 행사는 본래 바이어스 미션으로 기획되었으나 COVID-19으로 인하여 여행이 어려운 상황에서 한국 업체들을 위하여 오프라인 장소를 섭외하고, 미국업체들과 온라인 상담회에 참가하는 하이브리드 형식의 이벤트로 진행되었습니다. (문의: 신혜원 차장, 02-786-7705)



## Super Food Walnut Challenge

캘리포니아 호두협회 슈퍼 푸드 호두 챌린지  
보라고(Vorago) 유튜브 채널

2020년 11월

캘리포니아 호두협회는 세계적인 골프 스타 박세리와 중식의 대가 이연복 셰프와 함께 '슈퍼푸드 호두 챌린지'를 진행했습니다. 이번 콘텐츠는 '호두 요리 챌린지'와 '골프 챌린지', 두 가지 에피소드로 구성됐으며 캘리포니아 호두의 풍부한 영양과 식재료로서의 다양한 활용도를 소개하고 있습니다. 영상은 SBS 미디어넷의 유튜브 채널인 '보라고(Vorago)'와 케이블 TV 채널인 'SBS FIL', 'MTV'를 통해 공개됐으며 조회수가 25만 뷰를 넘으며 큰 인기를 얻고 있습니다. 재밌고 유익한 캘리포니아 호두 챌린지 영상을 만나보세요. (1편: <https://www.youtube.com/watch?v=1k0S9xgg8UI> / 2편: <https://www.youtube.com/watch?v=f0gvsV2v5u4>)



## California Walnuts New Crop Promotion

캘리포니아 호두협회 핫호두 리테일 프로모션  
홈플러스, 롯데마트, 롯데빅마켓

2020년 11월

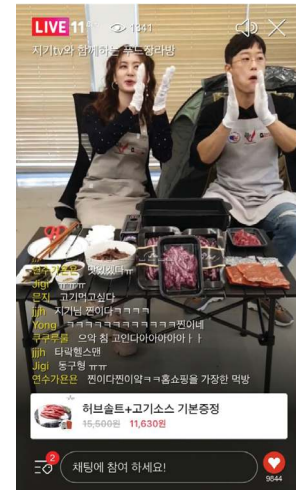
캘리포니아 호두협회가 핫호두 시즌을 맞아 주요 대형 마트에서 핫호두 판촉 행사를 진행, 코로나로 인한 사회적 거리두기 방역 수칙을 준수하면서 홈플러스, 롯데마트, 롯데 빅마켓에서 시식 프로모션으로 전개했습니다. 캘리포니아 호두협회는 계속해서 다양한 유통 채널을 통해 소비자들에게 안전한 방법으로 캘리포니아 호두 프로모션을 진행할 예정입니다. (문의: 임정은 부장 02-543-9380, [info@sohnm.com](mailto:info@sohnm.com))



## US Chilled Beef Promotion at 11st

미국산 냉장 소고기 프로모션 방송 @ 11번가  
2020년 11월 4일

미국육류수출협회는 온라인 오픈마켓 채널인 11번가에서 미국산 냉장 소고기 판촉방송을 진행했습니다. 11번가의 1년 중 가장 큰 판촉기간인 11절을 맞아 기획된 이번 행사에서는 11월 4일 오전 11시부터 1시간 동안 갈비살과 부채살, 살치살을 비롯해 미국산 냉장 소고기 인기 품목들을 홍보, 코로나로 인한 국내 여행 및 캠핑 수요가 급증하는 시기에 맞춰 간편하게 바로 해동 없이 바로 즐길 수 있는 제품들이 소개되었으며, 제품 구매자들을 대상으로 허브솔트 및 고기소스 등의 증정품을 제공하였습니다.



## USPGC at Seoul Cafe Show 2020

미국피칸협회 서울카페쇼 2020 참가  
2020년 11월 4 - 7일

미국피칸협회는 지난 11월 4일부터 7일까지 코엑스 전관에서 개최된 '제19회 서울카페쇼 2020'에 참가했습니다. 본 전시회 참가는 미국피칸협회의 한국 시장 홍보 활동과 미국산 피칸에 대한 건강적 효능에 대해 더욱 적극적으로 알릴 수 있는 좋은 기회가 되었습니다. (문의: 유소연 담당관, 02-786-7703)





## Food Export Association at Seoul Cafe Show 2020

미국중서부/동북부식품수출협회 서울카페쇼 2020 참가

2020년 11월 4 - 7일

미국중서부/동북부식품수출협회는 11월 4일부터 7일까지 코엑스에서 진행된 '제19회 서울카페쇼'에 참가했습니다. 협회 전시관에는 미국 중서부와 동북부 지역에서 총 8개 업체가 참가했으며, 4일 동안 한국의 주요 식품 수입업체 및 유통업체에게 해당 업체의 제품과 회사를 소개할 수 있는 자리가 제공되어 활발한 상담이 이루어졌습니다. (문의: 박선민 부사장, 02-786-6684)



## USA Pavilion at Busan International Seafood & Fisheries Expo 2020

미국농업무역관 2020 부산국제수산물무역 엑스포 참가

부산 해운대구 벡스코 1전시장

2020년 11월 5 - 7일



미국농업무역관은 11월 5일부터 7일까지 3일간 부산 벡스코 전시장에서 열린 부산국제수산물무역 엑스포 2020 전시회에서 알래스카수산물마케팅 협회 (ASMI), 미국 북 동 부 식 품 수 출 협 회 (FoodExport USA NE) 등과 공동으로 미국수산물 전시관을 운영했습니다. 자가 격리 규정으로 인해 미국 수출업체 및 협회 관계자들이 직접 방한하지 못하였지만 미국농업무역관 부스에서는 전시 기간 동안 미국 각 지역의 수산물 샘플을 전시하고, 미국식품관련 제반 정보를 제공하는 한편, 미국산 수산물의 무역 상담을 위한 공간도 마련해 방문해

주신 수입업체 관계자들과 상담을 통해 교역알선 신청서를 접수하였습니다. (문의: 유선영 마케팅 담당 02-6951-6851)



## 2020 Food Export Virtual Trade Mission

2020 미국중서부/동북부식품수출협회 온라인 개별상담회

2020년 11월 9 - 13일

미국중서부/동북부식품수출협회는 11월 9일부터 13일까지 1:1 온라인 개별상담회를 개최했습니다. 협회는 이번 온라인 식품사절단 미팅을 통해 미국 지역에서 생산 및 공급되는 여러 식품을 국내 수입 및 유통, 식자재 및 소매업체와의 교역 알선을 통해 식품 시장의 성장을 이루고자 했습니다. (문의: 박선민 부사장, 02-786-6684)

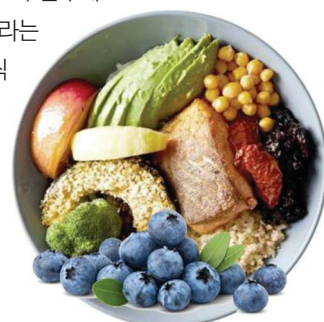


## USHBC Online and Offline Foodservice Promotion

미국하이부시블루베리협회 온/오프라인 푸드 서비스 프로모션

2020년 11월 9 - 22일

미국하이부시블루베리협회는 11월 9일부터 22일까지 건강샐러드 전문점 '알라보'와 함께 '블루베리 위크 (Blueberry Week)' 푸드서비스 프로모션을 진행했습니다. '인조이 블루, 인조이 블루베리 (Enjoy Blue, Enjoy Blueberry)'라는 컨셉의 이번 프로모션은 건강한 식습관으로 블루베리를 포함한 샐러드 및 스무디 메뉴를 제안하며 온라인 모바일 앱과 오프라인 매장에서 선보였습니다. (문의: 유소연 담당관, 02-786-7703)



## California Walnut E-commerce Promotion

캘리포니아 호두협회 이커머스 프로모션

2020년 11월 9 - 29일

지난 11월 9일부터 11월 29일까지 20일간 온라인 이커머스 채널인 인터파크에서 캘리포니아 호두 프로모션이 진행되었습니다. 행사 기간 동안 인터파크 메인 페이지 배너에 캘리포니아 호두 광고가 제작되어 홍보되었고, 해당 배너를 클릭 시 핫호두를 포함한 50여종의 다양한 캘리포니아 호두 상품을 만나 볼 수 있었으며 업계 관계자들을 위해 벌크 상품들로 꾸며진 B2B페이지도 따로 제작되었습니다.



## US Meat – Nice to Meat You

나이스 투 미트 유

2020년 11월 13 - 19일

미국육류수출협회는 이베이의 오픈마켓 플랫폼인 지마켓과 옥션에서 미국산 소고기와 돼지고기를 홍보하기 위해 Nice to Meat You 라는 제목의 기획전을 운영했습니다. 1주일 간 진행된 이번 행사에서는 미국산 채널에서 판매되고 있는 미국산 소고기와 돼지고기 제품이 상단에 노출되었고 미국산 소고기와 돼지고기를 보다 다양하게 즐길 수 있는 레시피도 소개되었습니다. 행사 기간 중 소비자 혜택으로는 미국산 육류 3만원 이상 구매고객에게 생와사비, 히말라야 핑크솔트 및 스테이크 시즈닝 등의 증정품이 선착순 제공되었습니다.



## Johnsonville Pizza Promotion

잔슨빌 피자텀블러 증정 프로모션

이마트 트레이더스 전점

2020년 11월 16 - 12월 6일

미국육류수출협회는 이마트 트레이더스 푸드코트에서 판매되고 있는 잔슨빌 핫도그 피자 판매 촉진을 위하여 잔슨빌 핫도그 피자 구매 시 텀블러를 증정하는 프로모션을 기획, 구매 고객 2만명에게 텀블러가 증정되었으며 행사 기간 중 트레이더스 푸드코트 아이템 중 매출액 2위를 달성하는 성과를 기록하는 등 매우 성공적인 프로그램을 진행하였습니다.

## 2020 Korea Restaurant Promotion Featuring WUSATA Region Products

미국서부농업무역협회 레스토랑 프로모션

오리지널 팬케이크 하우스 이태원점,  
가로수길점, 도곡점

2020년 11월 16 - 12월 13일



미국서부농업무역협회는 미국 서부지역 식음료 제품 홍보를 위하여 국내 레스토랑 체인과 협력하여 메뉴 개발 및 프로모션을 진행했습니다. 미국 서부 오레곤 주에서 시작된 60년 전통의 팬케이크 명가 레스토랑 '오리지널 팬케이크 하우스'와의



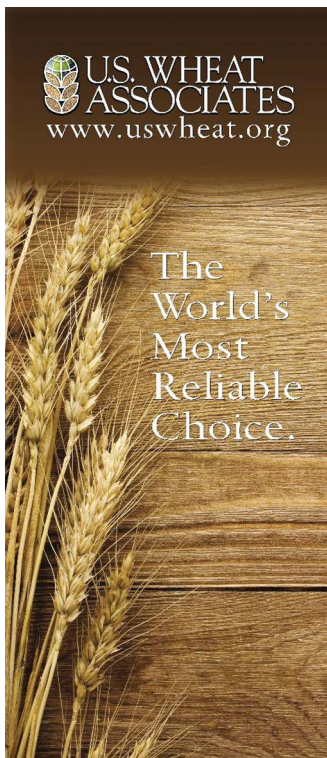
협업으로 진행된 이번 프로모션에서는 총 5개 미국 공급업체가 참여한 가운데 팬케이크, 와플, 오믈렛, 사이더 등 총 6개의 메뉴를 개발하여 소비자들에게 선보이며 한달 동안 진행되었습니다. (문의: 신혜원 차장, 02-786-7705)

### U.S. Wheat Crop Quality Report Seminar (Virtual Conference)

2020미국소맥품질작황보고 세미나

2020년 11월 18일

미국소맥협회는 2020년도 미국 소맥 품질 작황보고 세미나를 11월18일 화상으로 개최, 국내 주요 제분사와 제과, 제빵, 제면업체 품질 및 구매 담당 임직원 분들을 초청하여 2020/21년도 세계 소맥의 수요와 공급, 미국 소맥 맥종 별 수급 및 작황 현황 등을 브리핑 하고 세미나 이후 질의 응답은 이메일로 전달하였습니다. 모든 발표는 사전 제작된 비디오 레코딩으로 진행되었으며 자료 및 USB는 세미나 개최 이전에 각 사에 우편으로 전달하였습니다. 관련 자료가 필요하신 분은 미국소맥협회로 연락주시면 제공해 드리고 있습니다. (문의: 이진영 실장 02-720-7926, infosel@uswheat.org)



### USGC-KFA Global Grain Market Issues and Outlook Conference

2020/21 국제 곡물시장 환경변화에 따른 대응 방안 모색 컨퍼런스

서울 종로구 포시즌스 호텔 6층 누리 볼룸

2020년 11월 18일

미국곡물협회는 지난 11월 18일 서울 포시즌스 호텔에서 2020 USGC-KFA 공동주최로 2020/21 국제 곡물시장 환경변화에 따른 대응방안 모색 컨퍼런스를 개최했습니다. 해외 세션에는 마티 루이카 프로엑스포터 네트워크 사장, 캐리 시퍼러스 미국 곡물협회 글로벌 프로그램 수석 이사, 리스 케네디 미국곡물협회 글로벌 무역 매니저가 연사 및 패널로 초청되어 국제 주요 곡물시장 이슈와 내년도 옥수수 및 DDGS 시장 수급 및 전망에 대한 발표를 하고 한국참가자들과 질의 응답의 시간도 가졌습니다. 국내 세션에는 정경석 농림축산식품부 과장, 정미영 삼성선물리서치 센터장, 한국해양수산개발원 윤재웅 박사, 3명의 한국 연사들이 한국의 축산 및 사료정책, 환율전망, 건화물선 동향 및 시장 전망 등을 발표했습니다. 이 컨퍼런스는 대면과 비대면을 혼합한 하이브리드 방식으로, 코로나 19사회적 거리두기 지침을 준수하며 조충훈 KFA 회장을 비롯한 62명의 사료 및 옥수수 가공 업계 임원들이 포시즌스 호텔에 참가, 98명의 옥수수 및 DDGS 바이어가 온라인으로 참여하여 총 160명이 참가했습니다. 참가자들은 COVID-19로 인해 어려운 시기에도 불구하고 국내 사료 및 옥수수 가공업계가 2021 사업계획 수립을 앞둔 시점에서 국제곡물 시장의 현안과 전망에 대해 다각적인 정보를 공유하는 기회를 가진 것에 대해 호평을 하였습니다. 본 행사 발표자료를 원하시는 분들은 미국곡물협회로 연락하시기 바랍니다. (이영진 부장 02-720-1891, seoul@grains.org)





## 2020 U.S. Soy Buyers Outlook Conference (Virtual)

2020 미국 대두 작황보고회

2020년 11월 19일

미국대두협회는 금년도에 수확한 미국산 대두의 품질, 작황 및 상황에 대한 보고회를 온라인으로 개최하였습니다. 국내 대두가공, 대두유 정제, 대두식품 및 사료업계를 대상으로 개최한 금번 보고회에서는 금년도 대두 작황과 품질, 수급 및 가격 전망, 그리고 농식품에서의 지속가능성 적용 사례 등에 관한 정보를 공유하였습니다. (문의: 02-720-8757 또는 jchung@ct.ussec.org)



## Florida Orange Juice Menu Presentation Seminar

플로리다 오렌지주스 메뉴 시연 세미나

오트밀 쿠킹 스튜디오

2020년 11월 23일



플로리다시트러스협회는 플로리다 오렌지주스의 다양한 활용성을 알리기 위해 한국중찬문화교류협회와 협업하여 '플로리다 오렌지주스 메뉴 시연 세미나'를 진행했습니다. 플로리다 시트러스 산업과 플로리다 오렌지주스를 소개하는 프리젠테이션으로 시작된 이번 세미나는, 총 5명의 협회 임원들이 세미나를 위해 각자 개발한 플로리다 오렌지주스 메뉴에 대한 설명과 함께 시연을 선보였으며 각각의 시연이 끝난 후 참석자들에게 시식이 제공되어 참석자들이 직접 신메뉴를 맛볼 수 있도록

하였습니다. 매우 긍정적인 반응을 얻었던 이번 플로리다 오렌지주스 신메뉴들은 추후 중식 레스토랑들에서 실제 런칭되어, 홍보 및 판매 촉진을 위한 프로모션이 진행될 예정입니다.

(문의: 윤진옥 과장, 070-7775-5863 또는 info@sohnm.com)

## Home Meat Festival with American Meat

아메리칸 미트로 단짠단짠 집밥 대전

2020년 11월 23 - 29일

미국육류수출협회는 온라인 오픈마켓 플랫폼인 G9와 함께 아메리칸 미트로 "단짠단짠 집밥대전"이라는 주제의 기획전을 진행했습니다. 1주일간 진행된 이번 행사에서는 코로나19 확산세로 인한 집밥 수요의 증가에 따라 집에서 손쉽게 차릴 수 있는 미국산 소고기와 돼지고기로 만든 불고기를 비롯한 양념육 제품을 홍보하였고, 3만원 이상 구매고객을 대상으로 스타벅스 상품권을 증정하였습니다.



## US Pomegranate Council - Media Photo Event 2020

미국석류협회 2020 시즌 시식행사

서울시 중구 롯데마트 서울역점

2020년 11월 26일



미국석류협회에서는 2020년 석류 시즌을 맞아 미국산 캘리포니아 석류를 홍보하는 자리를 마련했습니다. 추수감사절을 보내던 티모시 맥과이어 주

한 미국 대사관 농무관이 참석, 과일계의 붉은 보석으로도 불리는 석류를 좋은 가격에 제한함과 동시에 소비자들에게 석류의 건강적 효능을 홍보할 수 있는 좋은 기회를 가졌습니다. (문의: 박선민 부사장, 02-786-6684)

Potatoes



### 감자, 어디까지 먹어봤니?

겉은 바삭, 속은 촉촉 미국산 생감자

### Potatoes USA Fresh Table Potato Promotion

미국감자협회 생감자 프로모션

네이버, 쿠팡, 카카오톡, 위메프

2020년 11월 - 12월

미국감자협회는 미국산 생감자를 홍보하고 판매를 늘리기 위해 주요 온라인 채널에서 프로모션을 진행, 네이버 모바일 앱, 쿠팡 우선 검색, 카카오톡 비즈보드, 위메프 우선 검색 채널에 온라인 배너 광고를 열었습니다. 미국감자협회는 앞으로도 미국산 생감자를 알리기 위해 다양한 프로모션을 기획할 예정입니다.

### US BEEF Festa

미국산 소고기 페스타

해비치 호텔&리조트, 롤링힐스, 마이클 바이 해비치

2020년 12월중



습식 숙성으로 더욱 부드러운 Premium Beef를  
부위별로 다양하게 맛보세요.

2020. 12. 01 ~ 12. 31



미국육류수출협회는 연말을 맞이하여 제주 해비치 호텔&리조트, 경기 롤링힐스, 서울 마이클 바이 해비치에서 미국산 소고기를 활용한 메뉴를 선보이고 사은품을 증정하는 프로모션을 진행, 해비치 호텔&리조트와 롤링힐스에서 미국산 소고기 프로모션 메뉴를 이용하는 고객에게는 와인 에어레이터를, 마이클 바이 해비치에서 프로모션 메뉴를 이용하는 고객에게는 와인잔 2입 또는 디캔터를 증정해드렸습니다.

### The Next GeneRaisin Season 2

캘리포니아레이즌협회 넥스트 제너레이즌 시즌 2

온라인 방송 (TV 및 유튜브)

2020년 12월중

캘리포니아레이즌협회에서는, 캘리포니아 레이즌은 클래식하지만 트렌디하며 이전 세대에서 다음 세대로 이어진다는 의미의 “넥스트 제너레이즌 (Next GeneRaisin)”이라는 제목 하에, 나폴레옹 제과점, 코른베르그 과자점, 리치몬드 제과점, 그리고 김영모 베이커리의 전통을 이어가고 계신 2, 3세대 오너 베이커 분들의 4인 4색 인터뷰와 그들만의 특별한 캘리포니아 레이즌 레시피를 SBS 미디어넷의 공식 유튜브 채널 Vorago 및 SBS의 케이틀 채널을 통해 방송한 바 있습니다. 첫 번째 시즌에서 함께했던 차세대 베이커리 명장님들과 함께 좀 더 새롭고 다채로운 캘리포니아 레이즌의 모습과 쓰임새를 소비자들과 공유하고 소통하는 시즌2는 캘리포니아 레이즌 랜선 클래스, 엄마와 아이가 함께하는 베이킹 클래스, 베이킹 고수들을 위한 캘리포니아 레이즌 베이킹 완전정복, 그리고 캘리포니아 레이즌과 파인다이닝의 만남인 캘리포니아 레이즌 만찬이벤트 등을 통해 각 셰프님들의 특별한 레이즌 활용법을 전하는 내용으로 준비하였습니다.





2020년 12월중

6개 브랜드 19개 지점

미국육류수출협회는 미국산 소고기 대표 메뉴인 갈비탕을 주제로 한 갈비탕 위크를 진행, 갈비곳간, 갈비명가 이상, 강강술래, 본수원갈비, 사미헌,



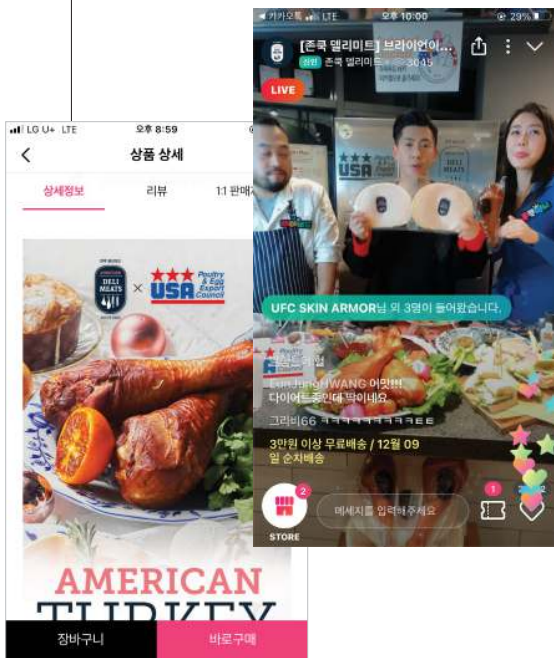
2020년 12월 2 - 3일

라이브 커머스 애플리케이션 'Grip'

2020년 12월 7일

38





품을 홍보 및 판매하였습니다. 해당 제품은 터키 브레스트와 훈제 터키 드럼스틱이었으며 유명 연예인 브라이언씨가 호스트로 참여했고, 전문 셰프 팀과 함께 미국산 터키의 장점과 집에서 간단히 따라 할 수 있는 레시피를 소개했습니다. 5,000명이 넘는 동시 접속자 수를 기록한 본 라이브 커머스 애플리케이션 구조를 통해 소비자들은 미국산 터키를 방송 중 바로 구매할 수 있었고 협회는 새로운 플랫폼에서의 새로운 마케팅을 통해 미국산 터키의 우수성을 알렸으며 많은 호응을 얻을 수 있었습니다. (문의: 이상선 대리 02-543-9380, info@sohnmm.com)

## Food Export Association - American Food Festival 2020

미국중서부/동북부식품수출협회 아메리칸 푸드 페스티벌

2020년 12월 8 - 11일

미국중서부/동북부식품수출협회는 미국 식품들을 한자리에 모은, '아메리칸 푸드 페스티벌 2020'을 신세계와 함께 오프라인 매장과 온라인 SSG 몰 모두에서 개최하였습니다. 본 행사에는 대표적인 미국 중서부와 동북부 지역의 특산품을 비롯해 스낵, 소스, 초코렛, 젤리, 그라놀라, 잼, 피넛버터, 견과, 건조과일 등 다양한 제품들이 대거 참여하여 많은 소비자들의 관심을 받았습니다. (문의: 박선민 부사장, 02-786-6684)



## 2020 WUSATA Virtual Korea Outbound Trade Mission

미국서부농업무역협회 온라인 식품 무역 시절단 개별 상담회

2020년 12월 8 - 11일

미국서부농업무역협회에서는 미국 워싱턴 주와 오레곤 주 농무부와 협력하여 온라인 식품 무역 시절단 개별 상담회를 진행하였습니다. 서부 지역의 건강기능식품, 견과 및 견과, 가공식품 등의 13개 식품 공급 업체가 참가하였으며, 한국의 주요 수입 및 유통 업체들과 온라인 개별 상담회를 총 4일 동안 성공리에 진행했습니다.

(문의: 신혜원 차장, 02-786-7705)



## USA Cheese Platter Product Launching

미국유제품협회 미국 치즈 플래터 제품 출시 온라인 채널

2020년 12월 11일

미국유제품협회는 소비자들이 다양한 미국 치즈를 손쉽게 즐길 수 있도록 (주) 선인과의 협업으로 USA 치즈 플래터 상품을 선보입니다. 치즈 초보자들도 쉽게 즐길 수 있는 미국산 콜비잭, 페퍼잭, 프로볼로네, 체다로 구성된 플래터 상품은 쿠팡에서 첫 출시되었으며 미니 블록 사이즈로 구성되어 있어 집에서 다양하게 플레이팅을 할 수 있으며, 다양하게 즐길 수 있는 방법이 비디오로 제작되어 미국유제품협회 인스타그램에 소개되었습니다. 자세한 내용은 dairies@sohnmm.com으로 문의 부탁드립니다.



## 2021 년도 미국농업무역관 활동계획 (2021년 1월 - 12월)

미국농업무역관 및 미국농산물프로모션협회들이 2021 년도에 계획하고 있는 활동들을 정리하였습니다. 본 계획은 COVID-19 팬데믹의 진행과 미국 정부의 상황에 따라 일정이 변경되거나 취소될 수 있습니다. 개별 프로그램에 대한 문의는 미국농업무역관 및 각 협회 한국대표사무소로 연락주시기 바랍니다.

### Introduction of the FDOC's New Logos

#### 플로리다시트러스협회 새로운 로고 소개

플로리다시트러스협회 (Florida Department of Citrus; FDOC)는 이번 2020-2021 회계연도부터 협회 로고를 새롭게 교체하여 사용합니다. 자몽과 오렌지 나무를 이미지화 한 이번 새 로고들은 플로리다 자몽과 오렌지주스를 간결하면서도 뚜렷하게 강조함으로써, 플로리다 감귤류 상품에 대한 소비자들의 인지를 더욱 확실하게 강화할 수 있을 것으로 기대합니다. (문의: 윤 진 옥 과장, 070-7775-5863 또는 info@sohnm.com)



### Food Export - Trade Lead Program

#### 미국중서부/동북부식품수출협회 미국 공급업체 소개 (Trade Lead) 프로그램

##### 2021년 상시

미국중서부/동북부식품수출협회 한국사무소에서 미국 중서부/동북부 22개 주에서 제품을 찾고 있는 한국 수입 업체분들을 위하여 미국 공급업체 소개 프로그램을 상시 운영 중입니다. 미국 중서부/동북부 지역의 주요 식품들과 농산품에는 곡물, 유제품, 사료, 수산물 (랍스터, 가리비 등), 스낵, 소스, 음료 등을 비롯한 각종 가공 식품 및 농산품이 있습니다. 이 밖에도 미국중서부/동북부 식품수출협회는 웨비나 (Webinar), 온라인 제품 카탈로그, 버추얼 컨퍼런스 (Virtual conference) 등 여러 온라인 프로그램을 통하여 한국의 수입 및 유통 업체들에게 미국 중서부/동북부 지역의 식품 및 농산품에 대한 다양한 정보를 제공하고 있습니다. 미국 중서부/동북부 지역에서 찾으시는 식품, 제품, 브랜드, 공급업체가 있으시다면 언제든지 연락 주십시오. (문의: 박선민 부사장, 02-786-6684)



### 2021 Soy Oil Master Program

#### 2021 소이 오일 마스터 프로그램

##### 2021년 1월 4 - 6월 24일

미국대두협회는 2021년 상반기에 네번째 Soy Oil Master Program을 개설합니다. 이 프로그램은 국내 식품 산업 종사자들을 대상으로 지방과 콩기름의 영양적 가치와 유지가공 그리고 지속가능한 콩의 공급과 이용에 관한 올바른 정보를 전달하고자 준비하였습니다. 그동안 온라인 강좌와 인증시험을 거쳐 2018년 1기에는 79명, 2019년 2기에는 89명, 3기에는 83명의 Soy Oil Master들을 배출하였으며, Soy Oil Master들에게는 콩기름 시장 및 기술 정보를 지속적으로 제공하고, 우수 참가자들에게는 미국 콩 산업 시찰 특전을 제공하고 있습니다. (문의: 02-720-8757 또는 jchung@ct.ussec.org)



### 2020/21 Corn Quality and Outlook Conference

#### 2020/21 미국 옥수수 수확품질과

#### 국제곡물시장 이슈 웨비나

##### 2021년 1월 12일 (화)

미국곡물협회는 오는 1월 12일 화요일, 오전 10시 ~12시에 사료 및 옥수수 가공업체 임직원들을 대상으로 한국, 일본, 대만 3개국이 공동으로 참여하는



2020/21년 미국 옥수수 수확 품질과 국제곡물시장 이슈 웨비나를 개최할 예정입니다. 이번 행사에는 국제곡물 시장분석 전문가인 StoneX의 Jason Sagebiel, J O' Neil Commodity Consulting의 Jay O' Neil과 미국곡물협회의 Reece Cannady를 발표자와 토론 패널로 초청하여 미국산 옥수수 품질 분석 결과, 국제 곡물시장의 현안과 전망 그리고 국제 해상운송시장의 전망에 대해 들어보고 참석자와 질의 및 답변 시간을 가질 예정입니다. 참가를 원하시는 분들은 미국곡물협회 한국사무소 이영진 부장에게 연락하시기 바랍니다. (02-720-1891, seoul@grains.org)



#### ABC Reveals 2021 Annual Beauty Campaign on 'Almond Day' January 23rd

캘리포니아 아몬드 협회, 1월 23일 '아몬드 데이' 맞이 2021년 브랜드 캠페인 공개 예정  
2021년 1월 23일



캘리포니아 아몬드 협회가 오는 1월 23일 '아몬드 데이'를 맞이해 신규 브랜드 캠페인을 진행합니다. 'Make Your Day BEAUTY-FULL with 23 Almonds'라는 메시지를 담은 이번 캠페인은 20-39 여성을 타겟으로 피부 건강과 체중 조절을 도와 건강한 아름다움을 채워주는 일상의 뷰티 간식 아몬드를 알릴 계획입니다. 아몬드의 매력을 함께 전달할 ABC 뷰티 멘토 배우 문가영의 아몬드 화보 프로젝트와 온라인 이벤트 등 다채로운 활동들이 진행될 예정이오니 많은 관심과 성원 부탁드립니다. 신규 캠페인과 관련해 궁금하신 내용은 캘리포니아 아몬드 협회(mkim@almondboard.com)로 문의해 주시기 바랍니다.

#### 2021 The Korean Bread Virtual Seminar for the Philippines Millers & Bakers

2021 필리핀 제분 기술자 및 베이커리 기술자를 위한 한국 베이커리 제품 홍보 온라인 세미나

2021년 1월 중

미국소맥협회 한국사무소는 2021년 1월, 미국소맥협회 필리핀 지부 및 한국제과학교와 협업하여 필리핀 베이커를 위한 한국 베이커리 제품 홍보 세미나를 진행할 계획입니다. 본 세미나에서는 미국소맥협회 오신학 차장이 한국 시장에서 인기 있는 제품 3가지 (깨찰빵, 튀김소보로, 육쪽마늘빵)를 선정하여 참석자들 앞에서 라이브로 시연할 예정입니다. 협회는 이번 행사를 통해 필리핀 제분사 및 제빵 기술자들과 긴밀한 네트워크를 형성하고, 수준 높은 한국의 제빵 기술을 필리핀 현지 기술자들에게 전달할 수 있는 기회가 될 것으로 기대합니다.



#### 2021 NCI (Northern Crop Institute), Healthy Solutions for Food Barley Online Course

2021 미국 식용보리의 건강솔루션 NCI 온라인 프로그램

2021년 1월 26 - 2월 5일

미국곡물협회는 미국 Northern Crops Institute (NCI)와 연계하여 오는 2021년 1월 26일 (화) ~ 2월 1일 (월)까지 미국 식용보리의 건강솔루션에 대한 온라인 교육 프로그램 (Healthy Solutions for Food Barley Course-Online)을 진행할 예정입니다. 이번 교육과정은 보리의 신제품, 건강상의 혜택과 최신 영양정보, 미국 및 국제 식품시장 동향에 대한 많은 새로운 발표 자료를 제공할 예정이며, 이를 통해 미국산 보리를 이용한 보리 제품의 개발과 마케팅 전략에 대한 신선한 아이디어를 얻으실 수 있는 기회가 될 것입니다.





## Florida Grapefruit Foodservice Promotions

플로리다 자몽 푸드서비스 프로모션

장소: 미정

2021년 1 - 3월 중

플로리다시트러스협회는 뛰어난 맛과 품질의 플로리다 자몽 피크 시즌을 맞아, 푸드서비스 체인 또는 호텔 등을 통해 프로모션을 진행할 예정입니다. 프로모션 기간 동안 플로리다 자몽을 활용한 신메뉴들이 판매될 예정으로, 이번 푸드서비스 프로모션을 통해 소비자는 물론 식음료 업계에 세계 최고 맛과 품질의 플로리다 자몽에 대한 인지도 향상은 물론 소비 촉진을 제고하는 계기가 될 것으로 기대하고 있습니다. (문의: 윤진옥 과장, 070-7775-5863 또는 info@sohnm.com)

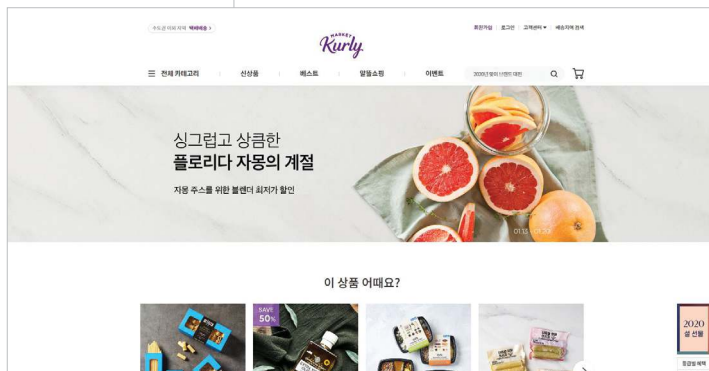


## Florida Grapefruit Online Promotions

플로리다 자몽 온라인 프로모션

2021년 1 - 3월 중

플로리다시트러스협회는 주요 온라인 채널을 통해 플로리다 자몽 온라인 프로모션도 진행할 예정입니다. 프로모션 기간 동안 진행될 다양한 기획전과 이벤트를 통해 제철 맞아 당도 높고 과즙 많은 플로리다 자몽을 적극 홍보함은 물론 판매를 촉진함으로써, 뛰어난 맛과 품질의 플로리다 자몽 인지도 향상과 소비 촉진을 제고하는 계기가 될 것으로 기대하고 있습니다. (문의: 윤진옥 과장, 070-7775-5863 또는 info@sohnm.com)



## Sunkist Day Promotion in 2021

2021 썬키스트 도매상 판촉행사

전국 주요 도매상

2021년 2월 중

썬키스트 코리아는 2021년 2월에 전국 주요 도매상을 대상으로, 썬키스트 판촉물을 배포 및 설치하는 판촉행사를 진행할 예정입니다.



## Sunkist orange In-Store Promotion in 2021

2021 썬키스트 오렌지 시식행사

이마트, 홈플러스, 롯데마트, GS수퍼 등 주요 하이퍼마트

2021년 2월 - 5월

썬키스트 코리아 (Sunkist Korea)는 2021년 2월부터 5월 까지 주요 하이퍼마트의 고객을 대상으로 썬키스트 오렌지 시식행사를 진행할 계획입니다.





## USMEF Online Seminar

미국육류수출협회 온라인 세미나

[www.usmef.co.kr](http://www.usmef.co.kr) (미국육류수출협회 홈페이지)

2021년 3월 중

미국육류수출협회는 코로나19 확산 우려로 2020년 세미나를 온라인으로 진행한 가운데 다양한 주제와 시장 트렌드 및 세계와 국내의 육류시장 현황과 전망들을 제시하여 참가자들로부터 많은 관심을 받았습니다. 협회는 2021년 3월 중 상반기 미국육류시장 세미나를 통해 국내외 육류시장에 대한 분석과 예측 등의 정보를 계속해서 제공할 예정이며 온라인으로 진행될 세미나는 미국육류수출협회 홈페이지에서 발표자료와 영상을 시청할 수 있습니다.



## U.S. Wine Promotion for "Smart Order"

2021 미국농업무역관  
온라인 와인 프로모션 지원

2021년 3월 / 5월 / 7월

주한미국농업무역관은 주요 미국와인 수입사들과 공동으로 온라인 소비자 홍보 및 "스마트오더" 판촉 페스티벌을 진행할 계획입니다. 3, 5, 7월 세 시즌으로 구성되어 진행될 본 행사는 온라인 미디어를 통해 미국와인에 대한 다양한 정보를 소비자에게 알리고, 계절 및 경축일에 적합한 다채로운 미국와인을 "스마트오더 (온라인 주문 / 지정 점포 픽업)"를 통해 편리하고 저렴하게 구입할 수 있는 기회를 제공할 계획입니다. 행사에 참여하는 소비자는 추첨을 통해 수입사들이 공동으로 주최하는 '미국와인 시음회'에도 초청할 예정입니다. (담당: 오상용, 02-6951-6852).



## U.S. Ingredient Promotion with Craft Breweries

미국농업무역관 크래프트맥주 원재료 프로모션  
2021년 4월 - 6월

ATO는 2020년 7월부터 9월까지 국내 여섯 곳의 양조장에 미국산 홉, 몰트, 밀, 효모, 푸레 등을 제공하여 미국산 원재료를 활용한 맥주를 양조하는 "한미 콜라보레이션 양조 프로젝트"를 진행한 바 있습니다. 각 양조장은 Hazy IPA, Fruit Sour Ale, Guava Pale Ale, American Lager, Blueberry Stout, Wheat Ale 등을 만들어 국내 최초로 100% 미국산 재료로 맥주를 양조한, 의미 있는 사례를 남겼습니다. 사회적 거리두기 지침에 따라 다양한 대면 런칭 이벤트는 아쉽게도 취소되었으나, 본 프로젝트를 통해 양조된 맥주는 각 양조장의 탭룸에서 소개되었습니다. ATO는 2021년에도 미국산 재료가 한국 양조장에서 더욱 활용될 수 있도록 국내 양조장들과 협업하여 원재료 프로모션 액티비티를 지속적으로 진행할 예정입니다.



## Great American Craft Beer Showcase @ KIBEX 2021

2021년 미국 크래프트 맥주 쇼케이스 (잠정)  
서울 강남구 삼성동 COEX 전시장

2021년 5월 17 - 19일

주한미국대사관 농업무역관은 2021년 5월에 개최되는 KIBEX 전시회에서 '미국 크래프트 맥주 홍보' 행사를 운영할 계획입니다. 본 행사는 미국산 맥주의 품질과 다양성을 핵심 소비자 그룹에 홍보하는 한편, 수입사들이 업계 바이어들(바텐더, 소믈리에, 바 점주 등)을 직접 만나 영업역량을 확대할 수 있는 기회를 제공하는 것을 목적으로 진행되며 미국농업무역관은 최근 몇년째 중단 없이 본 전시회에 참여하고 있습니다. 특히 한국시장 진출에 관심을 가지고 있는 신규 브루어리들이 대거 전시 참여할 예정으로 미국산 고품질 크래프트 맥주를 찾고 계신 국내 주류 수입사들에게는 새로운 비즈니스 파트너를 개발할 수 있는 기회를 제공하게 됩니다. (문의: 오상용, 02-6951-6852)





## Natural Products EXPO WEST®



### Natural Products Expo West Buying Mission to Anaheim, CA

한국 무역 사절단 미국 내추럴 프로덕트 엑스포 방문 (잠정)

미국 캘리포니아주 애너하임

2021년 5월 24 - 27일

미국농업무역관은 2021년 5월 한국의 유기농 가공 식품 수입업체 및 제조업체 대표자를 모시고 애너하임 박람회에 다녀올 프로그램을 계획중입니다. 견학단은 미국의 내추럴 및 유기농 식품에 대한 견문을 넓히기 위하여 제조업체 및 지역사회의 파머스 마켓, 식품점 등을 방문하는 기회를 갖고 2021 Natural Products Expo West 전시회에 참여하여 신제품을 발굴하고, 현장에서 공급업체들과 비즈니스 미팅을 진행할 것입니다. 미국농무부의 예산 지원으로 진행되는 본 프로그램은 예산 편성이 확정되기까지 다소 시간이 소요될 예정이며 승인 절차가 끝나고 참가업체 모집이 가능하게 되면 분기별 온라인 ATO 뉴스레터 및 이메일 등을 통해 안내해 드릴 예정입니다. 본 행사에 참여를 원하는 수입사는 미국농업무역관으로 연락 주십시오 (담당: 오상용, 02-6951-6852).

인터넷 홈페이지: [www.expowest.com](http://www.expowest.com)

## SFH FOOD & HOTEL SEOUL

### U.S. Pavilion, Seoul Food & Hotel Show 2021

2021 서울국제식품박람회 미국식품전시관 고양시 KINTEX 전시장

2021년 6월 1 - 4일

서울국제식품박람회 (Seoul Food & Hotel)의 한 축을 담당해 온 미국식품전시관이 다양한 제품과 사업 아이디어를 가지고 다시 한국을 찾아옵니다. 국내 최대규모의 식품전시회인 서울국제식품박람회는 국내 식품업체들과 일반 소비자를 연결하는 국내전시관 (일반인 입장)과 한국에 진출하려는 해외 식품업체들과 국내 수입업체들을 연결하는 국제전시관(업계 관계자 입장)으로 나뉘어 구성됩니다. 미국식품전시관은 국제전시관에 위치하여 한국시장에 진출하려는 40여개 미국식품 공급업체들과 함께 참가할 예정입니다. 이에 미국농업무역관은 미국의 여러 무역진흥협회들과 공동으로 미국전시관 비즈니스센타를 운영하여 방문객들에게 여러 편의를 제공할 예정이며 국내 수입업체들



과 미국관 전시업체들 사이에 친선을 다질 수 있는 기회를 제공할 계획입니다. 미국전시관의 전시업체 및 제품에 대한 문의는 저희 웹사이트와 이메일을 통해 추후 공지해 드리겠습니다.

전시회 홈페이지: [www.seoulfoodnhotel.co.kr](http://www.seoulfoodnhotel.co.kr)



### USMEF @ Seoul Food & Hotel 2021

미국육류수출협회 2021 서울국제식품대전 참가 고양시 KINTEX 전시장

2021년 6월 1 - 4일



미국육류수출협회는 2021년에도 일산 킨텍스에서 열리는 서울국제식품산업대전에 참가할 예정입니다. 매년 가장 많은 소비자들과 업계관계자들의 방문을 받는 미국육류수출협회 부스에서는 미국산 육류 회원사의 제품전시와 시식은 물론 미국산 돼지고기 가공품, 미국산 프리미엄 브랜드에 대해 집중적으로 소개하며 보다 다양하고 새로운 방법으로 미국산 육류를 알리고 소비자들을 만날 예정입니다.





## U.S. Organic Food Festival @ SSG.COM

2021 쓱닷컴과 함께 하는 미국유기농식품  
프로모션

2021년 6월 2 - 15일 (잠정)

주한미국농업무역관은 2020년 7월 2주간 코로나 사태에 어려움을 겪고 있는 수입유통사의 마케팅 활동을 지원하고, 온라인에서 판매 전개되고 있는 다양하고 우수한 미국산 유기농 식품들을 다시 한 번 소개해 드리기 위해 SSG.COM과 함께 "미국유기농식품, 건강한 선택!"이라는 주제로 온라인 판촉행사를 진행한 바 있습니다. 건조 과일, 너트류, 요거트, 시리얼, 건강 스낵, 기능성 음료 등 일정 금액 이상의 미국산 유기농 식품을 SSG.COM에서 구매해주시는 소비자 1,000분께 선착순으로 고급보냉피크닉백을 증정하여 여러 소비자들의 호응을 받았던 본 행사를 2021년에는 6월 2일 '유기농데이'에 맞추어 런칭하여 2주간 진행하고자 합니다. ATO는 프로모션 동안 한층 다양해진 상품군을 통해 우수한 미국산 유기농 식품을 소개하고 소비자 여러분의 건강한 선택을 증진시키는 기회를 제공하기를 기대하며, 많은 관심과 참여를 부탁드립니다.



## Fancy Food Show Summer Buying Mission to New York, NY

가공식품 구매사절단 미국 동부 지역 파견 (잠정)  
2021년 6월 27 - 29일

미국농업무역관에서는 미국산 가공식품을 수입하고자 하는 수입업체들을 선발하여 미국 뉴욕에서 열리는 팬시푸드쇼 섬머에 초청할 계획입니다. 미국특산식품협회 (Specialty Food Association)가 주최하는 팬시푸드쇼는 고급치즈, 고급가공육, 와인, 음료, 과일가공품, 초콜릿 및 당과자, 에스닉푸

드, 선물용 가공식품 등 상류층을 겨냥한 다양한 고급가공식품을 한자리에서 선보이는 연례 전시회입니다. 구매사절단은 박람회장에서 미국농업무역관 및 지역별농산물수출협회들이 주선하는 구매상담회에 참여하고, 인근 지역의 가공공장 및 유통업체를 견학하는 기회를 가지게 됩니다. 본 행사에 참여를 원하는 수입사는 미국농업무역관으로 연락 주십시오 (담당: 오상용, 02-6951-6852).

인터넷 홈페이지: [www.specialtyfood.com](http://www.specialtyfood.com)



## Food Ingredient Buyers Delegation to IFT Food Expo

한국 가공식품 원료 구매사절단 국제식품과학  
기술박람회 파견 (잠정)

미국 일리노이주 시카고

2021년 7월 18 - 21일

IFT Food Expo는 국제식품과학기술협회 (Institute of Food Technologists, IFT)가 주최하는 연례 전시회로 식품가공분야와 관련된 다양한 원료제품과 장치설비 및 신기술을 한자리에서 선보이는 행사입니다. 미국농업무역관은 2020년 행사 취소로 참가하지 못하였으나 2021년에는 미국산 식품첨가물 및 원료제품 구매를 계획하고 있는 수입사를 선발하여 박람회에 파견할 계획입니다. 구매사절단은 박람회 참관과 더불어 현지의 주요 식품원료 업체들을 방문하여 추가적인 구매상담 및 시장견학의 기회를 가질 예정이며 본 행사에 참여를 원하는 수입사는 미국농업무역관으로 연락 주십시오 (담당: 전해림, 02-6951-6845).

인터넷 홈페이지: [www.ift.org](http://www.ift.org)





### Pet Food Buyers Mission to SuperZoo

한국 무역 사절단 미국 SuperZoo 전시회 방문 (잠정)

미국 네바다주 라스베가스

2021년 8월 17 - 19일

미국농업무역관은 2021년 8월 한국의 펫푸드 수입업체 및 유통업체 대표자를 모시고 SuperZoo 전시회에 방문하는 프로그램을 계획중입니다. 견학단은 미국의 반려동물 식품 및 관련 용품에 대한 견문을 넓히기 위하여 제조업체 및 지역사회의 전문판매장 등을 방문하는 기회를 갖고 전시장에서는 공급업체들과 비즈니스 미팅을 진행하고 신제품을 발굴할 것입니다. 미국농무부의 예산 지원으로 진행되는 본 프로그램은 예산 편성이 확정되어 참가 업체 모집이 가능하게 되면 분기별 온라인 ATO 뉴스레터 및 이메일 등을 통해 안내해 드릴 예정입니다. 본 행사에 참여를 원하는 수입사는 미국농업무역관으로 연락 주십시오 (담당: 전혜림, 02-6951-6845).

☞ 인터넷 홈페이지: [www.superzoo.org](http://www.superzoo.org)

### Korean Seafood Buyers Delegation to Seafood Expo Global

바르셀로나 세계수산물박람회 구매사절단

파견 (잠정)

스페인 바르셀로나 박람회장

2021년 9월 7 - 9일



북미수산물박람회(구 보스턴시푸드쇼)와 함께 국제 수산물 시장을 대표하는 연례 최대 규모의 전시 행사인 '브뤼셀 씨푸드 엑스포 글로벌' 박람회가 그 날짜와 자리를 옮겨, 오는 9월 스페인 바르셀로나에서 개최될 예정입니다. ATO와 국내 주요 수입업체들로 구성된 구매사절단이 참가하는 것을 기획 중인 본 전시회에는 미국을 비롯해 전 세계 80여개 국가에서 모인 1,800여 수산물 공급업체가 약 26,000명의 방문객들에게 다양한 수산물, 수산 가공식품 및 관련 장비를 선보입니다. 본 사절단 프로그램에 대한 미국농무부의 예산 지원과 코로나 관련 여행 규제의 해제가 확정되면 분기별 온라인 ATO 뉴스레터 및 이메일 등을 통해 안내해 드릴 예정입니다. ☞ 박람회 인터넷 홈페이지: [www.seafoodexpo.com/global](http://www.seafoodexpo.com/global)



### American Quarter Horse Western Riding School

미국산 쿼터호스 승마 학교 (잠정)

경상북도 일원

2021년 9월 중

주한미국농업무역관은 한국쿼터호스협회와 공동으로 미국산 쿼터호스에 기반한 다양한 웨스턴 라이딩 기술을 가르칠 승마학교 프로그램을 2021년 9월 한 달 동안 진행할 계획입니다. 미국에서 초빙된 전문 강사가 진행할 본 프로그램은 지난 2년 동안 진행되었던 기초 및 중급과정에 이어 고급기술을 교육하는 최종단계의 프로그램이 되겠습니다. 쿼터호스는 미국에서 육종된 강건한 품종의 말이며, 흔히 '카우보이 말'로 알려져 있습니다. 때문에, 농장의 일에서부터 일상적인 스포츠 라이딩 및 프로페셔널 베럴 레이싱에 이르는 광범위한 기능을 수행할 수 있는 최적의 말로 이용되고 있습니다. 새로운 성장동력을 찾고 있는 한국 말산업에서 앞으로 미국 쿼터호스가 커다란 역할을 담당할 것으로 기대합니다.



### Korean Beer Ingredient Buyers Mission + Hop and Brew School

맥주양조재료 구매사절단 및 홉앤브루 스쿨 (잠정)

Yakima Valley, WA

2021년 9월 중

미국농업무역관은 2021년 9월 한국의 크래프트 맥주 무역 및 제조업체 관계자들을 선발하여 모시고 Yakima Chief Hops사가 주관하는 Hop and Brew School





## AMERICAN HOPS. FROM THE PACIFIC NORTHWEST™



에 다녀오는 프로그램을 기획하고 있습니다. 사절단은 Hop and Brew School을 통해 Yakima 지역의 홉 하베스트를 경험하고 YCH 홉에 관련된 세미나에 참석하며, 워싱턴 주의 양조 원재료 생산 업체 및 브루어리에 방문하여 새로운 비즈니스 관계를 개발할 수 있는 기회를 가질 예정입니다. 본 프로그램에 대한 상세 내용은 분기별 온라인 ATO 뉴스레터 및 이메일 등을 통해 안내해 드릴 예정이며 본 행사에 참여를 원하는 수입사는 미국농업무역관으로 연락 주십시오. (담당: 전해림, 02-6951-6845)

## USA Pavilion at Busan International Seafood & Fisheries Expo 2021

2021 부산국제수산물무역엑스포

미국수산물 전시관 (잠정)

부산 해운대구 벡스코 1전시장

2021년 11월 중



미국농업무역관은 2021년 11월에 부산 벡스코 전시장에서 열리게 될 부산국제수산물무역엑스포 전시회에 알래스카수산물마케팅협회 (ASMI), 미국 북동부식품수출협회 (FoodExport USA NE) 등과 공동으로 미국수산물전시관을 운영할 계획입니다. 2020년 전시회에서는 자가 격리 규정으로 인해 미국 수출업체 및 협회 관계자들이 직접 방문하지 못하였지만 미국농업무역관 부스에서는 미국 각 지역의 수산물 샘플을 전시하고 미국식품관련 제반 정보를 제공하는 한편 미국산 수산물의 무역 상담을 위한 공간도 마련해, 방문해주신 수입업체 관계자들과 상담을 통해 교역알선신청서를 접수한 바 있습니다. 2021년도 전시회에서는 더욱 다양한 상품과 미국업체 대표단과 함께 미국전시관을 가득 채울 수 있기를 기대합니다.

## USDEC "USA Cheese Specialist™" Program

미국유제품협회 미국 치즈 스페셜리스트 프로그램  
대림대학교

2021년 중

미국유제품협회는 2021년에도 대림대학교 신입생들을 대상으로 미국 치즈 스페셜리스트 과정을 진행, 비디오 및 기존 자료를 보강하여 보다 좋은 커리큘럼을 제공할 예정입니다. 2020년 졸업생들은 USA 치즈 스페셜리스트 (USA Cheese Specialist)의 회원의 자격을 부여 받아 다른 나라 졸업생들과 함께 소통하고 있으며 협회에서는 예비 셰프 뿐 아니라 리테일 종사자들을 위한 프로그램도 선보일 예정입니다. 본 프로그램에 대한 자세한 내용은 dairies@sohnm.com으로 문의 부탁드립니다.



## RAC California Raisin Product of the Year

캘리포니아 레이즌 올해의 제품상

장소: 미정

2021년 중

캘리포니아레이즌협회에서는 캘리포니아 레이즌의 소비를 장려하기 위해, 매년 올해의 제품상 행사를 진행하고 있습니다. 올해의 제품상의 후보로는 그 해에 새로 출시된 캘리포니아레이즌이 들어간 제품이라면 모두 포함이 되며 시장성, 맛, 등의 여러 기준을 두고 업계의 전문가들의 평가와 함께 올해의 제품상을 시상해드립니다. 우승 상품으로는 여러가지 프로모션 지원을 준비하고 있으니, 많은 관심을 부탁드립니다.

(문의: info@sohnm.com)





## 한국의 수입업체를 찾는 미국 업체 · 상품 소개

아래의 업체들은 다양한 제품으로 한국 시장에 신규 진출 또는 사업확장을 도모하고 있습니다. 제품수입 및 신규사업 개발에 관심이 있으시면 해당 수출업체로 직접 연락하시면 됩니다.



### Rocky Ridge Maple Farms

**Product:** Maple syrup, maple sugar, bulk options

**Contact:** Jeff Foley - Sales

**Address:** 4657 State Route 21 South, Canandaigua, NY 14424

**Phone:** 585-739-0687

**Email:** jeff@rockyridgemaple.com

**Website:** <http://RockyRidgeMaple.com>



### Rutherford Wine Company

**Product:** Rutherford Ranch Napa Valley wines, Four Virtues, Predator, Rhiannon

**Contact:** Daniel Assef, Export Sales Manager

**Address:** 1680 Silverado Trail S., St. Helena, CA 94574

**Phone:** 951-318-8150

**Email:** daniel.assef@rutherfordwine.com

**Website:** <https://rutherfordranch.com/>



### Trans Globe

**Product:** Feed grains and raw materials (including products like soybeans, meals, corn by products, cotton seed/meal, barley, sorghum, etc.), animal proteins, hay and forage, feed additives, food ingredients/dry pulses

**Contact:** Diaa Ghaly / Bishoy Ghaly

**Address:** 220 Heritage Walk, Suite 107, Woodstock, GA 30188

**Phone:** 470-345-9169

**Fax:** 470-552-4511

**Email:** [contact@tglobetrade.com](mailto:contact@tglobetrade.com)

**Website:** [www.tglobetrade.com](http://www.tglobetrade.com)



Corn Gluten Meal: 80% Protein



Soybean Meal: 47-48% Protein



Canola Meal: Loose & Pellets



Whole Yellow Peas



### Northwest Grains International, LLC

**Product:** Animal protein meals, corn, corn gluten meal (CGM), dried distillers' grains (DDGS), soybeans, soybean meal, whey protein powder, whole cottonseed (additional commodities available upon request)

**Contact:** Gary Mao, President & Owner

**Address:** 7400 Metro Blvd, Minneapolis, MN 55439

**Phone:** 952-746-2888

**Fax:** 952-746-2889

**Email:** [Agmarketing@nwgrains.com](mailto:Agmarketing@nwgrains.com)

**Website:** <http://nwgrains.com>





### Mantrose-Haeuser (Food Ingredients)

**Products:** Confectionery glazes and polishes providing brilliant gloss, scuff resistance, and anti-sticking properties while enhancing the appearance and functionality of the finished product  
**Contact:** Joseph Leung / Asia Regional Manager

**Address:** 100 Nyala Farms Road, Westport, CT 06880

**Phone:** 852-9730-9728

**Email:** joseph.leung@mantros.com

**Website:** www.mantrose.com

### Edible Coatings



### Swanson Health Products

**Products:** Turmeric, Ultimate 16 Strain Probiotic, Vitamin D-3, CoQ10 100 / CoQ10 200, Full Spectrum Turmeric & Black Pepper, Synergistic Eye Health Lutein & Zeaxanthin, Full Spectrum Milk Thistle, Lemon Flavor Omega-3 Fish Oil, Triple Magnesium Complex

**Contact:** Josh Seligman

**Address:** 4075 40th Ave South, Fargo, ND 58104

**Phone:** 206-463-4887

**Fax:** 206-624-8826

**Email:** josh@athenaintl.com

**Website:** www.swansonvitamins.com



### READY SEAFOOD



### VitaCup

**Products:** Infused coffee, tea

**Contact:** Josh Seligman

**Address:** 10620 Trenea Street Suite 250, San Diego, CA 92131

**Phone:** 206-462-2887

**Fax:** 206-624-8826

**Email:** josh@athenaintl.com

**Website:** www.vitacup.com



### Ready Seafood

**Products:** Live lobster, frozen lobster tail, Coldcracked frozen row lobster meat  
**Contact:** Daeun Kim, International Sales Executive

**Address:** 1016 Portland Road, Saco, ME 04072

**Phone:** 207-352-5565

**Fax:** 207-772-1555

**Email:** dkim@readyseafood.com

**Website:** www.readyseafood.com



### Eagle Harvest LLC

**Products:** White & red millets (bird feed), DDGS (animal feed)

**Contact:** Vinay Mehra, Owner

**Address:** 88 Kearny Street, 21st Floor, San Francisco, CA 94104

**Phone:** 415-272-1714

**Email:** vm@eagleharvestllc.com

### Toosum Global Goodness

**Products:** Dessert Sauce, toppings

**Contact:** Josh Seligman

**Address:** 5506 6th Ave S, Suite 203, Seattle, WA 98108

**Phone:** 206-462-2887

**Fax:** 206-624-8826

**Email:** josh@athenaintl.com

**Website:** http://toosumdessertsauces.com



### SUGPIAQ

#### SUGPIAQ, Inc.

**Products:** Jumbo Stuffed Tater Kegs

**Contact:** Gray Blatchford, President + International Sales

**Address:** 645 G Street #744, Anchorage, AK 99501

**Phone:** 502-808-0291

**Email:** operations@sugpiaqseafood.com

**Website:** www.sugpiaqseafood.com







### GU Energy Labs

**Products:** GU Liquid Energy in four delicious flavors: Coffee (contains caffeine), Orange (contains caffeine), Lemonade (caffeine free), and Strawberry Banana (caffeine free). All products are gluten-free and vegan.

**Contact:** Ms. Rachele Neal / International Sales

**Address:** 1609 4th Street, Berkeley, CA 94710

**Phone:** 206-696-6116

**Fax:** 206-624-8826

**Email:** rachele@athenaintl.com

**Website:** <https://guenergy.com>



### Meland Soy Products LLC

**Products:** Food grade US No 1 Red and White Sorghum, Waxy Red and White Sorghum, Millet and Waxy Millet, White Wheat, Sprout Soybean

**Contact:** Cynthia Huang / Office Manager

**Address:** 918 Winding Brook Ln, Walnut, CA 91789

**Phone:** 647-862-1779

**Email:** office@ecseedgrain.com

**Website:** <https://melandsoy.com>



### Nature's SunGrown Foods, Inc.

**Products:** "Before the Butcher" plant-based burgers for both foodservice and retail. Made from non-GMO soy protein and contain no animal products. Burger, chicken burger and sausage flavored patties.

**Contact:** Hal Shenson

**Address:** 899 Northgate Dr., Suite 405, San Rafael, CA 94901

**Phone:** 415-491-4944

**Email:** sales@naturessungrown.com

**Website:** [www.naturessungrown.com](http://www.naturessungrown.com)



### Wheaton Grain Inc.

**Products:** Rye, oats, millet, popcorn, non-GMO soybeans and corn, organic soybeans, sorghum

**Contact:** Jon Miller, Director, Export Division

**Address:** 5852 County Hwy T, Chippewa Falls, WI 54729

**Phone:** (mobile) 218-689-2496

**Email:** jon@wheatongrain.com

**Website:** [www.wheatongrain.com](http://www.wheatongrain.com)



### M&R Company/Podesta Farms

**Products:** Cherries, walnuts, squash, acorn and Kabocha

**Contact:** Brisa Silva

**Address:** 33 East Tokay Street, Lodi, CA 95240

**Phone:** 209-327-3166

**Email:** Brisa.s@mandrpacking.net

**Website:** [www.mandrcherries.com](http://www.mandrcherries.com)



### AGRI International LLC (Vegetable Oils, Mayonnaise/Salad Dressings)

**Products:** Crude and refined soybean oil, canola oil, peanut oil, corn oil, frying fats and shortenings, mayonnaise for food service in 1 Gallon and for retail markets in 32 OZ (946ml), salad dressings and sauces for food service

**Contact:** Mr. Robin Tommalieh

**Address:** 3330 Cumberland Blvd, Atlanta, GA 30339

**Phone:** 404-610-4382

**Email:** Robin@Agrillc.com

**Website:** [www.agrillc.com](http://www.agrillc.com)





### Keystone Iris (Forest Products)

**Products:** Eastern hemlock and eastern white pine, American cherry, red oak, white oak, and black walnut  
**Contact:** Chris Earle, CEO  
**Address:** 538 Toby Rd, Kersey, PA 15846  
**Phone:** 814-335-9636  
**Email:** Chris@Keystonelris.com  
**Website:** www.Keystonelris.com



### CLP Group International LLC (Grocery Foods, Cookies)

**Products:** Everyday Essential grocery products, Baby Basics, Wild Harvest organic products, Shoppers Value economical products, grocery food products, frozen foods, deli meats, beverages, health and beauty  
**Contact:** Charles Perry  
**Address:** 412 N Main St. Suite 100, Buffalo, WY 82834  
**Phone:** 909-931-0792  
**Whats app:** 310-407-6199  
**Email:** clpgrp@yahoo.com



### RPAC, LLC

**Products:** California almonds  
**Contact:** Paul Ewing, Partner  
**Address:** 21490 S. Ortigalita Road, Los Banos, CA 93635  
**Phone:** 209-826-0272  
**Fax:** 209-826-3882  
**Email:** paulewing@rpacalmonds.com  
**Website:** www.rpacalmonds.com



### Salix Fruits LLC

**Products:** Apples, pears, grapes, citrus  
**Contact:** Javier Orti, Sales Manager  
**Address:** 262 Taylors Farm Dr, Canton, GA 30115  
**Phone:** 770-872-7776  
**Email:** javier@salixfruits.com  
**Website:** www.salixfruits.com



### FRESH NATURE®

#### Fresh Nature Foods

**Products:** Happy Farm IQF green chickpeas  
**Contact:** Brad Overberg - VP Foodservice & International Sales  
**Address:** 8306 N. Wall Street, Spokane, WA 99208  
**Phone:** 509-844-6266  
**Fax:** 509-290-6173  
**Email:** brad.o@freshnaturefoods.com  
**Website:** www.freshnaturefoods.com



### Prime International Foods

**Product:** Alfalfa hay  
**Contact:** Tyler Yorgesen, Head of Alfalfa  
**Address:** 990 South Main Suite A, Logan, UT 84321  
**Phone:** 509-439-8826  
**Fax:** 435-753-6536  
**Email:** tyler@primeinternational.com  
**Website:** www.primeinternational.com



## 미국농무부 관련 기관 및 협회 한국사무소

미국농무성은 다수의 민간 생산자협회들과 공동으로 해당 분야의 무역알선 및 홍보 업무를 수행하고 있습니다. 현재 한국에 사무소를 개설하여 활동중인 관련 기관 및 협회들의 연락처는 아래와 같습니다.



**미국동식물검역소 APHIS**  
Animal & Plant Health Inspection Service  
TEL: 725-5495 / FAX: 725-5496  
E-mail: yunhee.kim@aphis.usda.gov



**미국대두협회 USSEC**  
U.S. Soybean Export Council  
TEL: 720-8757 / FAX: 720-8760  
E-mail: hlee@ct.ussec.org  
www.ussec.org



**미국곡물협회 USGC**  
U.S. Grains Council  
TEL: 720-1891 / FAX: 720-9008  
E-mail: seoul@grains.org



**미국면화협회 CCI**  
Cotton Council International  
TEL: 722-3681 / FAX: 722-3684  
E-mail: cci-seoul@cotton.org  
www.cottonusa.org



**미국소맥협회 USW**  
U.S. Wheat Associates, Inc.  
TEL: 720-7926 / FAX: 720-7925  
E-mail: infosel@uswheat.org  
www.uswheat.org



**미국육류수출협회 USMEF**  
U.S. Meat Export Federation  
TEL: 720-1894 / FAX: 720-1896  
E-mail: korea@usmef.org  
www.usmef.co.kr  
www.beefstory.co.kr  
www.porkstory.co.kr



**미국가금류수출협회 USAPEEC**  
U.S.A. Poultry & Egg Export Council  
www.usapeec.co.kr



**캘리포니아호두협회 CWC**  
California Walnut Council  
www.walnuts.co.kr



**캘리포니아와인협회 CWI**  
California Wine Institute  
www.wineinstitute.co.kr



**캘리포니아포도협회 CTGC**  
California Table Grape Commission  
www.grapesfromcalifornia.com



**미국쌀협회 USAR**  
U.S.A Rice  
www.usarice.co.kr



**캘리포니아낙농생산자협회 CMAB**  
California Milk Advisory Board  
www.realcaliforniamilk.com



플로리다 시트러스협회 FDOC  
Florida Department of Citrus  
www.floridacitrus.org



**U.S. Dairy  
Export Council.**  
Ingredients | Products | Global Markets

미국유제품수출협회 USDEC  
U.S. Dairy Export Council  
www.thinkusadairy.org



캘리포니아건포도협회 RAC  
California Raisin Administrative Committee  
www.rackorea.com



미국유기농협회 OTA  
Organic Trade Association  
www.ota.com

TEL: 543-9380 / FAX: 543-0944  
E-mail: info@sohnm.com



선키스트 코리아  
Sunkist Korea  
TEL: 6001-3767 / FAX: 6001-3769  
E-mail: tommy@sunkistkorea.com  
http://kr.sunkist.com/



캘리포니아 아몬드협회 ABC  
Almond Board of California  
TEL: 010-9254-3210  
E-mail: mkim@almondboard.com  
www.almonds.or.kr



미국중부주농산물무역협회  
Food Export Association of the Midwest USA  
www.foodexport.co.kr



미국동부주농산물무역협회  
Food Export USA-Northeast  
www.foodexport.org



미국북서부체리협회 NWCG  
Northwest Cherry Growers Association  
www.nwcherries.co.kr



미국하이부시블루베리협회 USHBC  
US Highbush Blueberry Council  
www.usblueberries.co.kr



미국피칸협회 USPGC  
US Pecan Growers Council  
www.uspecans.org



캘리포니아석류협회  
California Pomegranates  
www.pomegranates.org

TEL: 786-7701 / FAX: 786-7704  
E-mail: kyang@kbsinc.co.kr



블루다이아몬드 코리아  
Blue Diamond Korea Services  
TEL: 010-6392-1715  
E-mail: hyroo@bdgrowers.com  
www.bluediamond.com  
www.almondbreeze.co.kr



**AMERICAN  
SOFTWOODS**

미국침엽수협회 AMSO  
American Softwoods  
TEL: 722-3685 / FAX: 720-1898  
E-mail: ahn@aaa.com



## 주한미국주정부사무소연합회



[www.asok.or.kr](http://www.asok.or.kr)

주한미국주정부사무소연합회(ASOK) 산하에는 주정부 대표부, 향만청 지사, 투자청 및 관광청 지사 등 미국 각 주를 대표하는 17개의 회원 사무소가 활동 중입니다. ASOK 회원사무소들은 오랜 기간 동안 한미간의 무역투자증진 및 문화교류에 많은 기여를 해왔습니다. ASOK 회원사무소들은 미국 각 주의 유망 공급업체 및 제품 발굴, 대미 투자, 문화 교류 등 다양한 분야에서 귀하의 비즈니스에 도움을 드릴 수 있습니다.

### 주한 미국 주정부 대표부 협회(ASOK) 회원주 목록

- 1. 노스캐롤라이나 주정부 한국사무소** 대표: 김현숙  
서울시 서초구 현릉로 7 코트라 Invest Korea Plaza 404호 (우: 06792)  
전화: (02) 3497-1651  
E-mail: hskim@impex.or.kr  
Website: www.edpnc.com
- 2. 델라웨어 주정부 한국사무소** 무역담당관: 김하정  
서울시 영등포구 국제금융로 20 올촌빌딩 8층 (우: 07327)  
전화: (02) 785-7306 팩스: (02) 786-7704  
E-mail: hkim@kbsinc.co.kr  
Website: <https://export.delaware.gov>
- 3. 루이지애나 경제개발청** 대표: 서영호  
서울시 서초구 현릉로 7 코트라 Invest Korea Plaza 508호 (우: 06792)  
전화: (02) 508-8768 팩스: (02) 6275-5060  
E-mail: youngho.seo@la.gov  
Website: www.opportunitylouisiana.com
- 4. 미시시피 주정부 한국대표부** 대표: 조석순 / 과장: 서희경  
서울 강남구 테헤란로 406 상제리제센터 A동 1711 (우: 06192)  
전화: (02) 548-9125 팩스: (02) 548-9127  
E-mail: sscho59@empas.com / choss.ms@gmail.com  
Website: www.mississippi.org
- 5. 버지니아 주정부 한국사무소** 부대표: 전중현  
서울시 영등포구 국제금융로 20 올촌빌딩 8층 (우: 07327)  
전화: (02) 7174-7705 팩스: (02) 786-7704  
E-mail: jjeon@vedp.org  
Web Site: www.vedp.org
- 6. 버지니아 향만청 한국사무소** 대표: 이상용  
서울시 서초구 서초대로 286 서초프라자빌딩 1009A호 (우: 06644)  
전화: (02) 739-6248~50 팩스: (02) 739-6538  
E-mail: vpaseoul@chol.com  
Website: www.portofvirginia.com
- 7. 사우스캐롤라이나 주정부 한국사무소** 대표: 조나단 클리브  
서울시 중구 세종대로 136 서울파이낸스센터 4층 (우: 04520)  
전화: (010) 8991-2411  
E-mail: jcleave@sccommerce.com  
Website: www.sccommerce.com

**8. 아칸소 경제 개발위원회 아시아 사무소** 대표: 닐 안센  
토라노몬 40MT빌딩 7F, 5-13-1 토라노몬 미나토구, 도쿄, 일본  
(우: 105-0001)  
전화: 81-(0)3-4530-9815 모바일: 81-(0)80-5259-3673  
팩스: 81-(0)3-4530-9800  
E-mail: njansen@arkansasede.com

**9. 오리건 주정부 한국사무소** 대표: 김진원  
서울 중구 소공동 112-6 동양빌딩 1507호 (우: 04531)  
전화: (02) 753-1349 팩스: (02) 753-5154  
E-mail: oregonkorea33@gmail.com  
Website: www.oregonkorea.org

**10. 오하이오주 경제개발청** 대표: 서영호  
서울시 서초구 현릉로 7 Invest Korea Plaza 508호 (우: 06792)  
전화: (02) 508-8768 팩스: (02) 6275-5060  
E-mail: seo@consultant.jobs-ohio.com  
Website: www.jobsohio.com

**11. 워싱턴주 상무부 한국사무소** 대표: 기욤 베일  
서울시 중구 세종대로 136 서울파이낸스센터 4층 (우: 04520)  
전화: (070) 4322-1927  
E-mail: korea@commerce.wa.gov  
Website: www.ChooseWashington.com

**12. 위스콘신 경제개발공사 한국사무소** 무역담당관: 이운정  
서울시 영등포구 국제금융로 20 올촌빌딩 8층 (우: 07327)  
전화: (02) 785-7307 팩스: (02) 786-7704  
E-mail: slee@kbsinc.co.kr  
Website: www.inwisconsin.com

**13. 조지아 주정부 한국사무소** 대표: 피터 언더우드  
부대표: 김지연 / 무역담당: 이승훈  
서울시 종로구 새문안로 92 오피시아빌딩 1705호 (우: 03186)  
전화: (02) 737-3222 팩스: (02) 723-3221  
E-mail: punderwood@georgia.org / jkim@georgia.org / slee@georgia.org  
Website: www.georgia.org

**14. 테네시 주정부 한국사무소** 대표: 신희정  
서울시 영등포구 국제금융로 70 미원빌딩 1104호 (우: 07333)  
전화: (02) 6085-5421 팩스: (02) 783-5421  
E-mail: heejung.shin@tn.gov  
Website: www.tnecd.com / www.tn.gov/ecd

**15. 페어팩스 카운티 경제개발국 한국사무소** 대표: 김광섭  
서울 송파구 송파로 5 송파 한화오벨리스크 C-213 (우: 05841)  
전화: (02) 774-0601 팩스: (02) 774-6646  
E-mail: ckim@fceda.org  
Website: www.fairfaxcountyyeda.org

**16. 펜실베이니아 주정부 한국사무소** 무역 담당관: 이승민  
서울시 영등포구 국제금융로 20 올촌빌딩 8층 (우: 07327)  
전화: (02) 786-7701 팩스: (02) 786-7704  
E-mail: mlee@pennsylvania.or.kr  
Website: www.pennsylvania.or.kr / www.dced.pa.gov

**17. 플로리다주 오세올라 카운티 한국사무소** 대표: 김홍현  
사업총괄 대표: 양혜원  
서울시 종로구 5길 13, 삼공빌딩 10층 (우: 03157)  
전화: (02) 722-3885  
E-mail: hailey@neocitylinks.com  
Website: www.osceolacounty.co.kr

## 브랜드 마케팅 지원 프로그램 안내

브랜드 프로그램(Branded Program)이란 미국산 농축수산물 및 가공식품의 해외시장 판촉활동을 지원하기 위해 지역주정부 농업무역협회(SRTG, State Regional Trade Group)들이 제공하는 프로그램입니다. 이 프로그램을 이용하면 미국산 제품을 수입한 한국의 수입 및 유통업체는 사전 승인된 마케팅 및 판촉 활동에 소요된 실비용 상한선의 50%까지를 돌려받을 수 있습니다. 본 프로그램을 제공하는 지역별 주정부 농업 무역협회들은 다음과 같습니다.

Food Export Association of the Mid-West USA

Food Export USA-Northeast

Western United States Agricultural Trade Association (WUSATA)

Southern United States Agricultural Trade Association (SUSTA)

지원 프로그램의 신청 자격 요건을 충족하기 위해서는 해당 제품이 최소 50% 이상 미국산 농산물을 원재료로 사용해야 합니다. 프로그램의 혜택을 받을 수 있는 제품은 미국 원산지의 완제품이어야 하며, 또한 제품은 미국 상품이라는 명확한 라벨을 부착해야 합니다.

지원 프로그램은 전시회 참가, 소비자 및 고객 판촉 활동, 세미나, 포장 및 라벨 제작, 광고, 홍보 활동 등의 다양한 마케팅 활동에 사용될 수 있습니다.

지원 프로그램 신청방법 등 자세한 정보는 개별 지역주정부농업 무역협회 사무소로 문의하시기 바랍니다.



### Food Export USA Midwest / Northeast

한국 대표 사무소

Ken Yang, Director

8th Fl., Yulchon Building,  
Geumyoongdaero 20, Youngdeungpo-ku  
Seoul, 07327, Korea

Tel: (82-2) 786-7701

Fax: (82-2) 786-7704

E-mail: kyang@kbsinc.co.kr



### Western United States Agricultural Trade Association (WUSATA)

한국 대표 사무소

Ken Yang, Director

8th Fl., Yulchon Building,  
Geumyoongdaero 20, Youngdeungpo-ku  
Seoul, 07327, Korea

Tel: (82-2) 786-7701

Fax: (82-2) 786-7704

E-mail: kyang@kbsinc.co.kr



### Southern United States Agricultural Trade Association (SUSTA)

Bernadette Wiltz, Executive Director

Danielle Viguerie, Marketing Director

2 Canal Street Suite 2515,  
New Orleans, LA 70130, USA

Telephone: 504-568-5986

Fax: 504-568-6010

E-mail: bernadette@susta.org, danielle@susta.org

Website: www.susta.org

## 미국농무부 상품신용공사의 수출신용보증기금제도 GSM-102

미국농무부는 미국산 농, 수, 축산물 및 가공식품의 해외 수출을 원활히 하기 위해 여러 가지 수출신용보증기금을 운영하고 있습니다. 이 기금들은 미국의 수출업체에게 수출대금의 회수를 보장해주어 보다 안전하고 적극적으로 해외시장에 진출할 수 있도록 도와주려는 목적에서 만들어졌습니다. 동시에 해외의 구매자들도 미국산 상품의 수입을 더욱 편리하게 할 수 있게 되었습니다. 현재 한국으로의 수출에 이용될 수 있는 수출신용보증기금으로는 GSM-102 (Exporter Credit Guarantee Program) 제도가 있으며, 과거에 제공되던 SCGP (Supplier Credit Guarantee Program) 제도는 중단되었습니다. 2020년 12월 14일 현재 2021 회계연도 동안 한국을 포함한 아시아 지역 국가들이 사용할 수 있도록 배정된 GSM-102 기금의 규모는 총 4억7천5백만불로 일년 동안 이들 국가로의 농식품 수출에 활용될 예정입니다.

GSM-102는 1980년에 만들어져 현재 전세계 90여개국 이상의 나라에서 미국산 농산물 및 식품의 수입시 이용되고 있습니다. 이 수출신용보증제도는 CCC의 보증이 없이는 금융조달이 어려운 국가로의 미국산 농산물, 식품의 수출을 촉진시키는 제도입니다. 이 제도하에서 CCC는 수입업체의 신용장이 개설되어있는 수입국 은행의 결제대금 상환을 보증하여 미국수출업체의 위험부담을 덜어주는 기능을 합니다. 일반적으로 이 보증의 범위는 원리금의 98%와 이자의 일부분이며, GSM-102는 최장 18개월까지의 신용보증을 제공합니다. 결제대금이 보증되어있기 때문에 미국내의 금융기관들은 수입국의 은행들에게 경쟁력 있는 신용조건을 제공할 수 있게됩니다. 일반적으로 런던은행간금리(LIBO)에 근거한 이자율이 적용됩니다.

본 제도를 이용하기를 원하는 미국의 수출업체는 CCC로부터 사전 승인을 받아야 합니다. 거래에 참여하는 미국의 금융기관 및

수입국의 은행 역시 CCC에 의해 승인된 기관이어야 합니다. 또한 CCC는 수입국의 은행에 대해 CCC가 보증할 수 있는 최대한도를 사전에 정하게 됩니다. 일반적으로 CCC는 다음 회계연도의 각 국가별 수출신용보증금액한도를 결정하고 개별 수입국가의 주요 은행들에게 GSM-102 보증한도를 정해줍니다. 수입국의 은행은 다시 미국내 승인된 은행과 GSM-102 업무에 대한 사전 거래조건을 확정하게 됩니다. 결국 사전 승인된 미국의 금융기관 및 수입국의 은행만이 GSM-102 보증프로그램을 수출업체 및 수입업체에게 제공할 수 있습니다. 또한 GSM-102 보증제도는 해당국가에 대한 보증한도뿐만 아니라 은행별로도 다시 보증한도가 정해집니다.

GSM-102 수출신용보증제도의 국가별 배정액 및 기타 정보는 미국농무부 해외농무청 인터넷 홈페이지 ([www.fas.usda.gov](http://www.fas.usda.gov))에서 자세히 알 수 있습니다. GSM-102 제도를 관장하는 미국농무부 해외농무청 수출신용기금과의 연락처는 아래와 같습니다.

### Scott Kim

Credit Programs Division, Global Programs  
Foreign Agricultural Service (FAS), USDA  
Stop 1025, 1400 Independence Ave. SW  
Washington, DC 20250-1025 U.S.A.  
Tel: (202) 401-0218  
Fax: (202) 720-2495  
E-mail: [Scott.Kim@usda.gov](mailto:Scott.Kim@usda.gov)  
Web: [www.fas.usda.gov/programs/export-credit-guarantee-program-gsm-102](http://www.fas.usda.gov/programs/export-credit-guarantee-program-gsm-102)

또한 본 수출신용보증제도를 취급하는 국내은행 연락처 및 본 제도 이용방법에 대한 문의는 미국대사관 농무과 (담당 반 용진, 02-397-4163)로 연락 주십시오.

**USDA** United States Department of Agriculture  
Foreign Agricultural Service

About FAS Careers Contact Us

SEARCH

Topics Commodities & Products Countries & Regions Data & Analysis Programs Newsroom

You are here: Home Programs Export Credit Guarantee Program (GSM-102)

### Export Credit Guarantee Program (GSM-102)

About the Export Credit Guarantee Program (GSM-102)

FY 2021 GSM-102 Allocations

Yearly Activity Reports

Eligible Commodities

GSM-102 Fees

GSM-102 Program Contacts

### Export Credit Guarantee Program (GSM-102)

The GSM-102 program provides credit guarantees to encourage financing of commercial exports of U.S. agricultural products. By reducing financial risk to lenders, credit guarantees encourage exports to buyers in countries — mainly developing countries — that have sufficient financial strength to have foreign exchange available for scheduled payments.

The program is available to exporters of:

- high-value, consumer-oriented, processed products such as frozen foods, fresh produce, meats, condiments, wine and beer;
- intermediate products such as hides, flour and paper products; and
- bulk products such as grains, oilseeds and rice.

[More about the GSM-102 Export Credit Guarantee Program](#)

### GSM-102 Program Regulations

[7 CFR Part 1493 - CCC Export Credit Guarantee Programs Final Rule](#)

[7 CFR Part 1493 - CCC Export Credit Guarantee Programs \(prior to December 18, 2014\)](#)

### Contact

FAS Credit Programs Division  
Email: [2020.7204911](mailto:2020.7204911)

All Commodities		
Country/Region	Announced	Available
Africa	\$425,000,000	\$400,517,808
Middle East		
Turkey		
Caucasus		
Central Asia		
Asia	\$475,000,000	\$454,512,873
Latin America	\$1,600,000,000	\$1,072,533,589
<b>Total Announced</b>	<b>\$2,500,000,000</b>	
<b>Total Available</b>	<b>\$1,927,564,270</b>	

Allocation as of January 4, 2021

General terms for GSM-102 financing



## 한국정부 수입식품 관련 규정 안내

### Recycling Material Grade

#### 환경부의 재활용 등급 표시 규정

In accordance with Korea's Ministry of Environment's revised regulations, industry needs to get the classification of packaging materials depending on recyclability to place a proper packaging material claim on a product label. This requirement applies to all packaged products. Details on the new requirements are as follows:

Requirements	Implementation date	Grace period	Remarks
Recycling material grades	Dec 24, 2019	Sep 24, 2020	Classification of materials depending on recyclability
Labeling grades	Dec 24, 2019	Mar 24, 2021 and it may be extended until Dec 24, 2021 upon request	Total a 2-year grace period is granted.  Wines are exempt from grade labeling. Industry may seek additional exemptions for other products if necessary. MOE will form a committee to discuss details on recycling requirements including exemptions.
Ban of PVC and colored PET bottle for water and beverages	Dec 24, 2019	Dec 24, 2020	For colored PET bottle for domestic alcoholic beverages, a 5-year grace period for grade and labeling requirements is granted based upon an agreement between the government and industry. Domestic industry agreed to stop using colored PET bottles after five years. For imported colored PET bottle, they can use it as long as it gets recycling grades and a proper label.

### Positive List System for Agricultural Chemicals in Agricultural Products

#### 식약처의 농약 허용물질목록 관리제도

Korea's Ministry of Food & Drug Safety (MFDS) began implementation of Positive List System (PLS) for agricultural chemical in agricultural products on January 1, 2019. As such, a 0.01ppm default tolerance applies when there is no established MRL in the Korean Food Code. To avoid trade disruption, MFDS set thousands of temporary MRLs. However, temporary MRLs will be deleted after the end of 2021 unless national MRLs or import tolerances are set by that time. Exporters and importers are encouraged to check Korean MRLs to make sure products to be imported to Korea meet Korea's MRL requirements.

### Dairy Plant Registration

#### 유가공장 등록절차

To export dairy products to Korea, dairy plants are required to be registered with MFDS. A list of registered dairy plants is available from the MFDS website: Registration

For any new dairy plant that wishes to export products to Korea, registration shall be made through the exporting government. For this registration, the following documents shall be submitted to the U.S. Embassy via email (agseoul@fas.usda.gov).

- MFDS Application
- Recent inspection report issued by the exporting government (State or Federal government) and a corrective action report prepared by an establishment for any identified issues in the inspection report
- A copy of a dairy or processed food business permit or license
- HACCP plan summary that contains information on critical control point (CCP) or Control Point (CP) monitoring plan (that includes critical limits, monitoring frequency and plan, preventive measures, etc.) and a process flowchart indicating CCP
- For establishments that do not have HACCP, a summary of Sanitation Standard Operating Procedures (SSOP) and work process chart

본 규정에 관한 추가 정보 및 문의점이 있으시면 아래 주한미국대사관 농무과로 연락주세요:

전화: (02) 397-4297 팩스: (02) 738-7147 이메일: SeoulOAA@state.gov

## 2021년 1월 - 12월 개최 미국 식품 및 농업 관련 주요 박람회 일정

COVID-19의 유행이 장기화되면서 미국을 포함한 전세계 대부분의 국가들에서 개최 예정이었던 무역전시회와 국제컨퍼런스들이 다수 연기, 취소 또는 비대면으로 전환 개최되고 있습니다. 2020년 12월말 현재 파악 가능한 범위에서 2021 년도에 미국내에서 개최 예정인 식품 관련 전시회 일정을 정리해 보았습니다. 각 전시회별 세부 사항은 질병의 확산 및 통제 상황에 따라 언제든지 변경될 수 있으니 관심 있으신 전시회의 해당 홈페이지를 수시로 확인하시기 바랍니다.



### Specialty Food Live! (Replacing the Winter Fancy Food Show 2021)

San Francisco, CA / January 19 - 22

Specialty Food Association

136 Madison Ave, 12th Floor

New York, NY 10016

Tel: 212-482-6440 Ext.137 / Fax: 212-482-6459

Website: [www.specialtyfood.com](http://www.specialtyfood.com)



### 2021 IPPE MARKETPLACE\_ WEEK (formerly International Production & Processing Expo)

접속: <https://www.ippexpo.org/>

Virtual / January 25 - 29

U.S. Poultry & Egg Association

1530 Cooledge Road Tucker

Atlanta, GA 30084

Tel: 770-493-9401 / Fax: 770-493-9257

Website: [www.ippexpo.com](http://www.ippexpo.com)



### Global Pet Expo Digital Access for 2021 (Replacing Global Pet Expo)

접속: <https://globalpetexpo.org/buyer/registrationinfo.asp>

Orlando, FL / February 24 - 26

American Pet Products Association

255 Glenville Road

Greenwich, CT 06831

Tel: 203-532-0000 / Fax: 203-532-0551

Website: [www.globalpetexpo.org](http://www.globalpetexpo.org)



### World Floral Expo 2021

New York, NY /

March 10 - 12

HPP Worldwide

P.O. Box 625, 1000 AP Amsterdam, Netherlands

Tel: 31-20-6622482

Website: [www.worldfloralexpo.com](http://www.worldfloralexpo.com)



### Craft Brewers Conference & BrewExpo America 2021

San Diego, CA / March 29 - April 1

Brewers Association

1327 Spruce St.

Boulder, CO 80302

Tel: 303-447-0816 / Fax: 303-447-2825

Website: [www.brewersassociation.org](http://www.brewersassociation.org)



### 2021 American Food Fair Pavilion at the National Restaurant Association Hotel-Motel Show

Chicago, IL / May 22 - 25

NASDA Show Management

10474 Armstrong Street

Fairfax, VA 22030

Tel: 703-259-6120 / Fax: 703-934-4899

Website: [www.nasda.org](http://www.nasda.org)



### Natural Products Expo West 2021 (Postponed from March)

Anaheim, CA / May 24 - 27

New Hope Network

1401 Pearl Street

Boulder, CO 80302

Tel: 303-390-1776 / Fax: 913-514-7014

Website: [www.expowest.com](http://www.expowest.com)



### International Dairy-Deli-Bake Seminar & Expo 2021

Houston, TX / June 6 - 8

International Dairy-Deli-Bakery Association

P.O. Box 5528

Madison, WI 53705-0528

Tel: 608-310-5000 / Fax: 608-238-6330

Website: [www.iddba.org](http://www.iddba.org)

## SupplySide<sup>®</sup> EAST

**SupplySide East 2021**  
(Postponed from April)

**Secaucus, NJ / June 22 - 23**

Informa PLC Global Exhibition Division  
Website: <https://informa.com>



## INTERNATIONAL ARTISAN BAKERY EXPO June 22 - 24, 2021



**International Artisan Bakery Expo 2021**  
(Postponed from March)

**Las Vegas, NV / June 22 - 24**

Emerald Expositions, LLC  
31910 Del Obispo, Suite 200  
San Juan Capistrano, CA 92675  
Tel: 949-226-5700  
Email: [info@emeraldexpo.com](mailto:info@emeraldexpo.com)  
Website: [www.emeraldexpositions.com](http://www.emeraldexpositions.com)



**Sweets & Snacks Expo 2021**  
(Postponed from May)

**Indianapolis, IN / June 22 - 25**

National Confectioners Association  
1101 30th Street NW, Suite 200  
Washington, DC 20007  
Tel: 702-823-5521 / Fax: 202-337-0637  
Website: [www.candyusa.com](http://www.candyusa.com)



**The United Fresh 2021 Show**

**Los Angeles, CA / June 24 - 26**

United Fresh Produce Association  
1901 Pennsylvania NW Suite 1100  
Washington, DC 20006  
Tel: 202-303-3400 / Fax: 202-303-3433  
Website: [www.unitedfreshshow.org](http://www.unitedfreshshow.org)



**The Summer Fancy Food Show 2021**

**New York, NY / June 27 - 29**

National Association for the Specialty Food Trade  
136 Madison Ave, 12th Floor  
New York, NY 10016  
Tel: 212-482-6440 / Fax: 212-482-6459  
Website: [www.specialtyfood.com](http://www.specialtyfood.com)



**Seafood Expo**  
NORTH AMERICA



**Seafood Processing**  
NORTH AMERICA

**Seafood Expo North America 2021 (Postponed from March. Formerly International Boston Seafood Show)**

**Boston, MA / July 11 - 13**

Diversified Business Communications  
P.O. Box 7437  
Portland, ME 04112-7437  
Tel: 207-842-5500 / Fax: 207-842-5503  
Website: [www.seafoodexpo.com/north-america](http://www.seafoodexpo.com/north-america)



**IFT 21 Food Expo**

**Chicago, IL / July 18 - 21**

Institute of Food Technologists  
525 West Van Buren - Suite 1000  
Chicago, IL 60607  
Tel: 312-782-8424 / Fax: 312-782-8348  
Website: [www.ift.org](http://www.ift.org)



**35th Annual International Pinot Noir Celebration**

**McMinnville, OR / July 23 - 25**

IPNC  
P.O. box 1310  
McMinnville, OR 97128  
Tel: 800-775-4762 / Fax: 503-472-1785  
Website: [www.ipnc.org](http://www.ipnc.org)



**WPA**  
World Pet Association



**SuperZoo 2021**

**Las Vegas, NV / August 17 - 19**

World Pet Association  
135 West Lemon Avenue  
Monrovia, CA 91016  
Tel: 626-447-2222 / Fax: 626-447-8350  
Website: [www.worldpetassociation.org](http://www.worldpetassociation.org)



**Western Foodservice & Hospitality Expo (co-located with Coffee Fest & Healthy Food Expo West)**

**Anaheim, CA / August 22 - 24**

Urban Expositions (Clarion Events)  
1690 Roberts Blvd., NW, Suite 111  
Kennesaw, GA 30144  
Tel: 678-285-3976 / Fax: 678-285-7469  
Website: [www.westernfoodexpo.com](http://www.westernfoodexpo.com)





#### SNAXPO 2021

(Postponed from March)

Charlotte, NC / August 22 - 24

SNAC International

1600 Wilson Blvd., Suite 650

Arlington, VA 22209

Tel: 703-836-4500 / Fax: 703-836-8262

Website: [www.snacintl.org](http://www.snacintl.org)



#### U.S. Soy Global Trade Exchange 2021 & Specialty Grains Conference

St. Louis, MO / August 23 - 26

U.S. Soybean Export Council

Website: [www.ussec.org](http://www.ussec.org)

Specialty Soya & Grains Alliance

Website: [www.soygrainsalliance.org](http://www.soygrainsalliance.org)



#### Americas Food and Beverage Show 2021

Miami, FL / September 22 - 23

World Trade Center Miami

Website: [www.americasfoodandbeverage.com](http://www.americasfoodandbeverage.com)



#### Pet Food Forum 2021 (Postponed from April)

Kansas City, MO / September 22 - 24

Watt Global Media

Tel: 312-914-7114

Website: [www.wattglobalmedia.com](http://www.wattglobalmedia.com)



#### Natural Products Expo East 2021

Philadelphia, PA / September 22 - 25

New Hope Network

1401 Pearl Street

Boulder, CO 80302

Tel: 866-458-4935 / Fax: 800-344-4444

Website: [www.expoeast.com](http://www.expoeast.com)



#### All Things Organic - BioFach America 2021

(co-located with Natural Products Expo East)

Philadelphia, PA / September 23 - 25

Organic Trade Association

The Hall of the States

444 N. Capitol St. NW, Suite 445A

Washington D.C. 20001

Tel: 202-403-8520 / Email: [info@ota.com](mailto:info@ota.com)

Website: [www.ota.com](http://www.ota.com)



#### WORLD DAIRY EXPO

Sept. 28 - Oct. 2, 2021



#### World Dairy Expo 2021

Madison, WI / September 28 - October 2

World Dairy Expo

3310 Latham Drive

Madison, WI 53713

Tel: 608-224-6455 / Fax: 608-224-0300

Website: [www.worlddairyexpo.com](http://www.worlddairyexpo.com)

#### SPECIALTY COFFEE



#### Specialty Coffee Expo 2021 (Postponed from April)

New Orleans, LA / September 30 - October 3

Specialty Coffee Association

117 W 4th St, Suite 300

Santa Ana, CA 92701

Website: [www.coffeeexpo.org](http://www.coffeeexpo.org)



#### Produce Marketing Association Fresh Summit 2021

New Orleans, LA / October 28 - 30

Produce Marketing Association

1500 Casho Mill Road

Newark, DE 19711

Tel: 302-738-7100 / Fax: 302-731-2409

Website: [www.pma.com](http://www.pma.com)



american  
seed trade  
association



#### CSS & Seed Expo 2021

Chicago, IL / December 6 - 9

American Seed Trade Association

1701 Duke Street, Suite 275

Alexandria, VA 22314-3415

Tel: 703-837-8140 / Fax: 703-837-9365

Website: [www.amseed.org](http://www.amseed.org)



## 2021년 서울국제식품대전 미국식품전시관 U.S. Pavilion, Seoul Food & Hotel 2021

2020년 COVID-19으로 인해 불가피하게 취소되었던 국내 최대 규모의 전문 국제식품박람회 서울국제식품전 (Seoul Food & Hotel)이 2021년 6월 1일부터 4일까지 4일간 일산 킨텍스 (KINTEX) 전시장에서 개최됩니다. 본 행사는 한국무역투자진흥공사 (KOTRA)와, 세계적인 전시업체 Informa Markets와 손잡은 영국의 윌월드엑서비션이 공동으로 주최하며 주요 식품수출국의 주한대사관 및 무역사무소가 개별 국가관 조직 파트너로 참여하고 있습니다.

서울 국제식품전은 국내 식품업체들과 일반 소비자를 연결하는 국내관과 한국에 새로 진출하려는 해외 식품업체들과 국내 수입업체들을 연결하는 국제관으로 구성되며 2018-19년도에 이어 2021년에도 킨텍스 제1전시장에서 함께 열려 합리적인 동선과 편리한 관람이 기대됩니다.

미국농업무역관은 미국의 농업무역 관련 협회들과 공동으로 미국식품 전시관 (U.S. Pavilion)을 출품할 계획입니다. 약 60여 개의 부스로 구성될 미국전시관에는 전시업체 및 방문객의 심도 있는 비즈니스 상담을 돕기 위해 미팅룸과 인터넷 카페를 겸한 비즈니스센터가 자리하게 되며 미국농업무역관 및 관련 협회 직원들이 상주하여 방문객에게 다양한 무역알선 서비스를 제공할 예정입니다.

- **전시장소:** 고양시 한국국제전시장 (KINTEX) 제1전시장
- **전시일정:** 2021년 6월 1-4일 (화-금)
- **전시안내:** 미국식품전시관은 국제관내에 위치
- **입장권:** 업계관계자는 무료입장 (사전등록 필요)
- **문의처:** KOTRA 전시컨벤션팀 전화: 02-3460-7269  
홈페이지: [www.seoulfoodnhotel.co.kr](http://www.seoulfoodnhotel.co.kr)
- **미국식품전시관 (U.S. Pavilion) 전시부스 신청 안내**  
미국식품전시관에는 미국산 제품을 50% 이상 전시하는 업체만이 참여하실 수 있습니다.  
전시부스 신청을 원하시는 분은 미국농업무역관 또는 운영사인 Oak Overseas로 연락 주세요.
- **담당자:** Mr. Russell Hood, President  
**Oak Overseas, Ltd.**  
112 Cabarrus Avenue East, Concord, NC 28027  
Tel: 704-837-1980 (ext: 302) Fax: 704-943-0853  
E-mail: [rhoo@oakoverseas.com](mailto:rhoo@oakoverseas.com) / [maiken@oakoverseas.com](mailto:maiken@oakoverseas.com)  
Internet: [www.oakoverseas.com](http://www.oakoverseas.com)

## 무역알선 및 정보제공 서비스 신청서

미국의 수출업체를 찾으시거나 분기별 소식지, 프로모션 행사 안내장, 세미나 초청장 등을 지속적으로 받고자 하시면 아래 신청서를 작성하여 보내주세요. 미국의 공급업체를 찾아 드리고 미국농식품 프로모션과 관련한 다양한 정보를 제공해 드리겠습니다.

### ■ 연락처 정보 다른 글자로 오인되지 않게 정자로 적어 주세요

■ 회사 : 영문

■ 성함 : 영문

■ 직함 : 영문

■ 부서 : 영문

■ 주소 : 국문

■ Phone :

■ Fax :

■ Cell Phone :

■ Web :

■ Email :

### ■ 업종 정보 해당 업종에 표기해 주세요

☐ Importer

☐ Wholesaler

☐ Restaurant & Food Service

☐ Retailer

☐ Manufacturer

☐ Research & Development

☐ Media

☐ Marketing Service

☐ Industry Association / Government

☐ Hotel

☐ Other 직접 기입해 주세요

### ■ 신청사유 이 양식의 작성을 통하여 제공받고자 하시는 서비스 항목에 모두 표기해 주세요

☐ 미국 수출업체 명단의 즉각적인 제공 ATO 소식지 구독 희망

☐ 전시회 및 세미나 초청 희망

☐ 거래선을 찾는 미국 수출상의 요청이 있을 때 우리 회사 정보 제공 동의

### ■ 수입/취급 제품 정보 계획중인 제품도 포함 해당 분류 □에 표기하시고 상세한 품목명을 적어 주세요

☐ Alcohol Beverages : 예: Beer, Whisky...

☐ Meat (Fresh, Frozen, Processed) : 예: Fresh Beef, Frozen Pork...

☐ Seafood (Fresh, Frozen, Live, Processed) : 예: Frozen Cod...

☐ Leather / Fur :

☐ Nuts (Raw, Roasted) :

☐ Bakery Products :

☐ Oilseeds :

☐ Candy & Chocolate :

☐ Organic Foods :

☐ Coffee & Tea :

☐ Pet Food :

☐ Cotton :

☐ Sauces / Spices :

☐ Dairy Products : 예: Cheese, Butter, Whey...

☐ Fats / Oils :

☐ Seed :

☐ Feed Grains / Feed Additives :

☐ Snacks :

☐ Flour / Starch : 예: Corn Starch, Wheat Flour...

☐ Food Additives :

☐ Sugars & Salts :

☐ Fruits (Fresh, Frozen, Dried, Processed) : 예: Fresh Fruit, Dried Fruit...

☐ Grains :

☐ Wood :

☐ Honey :

☐ Hay :

☐ Juice & Beverages : 예: Fruit Juice, Water...

☐ Vegetables (Fresh, Frozen, Dried, Processed) : 예: Fresh Vegetable, Frozen Vegetable...

☐ Other : 직접 기입해 주세요